



Euroclinic

M E D I C A L E Q U I P M E N T



ENT Specialist Catalogue
Catalogue spécialiste **ORL**



We take care
of your **senses...**

Nous nous prenons
soin de vos **senses...**



Original **Italian** Design

Euroclinic

m e d i c a l e q u i p m e n t

DESIGN & TECHNOLOGY FOR THE FUTURE

Euroclinic as a leading manufacturing Company of the medical and electro-medical equipments with a propulsive and continuous dynamism during the last 10 years has intensified its Research & Development activity by investing on several new projects of high-technology combined to a refined, innovative and strictly Italian style.

The Euroclinic team of engineers, designers and product managers are continuously involved in new customizable projects aiming at the higher customer satisfaction by keeping prices very competitive.

Euroclinic is glad to propose in this catalogue the wide range of ENT and Diagnostic Lines with clear codes, pictures and relative descriptions of all products and accessories.

Euroclinic est une entreprise de production pour les équipements médicaux et appareils électro-médicaux avec un fort dynamisme et continue depuis les 10 dernières années à intensifier son activité de Recherche & Développement en investissant sur plusieurs nouveaux projets de haute technologie combinée à un Style élégant, innovant et strictement italien. Chez Euroclinic, l'équipe d'ingénieurs, de designers et les responsable de production sont toujours impliqués dans de nouveaux projets personnalisés visant à une meilleure satisfaction du client et en gardant des prix très compétitifs.

Euroclinic est heureux de proposer dans ce catalogue toute la gamme de la ligne ORL et diagnostic, où vous trouverez les codes articles pour une meilleur communication, des photos et des descriptions claires de tous les produits et accessoires.

INDEX

EQUIPMENTS FOR OUTPATIENT ROOM *EQUIPEMENTS POUR SALLE D'EXAMEN*

Ent Units - <i>Unités ORL</i>	4
Ent Chairs - <i>Fauteuils ORL</i>	49
Stools - <i>Tabourets</i>	74
Furniture - <i>Meubles</i>	75
Work-stations <i>Meubles sur roulettes</i>	76
Trolleys - <i>Chariots</i>	77
Colors - <i>Coloris</i>	78
Autoclave - <i>Autoclave</i>	80
Sterilization room <i>Salle de stérilisation</i>	81



**DIAGNOSTICS
AND ACCESSORIES**
*DIAGNOSTICS
ET ACCESSOIRES*

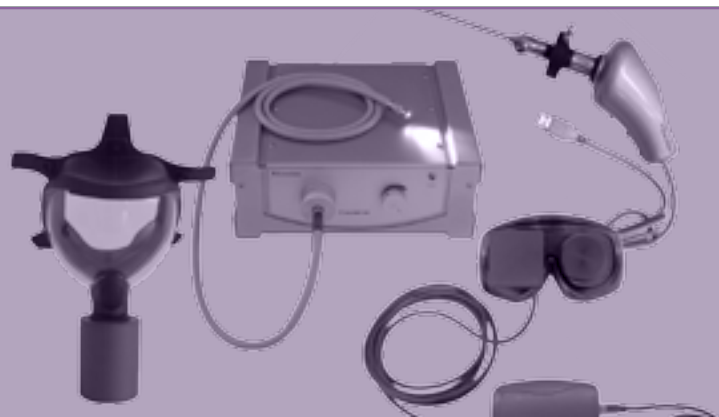
Otomicroscopy <i>Otomicroscopie</i>	84
Vestibology <i>Vestibologie</i>	85
Vestibular tests <i>Test vestibulaires</i>	87
Posturographic tests <i>Test de pustorologie</i>	91
Rhinomanometry tests <i>Test de rhinomanometrie</i>	92
Endoscopy <i>Endoscopie</i>	93

**MEDICAL AND ELECTRO-
MEDICAL EQUIPMENTS**
*APPAREILS MÉDICAUX
ET ÉLECTROMÉDICAUX*

Electrosurgery <i>Électrochirurgie</i>	110
Surgical suction pumps and aspirators <i>Aspirateurs chirurgicaux</i>	114
Nebulizers <i>Aérosols</i>	119

**INSTRUMENTS
AND CONSUMABLES**
*INSTRUMENTS
ET CONSOMMABLES*

Instruments for emergency <i>Instruments pour emergence</i>	122
ENT Instruments <i>Instruments ORL</i>	124
Trays and bowls <i>Plateaux et cuvettes</i>	129
Disposable sheaths <i>Gaines jetables</i>	130
Anatomical models <i>Modèles anatomiques</i>	133



EQUIPMENTS FOR OUTPATIENT ROOM *EQUIPEMENTS POUR SALLE D'EXAMEN*

Ent Units - *Unités ORL* 4

Ent Chairs - *Fauteuils ORL* 49

Stools - *Tabourets* 74

Furniture - *Meubles* 75

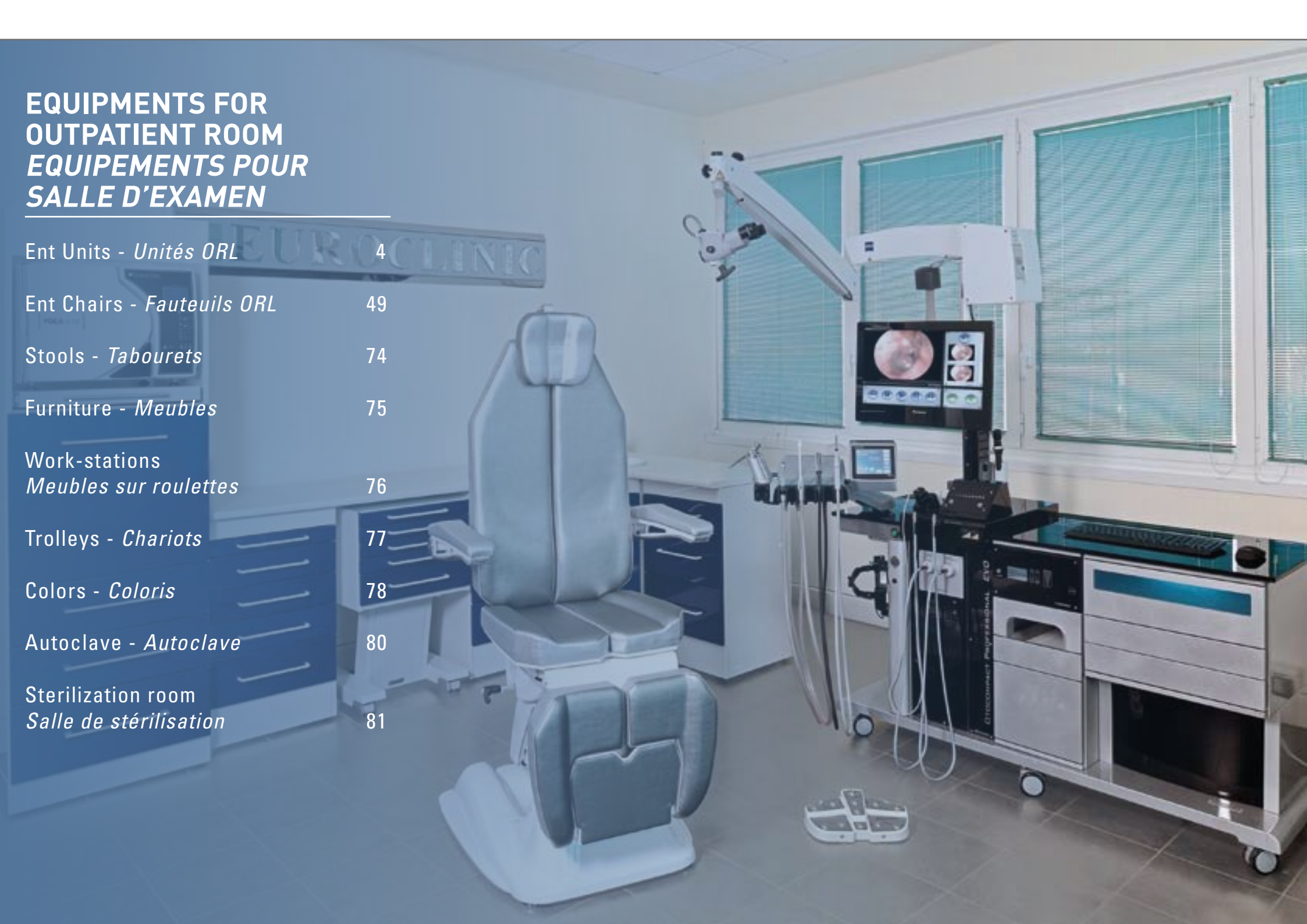
Work-stations
Meubles sur roulettes 76

Trolleys - *Chariots* 77

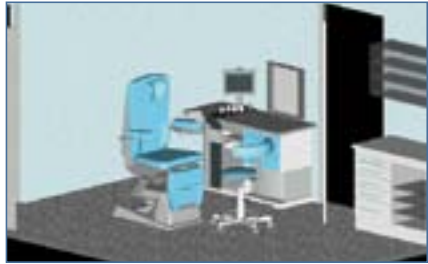
Colors - *Coloris* 78

Autoclave - *Autoclave* 80

Sterilization room
Salle de stérilisation 81



THE OUTPATIENT ROOM FOR THE ENT DOCTOR - LA SALLE D'EXAMEN DU MEDECIN EN ORL



Units

Euroclinic ENT units are made of steel painted with epoxidy powders with a double layer of enamel for protection against external agents. With their light and compact construction the units can be easily moved and located even in small rooms being provided with castor wheels. Each unit model can be customized in the drawers combination (also with UV lamp in the germicide compartment), in the integrated applications or optional accessories, the working top in tempered glass or in marlan and colors of the front drawers. All units are conceived for an ergonomical and independent activity having, apart from power supply connection, most of the instruments already built-in.

Chairs and stools

Euroclinic ENT chairs are conceived to satisfy all doctor's requirements in his professional activity and grant comfort and relaxed position to the patient. They are elegant, ergonomical and stable. The structure is in painted metal sheet with epoxidy powders (color grey or white at choice) and the cushions of seat, backrest, legrest and headrest are made of a highly resistant bi-elastic skai and a undeformable foam at variable density. All chairs' models have a special aesthetical impact and are different in their movements mechanisms, from hydraulic to motorized (up to 4 motors) . In the high range chairs models with at least 3-4 motors the pedal can be wireless and provided with 3 memories for selected positions plus the "zero" position with automatic recall. The protection covers of the backrest and the basement are made of ABS in the same color as the structure.

Cleaning

As for cleaning of the Euroclinic units, in particular all the parts the are painted or in stainless steel it is advisable to use specific products suitable for these materials that do not affect their original composition. Avoid long persistence of chemicals and strong disinfectants normally used in a medical cabinet for sanification on those areas so to avoid discoloration or rust: dry immediately with a damp cloth

For optimum cleaning of the chairs' upholstered parts covered with vinyl tissue, it is advisable to use a simple damp cloth, avoiding spray cleaners directly on the chair. For painted metal parts and ABS use a regular non-aggressive detergent.

IMPORTANT: do not use products containing alcohol, ammonia, abrasive substances or benzene
TRES IMPORTANT: ne pas utiliser des produits qui contiennent alcool, ammoniac, des substances abrasives ou le benzène.

Unités

Les Unités ORL Euroclinic sont faites d'acier peints à poudres epoxidiques et une double couche de émail pour la protection contre les agents extérieurs. Légers et compacts dans leur construction les Unités peuvent être facilement déplacés et même situés dans des petites pièces étant pourvue de roues pivotantes antistatique. Chaque modèle d'Unité peut être personnalisé dans la combinaison des tiroirs (également avec lampe UV dans le compartiment germicide), dans les applications intégrées ou des accessoires optionnels, le plan de travail en verre trempé ou en Marlan et les Coloris des tiroirs. Toutes les Unités sont conçues pour une activité indépendante et ergonomique, en dehors de l'alimentation, ayant la plupart des instruments déjà intégrés.

Fauteuils et tabourets

Les fauteuils ORL Euroclinic sont conçus pour satisfaire toutes les exigences du médecin dans son activité professionnelle et de garantir au patient une position confortable et relaxée. Ils sont élégants, ergonomiecs et stables. La structure est en métal peinte avec poudres epoxidiques (coloris grise ou blanche à choix) et les coussins du dossier, du siège, de l'appui-tête et du repose-jambes sont faites d'un très résistant tissu bi-élastique et une mousse indéformable à densité variable. Toutes les modèles de chaises ont un impact esthétique particulier et sont différents dans leur mouvements, de type hydraulique ou motorisé (jusqu'à 4 moteurs). Dans les fauteuils de haut de gamme avec au moins 3-4 moteurs la pédale peut être sans fil et pourvue de 3 mémoires pour des positions choisis par l'opérateur ainsi que la position «zéro» avec rappel automatique. Les protections qui couvrent le dossier et la base sont en ABS dans la même coloris que la structure (grise ou blanche)

Nettoyage

Pour le nettoyage des Unités Euroclinic, en particulier de toutes les parties peintes ou en acier inoxydable, il est conseillé d'utiliser des produits spécifiques adaptés à ces matériaux qui ne touchent pas leur composition originale. Évitez longue persistance de substances chimiques et désinfectants forts normalement utilisé dans un cabinet médical pour la sanification de ces espaces pour éviter la décoloration ou la rouille: sécher immédiatement avec un chiffon humide.

Pour un nettoyage optimal des pièces rembourrées recouvertes de tissu en nylone, on devriez simplement utiliser un chiffon humide, en évitant nettoyants en aérosol directement sur la chaise. Pour les parties métalliques peintes et en ABS utiliser un détergent ordinaire, non agressif.

Wide assortment of units, chairs and modular furniture with an exclusive "Made in Italy" design and manufactured with a high level technology and quality recognized by CE, ISO, FDA certifications.

Large gamme de Unités, fauteuils et meubles modulaires avec un design exclusivement Italien et produits d'un haut niveau de technologie et qualité reconnues par les certifications CE, ISO, FDA .

ADVANTAGES:	AVANTAGES:
<ul style="list-style-type: none"> Free service of 3D projects for customizable outpatient rooms according to the floorplan Modular compositions of furniture at customer's choice Front panels or decorations painted in different colors, front-drawers and working top in colored tempered glass, tissue for chairs or stools in different colors , at customer's choice 24 months Warranty Efficient service of spare-parts supply for fast technical assistance 	<ul style="list-style-type: none"> Service gratuit de projet 3D pour cabinets personnalisables selon la planimétrie Compositions modulaires de meubles au choix du client Panneaux frontaux ou décorations peints en différentes Coloris, frontales des tiroirs et plans de travail en verre trempé à coloris, tapisserie des fauteuils et tabouret en différentes Coloris, au choix du client Garantie jusqu'à 24 mois Service d'approvisionnement des pièces détachées efficace pour une assistance technique très vite.



OTOCOMPACT PROFESSIONAL EVO

cod. 25501526

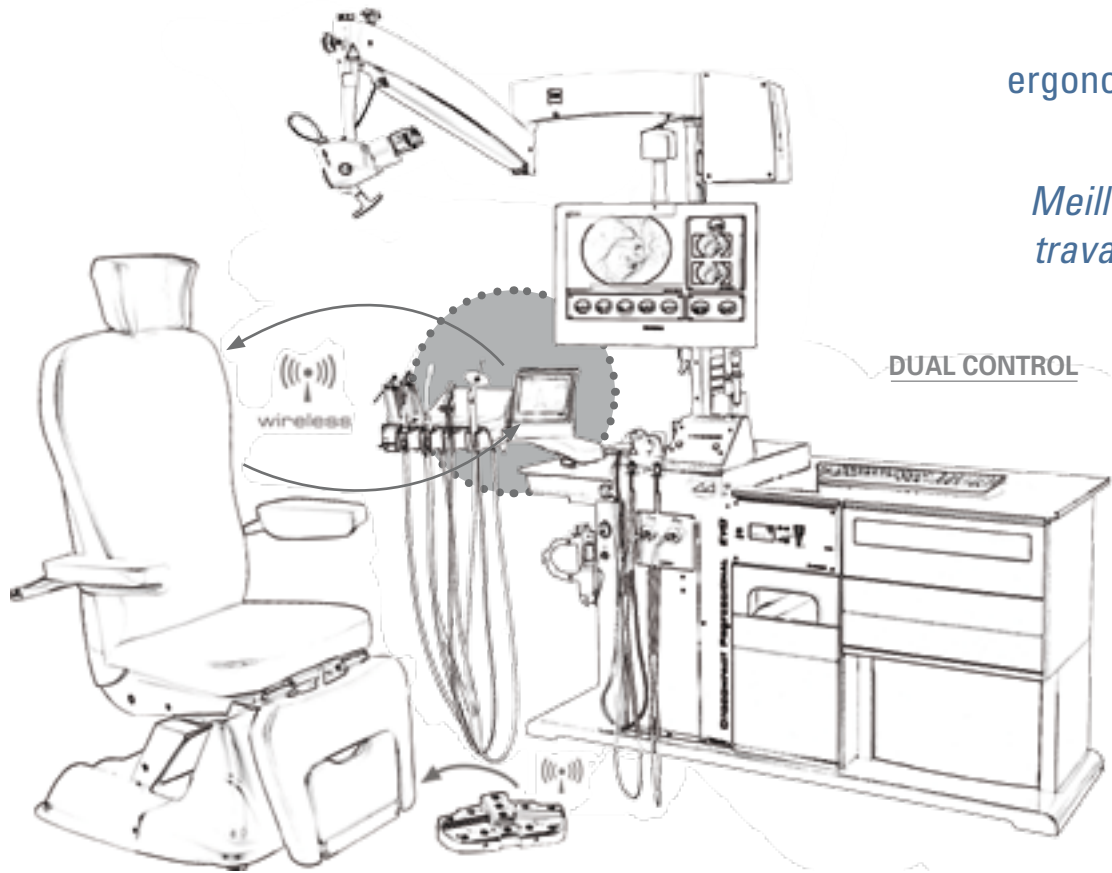
Top range ENT unit with evolved technology and ergonomics that combined to patient chair and stool allows the doctor to manage a complete and professional activity for examination, treatment and diagnostics in endoscopy and microscopy within a limited space of 2x2 mt. Besides the elegant design showed in the working top made of tempered black glass (thickness 15mm) the unit has a solid and mobile case set on 6 antistatic castor wheels with 3 back brakes that help the operator in the floor cleaning and sanification as well as in the easy positioning anywhere in the outpatient room. According to Euroclinic high quality standards, the structure coating is painted with epoxidy powders (silver and metallic black colors) with a transparent gloss layer for easy cleaning and a better protection against external agents . Such treatment grants a long durability in time and a high resistance of the colors to light.

Unité ORL haut de gamme doté d'une technologie et d'une ergonomie élevée qui, combinée à un fauteuil patient et au tabouret, permet au docteur d'organiser son activité de traitement et de diagnostic complet avec endoscopie et microscopie dans un petit espace de 2x2 mt. D'un design élégant grâce à son plan de travail en verre trempé noir (15mm d'épaisseur) l'Unité présente une structure solide tout en restant mobile sur ses 6 roues antistatiques que l'on peut bloquer par 3 freins. Cela permet à l'opérateur de déplacer l'Unité pour le nettoyage et la désinfection ou de le positionner librement dans son cabinet. Selon les standards de qualité de production Euroclinic, la peinture epoxy de la structure (argent et noir métallisé) et une couche de vernis transparente permettra un nettoyage et une désinfection simple et assurera une contre les liquides corrosifs et les agents externes. Ce traitement assure une forte durabilité et une haute résistance des Coloris sous la lumière.



Maximum working ergonomics, functionality and innovation

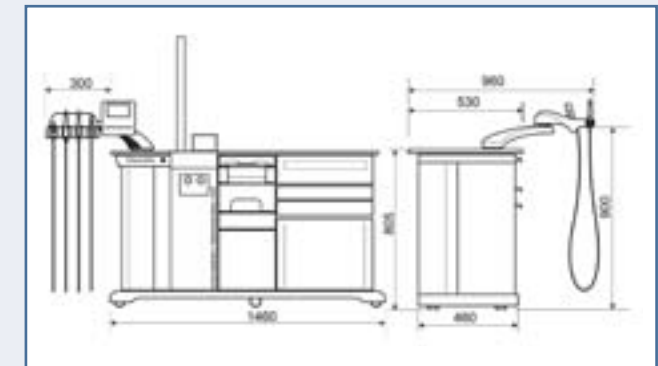
Meilleure ergonomie de travail, fonctionnalité et innovation



Application of the wireless control of any chair from Touch Screen
 Démonstration du contrôle sans fil de tout fauteuil par l'écran Tactile

Technical features - Caracteristiques techniques

Power Supply Alimentation	220/240 V
Frequency Fréquence	50/60Hz
Absorbed power (MAX value) Consommation d'énergie (valeur MAX)	1500 VA
Weight - Poids	130 kg
Max. Nr. Instruments Nbr. Max instruments	4 pz
Insufflator capacity Capacité seringue lavage	26 l/m (variation up to 250 Kpa)
Washing syringe capacity Capacité seringue lavage	350/400 cc/min (a 2 Bar)
Nominal suction Aspiration nominale	-86 KPa (-650 mmHg) 70 L/min
Fuses power supply Alimentation des fusibles	F1=F2 = 6,3A T
External Fuse outlet Prise électrique externe pour fusible	F3=4 AT



Besides the "touch screen" on the instruments tablet controlling the active instruments of the unit and the single chair's movements of the Futura EVO with 4 Motors (DUAL WIRELESS CONTROL) and memories control included, the unit "EVO" is unique also for the following technical innovations:

- "soft touch" system for ON/OFF and adjustment of the double LED light source (from 4100°K, 180 Lumen) with 2 Storz connections for F.O. cable
- LED Light Source (5500°K, 180 Lumen) integrated in the unit with automatic ON/OFF switch when taking out the handpiece from the support
- Digital manometer and vacuum in the touch screen (suction / insuffl.)

- Electro-driven drawers with servo-drive system for a smooth and silent opening by a light pressur on front panels
- Easy sanification and cleaning of the front drawers having no handle to grant a high degree of INFECTION CONTROL"
- Wireless Camera EVS ED400 in a special compartment (first drawer) provided with adaptor, 1 LED light source, handpiece battery charger
- Software for endoscopy video-acquisition configured on PC Monitor Touchsmart all-in-one and a Kit for card writing/reading allowing the automatic patients' database management and the visualization of files and reports on PC Monitor.

Sur le côté, le système "écran Tactile" sur la tablette qui contrôle les instruments actifs de l'Unité et les mouvements indépendants du fauteuil électrique Futura Evo (DUAL WIRELESS CONTROL) - mémoires comprises - l'Unité "EVO" présente les innovations technologiques suivantes:

- Système "soft touch" pour allumage et réglage de la double source lumière LED (de 4100°K, 180 Lumen) avec 2 connexions type Storz par cables à F.O.
- Source lumière LED (5500°K, 180 Lumen) intégrée avec système ON/OFF automatique dès extraction de la pièce à main de son support
- Manomètre et vacuum digitale sur l'écran Tactile (aspiration / insuffl.)

- Tiroirs électiques avec système «servo-drive» pour ouvrir et fermer doucement par une légère pression sur les panneaux frontaux
- Désinfection aisée des Façades sans poignées pour garantir un haut niveau de "CONTROLE DES INFECTIONS"
- Camera sans fil EVS ED400 dans un tiroir doté adaptateur, source lumière LED et point de recharge pour la batterie de la pièce à main.
- Logiciel pour capture images en endoscopie installé sur l'Ecran PC Touchsmart all-in-one et le Kit pour écriture/lecture de la carte patient qui permet d'enregistrer automatiquement les données et visualiser les dossiers patients sur l'écran PC.

OTOCOMPACT PROFESSIONAL EVO

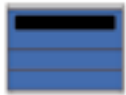
Drawer module complete with instruments trays (at choice):

- 3 DRAWERS: 1 germicide compartment with UV lamp and glass window + 2 small B1 (21101070)

Tiroirs complets avec plateaux porte-instruments (au choix):

- 3 TIROIRS: 1 tiroir germicide avec lampe UV et petits B1 (21101070)

3 DRAWERS COMBINATION
3 TIROIRS



Working top (L.1400mm) in elegant tempered glass in black color (12mm thick). Smooth surface easy to clean and disinfect for a high degree of "INFECTION CONTROL". No empty interspaces creating germs receptacle

Un élégant plan de travail (L.1400mm) en verre noir trempé (12mm d'épaisseur). Surface lisse et facile à nettoyer et désinfecter pour un haut degré de "Contrôle des Infections". Aucun interstice pouvant créer un nid de germes

INTEGRATED APPLICATIONS - APPLICATIONS INTEGRÉES



Electrically-operated drawers
Tiroirs motorisés



Column-type drawers composed with:

- 1 special compartment for WIRELESS CAMERA EVS ED400 or if not required as a simple drawer for instruments storage
- 1 empty space for used dirty instruments
- 1 dust-bin in the lower part

Tiroirs à colonne composés de:

- 1 compartiment pour CAMERA SANS FIL EVS ED400 ou à utiliser comme simple tiroir pour outils
- 1 compartiment doté bol pour outils sales
- 1 poubelle dans la partie inférieure



INTEGRATED INSTRUMENTS - INSTRUMENTS INTÉGRÉS



Color Touch Screen - Écran Tactile à Coloris

Instruments-tablet with color Touch Screen display 5,7", on articulated arm with rotation angle up to 90° with hoses for: single/double suction, insufflator, compressed-air syringe for medicaments, ear-washing syringe (temperature fixed at 37°). The **TOUCH SCREEN** has following functions:

1. Language selection (Italian, English, French, or any national language on request) and date selection
2. WIRELESS Control of all independent movements of the combined **3-4 MOTORS** chair. Setting and recall of **3 memorized positions, SYNCHRO movement (beckrest and legrest) + "0" resting position**
3. Visualization and control of all active instruments (suction/insufflation) and of the digital vacuum and pressure systems
4. Setting of the mirror warming cycle from 10 to 120 sec (at choice)
5. Visualization and control of the light intensity for LED light source
6. Unit check-up for maintenance, in "Stats" icon you can see:
 - Working hrs of the unit;
 - Working hrs of UV lamp (with ALARM-acoustic signal after 500 hrs for lamp replacement);
 - Working hrs for suction (with ALARM-acoustic signal for oil level in the compressor)
7. Activation and rinsage cycle of the suction tube (if in-built)
8. Activation of the UV lamp in the germicide compartment
9. Activation of endoscope warmer for 2 supports (if in-built)
10. Visualization of User Manual

TABLETTE PORTE-INSTRUMENTS avec ÉCRAN TACTILE Coloris 5,7" sur bras articulé et angle de rotation jusqu'à 90°, où sont logés : aspiration singulier/double, insufflation, Kit pulvérisation médicaments, seringue pour lavage oreille (température fixe à 37°);

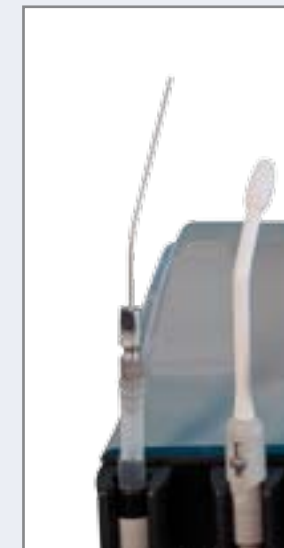
ÉCRAN TACTILE avec les fonctions suivantes:

1. Sélection langue (Italien, Anglais, Français, ou différentes langues sur demande) et la date
2. Contrôle SANS FIL des mouvements indépendents du fauteuil **3-4 moteurs** et mémorisation/rappel de **3 memoires**, mouvement **SYNCHRO (dossier et repose-jambes) + position 0 à repos**
3. Visualisation des instruments actifs (aspiration/insufflation) et contrôle digitale du vacuumètre et manomètre
4. Réglage du cycle de chauffage du chauffe-miroirs de 10 à 120 sec (au choix de l'opérateur)
5. Visualisation et contrôle de l'intensité de la source lumière à LED
6. Paramètres de l'Unité pour le service technique, dans l'icone "Stats" on peut vérifier:
 - Hrs travail de l'Unité;
 - Hrs travail de la lampe UV (avec ALARME sonore après 500 hrs pour remplacement);
 - Hrs travail de l'aspirateur (avec ALARME sonore pour vérifier le niveau de l'huile/l'huile dans le compresseur);
7. Allumage et temporisation du système de rincage du tuyau d'aspiration (si installé)
8. Activation de la lampe UV lamp dans le compartiment germicide
9. Activation du chauffe-endoscope pour 2 supports (si installé)
10. Visualisation du Manuel Utilisateur



Screen shot - 1. Visualization and control of the light intensity for LED light source - 2. Language selection (Italian, English, French, or any national language on request) and date selection

Écran images - 1. Visualisation et contrôle de l'intensité de la source lumière à LED - 2. Sélection langue (Italien, Anglais, Français, ou différentes language sur demande) et la date



Powerful suction system complete with oil or dry pump with capacity from 50 up to 70lt/min. granting max stability and noiseless with in-built microscope - provided with assorted KIT of SUCTION CANNULAS (mod. Frazier/Rosen/Novak); Disposable suction tube in medical pvc with rapid inlet.

Système d'aspiration puissante complète avec pompe à sec ou à huile de capacité de 50 à 70 lt/min. qui garanti l'absence de bruit et la stabilité lorsque le microscope est intégré- doté d'un Kit de CANNULES D'ASPIRATION (mod. Frazier/Rosen/Novak); - tuyau d'aspiration consommable en pvc médicale avec coupe rapide.

OTOCOMPACT PROFESSIONAL EVO



Reservoir for distilled washing water (capacity 2 lt)
Réservoir pour l'eau distillée pour les lavages (capacité de 2 lt)

Ear washing syringe complete with 2 lt water tank equipped with level probe with acoustic reserve warning signal, both acoustic and visual on touch screen. Microprocessor - controlled heating element set at 37°C. Anti-sprinkles slide included.

Seringue pour lavage auriculaire avec réservoir de 2 litres, avec indicateur sonore et visuel (sur le touch screen) de réserve eau, résistance contrôlée par microprocesseur à une température de 37°. Inclut la rondelle anti éclaboussure.



Insufflation system with digital manometer on Touch Screen for power control. Provided with nasal olive for tubal insufflation

Système d'insufflation avec manomètre digitale sur l'écran tactile pour réglage de puissance. Pourvu d'olive nasale pour les insufflations des trompes

INTEGRATED LIGHT SOURCES - SOURCES LUMIÈRES INTEGRÉES

DOUBLE NEUTRAL LED LIGHT SOURCES from 4.100°K to 5.500°K. min. 200 Lumen - Storz connector complete with F.O. cable - lamp life up to 50.000 hrs with easy replacement system.

DOUBLE SOURCES LUMIÈRE LED de 4.100°K à 5.500°K. min. 200 Lumen - connecteur type Storz complète de cable à F.O. - vie de la lampe jusqu'à 50.000 hrs avec un procédé simple de remplacement.



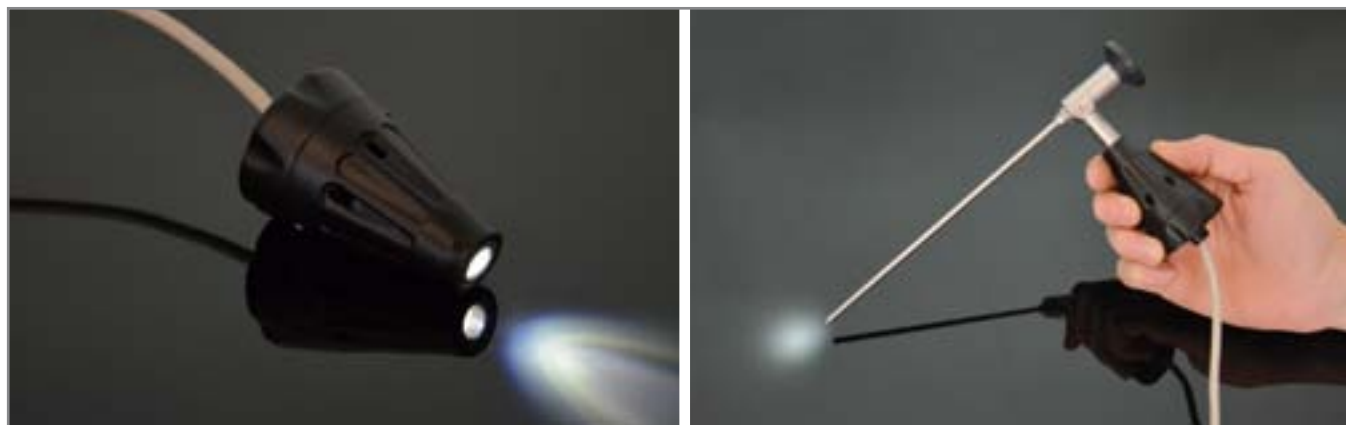
Innovative SOFT TOUCH System for light intensity adjustment - *Nouveau Système SOFT TOUCH pour réglage d'intensité de lumière*

LED LIGHT SOURCE

min. 200 Lumen 5500°K with automatic switching by a proximity sensor when the handpiece is taken out of its holder. Light intensity adjustment by Touch Screen

SOURCE LUMIÈRE LED

min. 200 Lumen 5500° avec système d'allumage automatique dès extraction de son logement - et réglage de l'intensité de la lumière par l' Ecran Tactile



ACCESSORIES - ACCESSOIRES



LARYNX-MIRROR QUICK HEATING
easy memorisable cycle 10/120 sec.
directly from Touch Screen on instru-
ments' tablet.

CHAUFFE-MIROIR RAPIDE
cycle mémorisable 10/120 sec.
directement par l'écran tactile sur la
tablette des instruments.

Nr. 8 ENDOSCOPE SUPPORTS 4 with black caps (for used endoscopes)
and 4 with white caps (for clean endoscopes to be filled with disinfectant
liquid) - 2 LONG SUPPORTS FOR FLEXIBLES

8 SUPPORTS POUR OPTIQUES 4 avec bouchons noir (pour optiques
sales) et 4 avec bouchons blancs (pour optiques propres et à plonger dans
le liquide désinfectant) - 2 SUPPORTS LONGS POUR FLEXIBLES



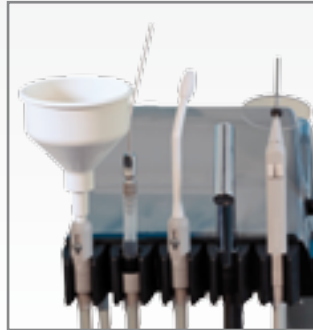
ON THE TABLET (on request) À LA TABLETTE (sur demande)



cod. 21104095

**Suction system with oil
pump 70 lt/m** built-in to avoid
vibrations in case the micro-
scope is set on the pole support

**Système d'aspiration avec
pompe à huile 70 lt/m** à mon-
ter pour éviter toutes vibrations
dans le cas où le microscope
est positionné sur le mât.



cod. 21104181

Double suction system
(1 for funnel, 1 for cannula)

**Double système
d'aspiration**
(1 pour entonnoir, 1 pour
canule)



cod. 21104180

Compressed air system complete with:

- Air syringe group
- Nr. 2 atomizers: 1 for powder and 1 for liquid spray
- Nr. 2 bottle holders for medicaments

Kit pulverisation médicaments composé par :

- Groupe seringue à air
- 2 terminaux : 1 pour spray poudre et 1 pour spray liquide ;
- 2 ampoules pour les médicaments.

IN THE STRUCTURE (on request) À LA STRUCTURE (sur demande)



cod. 21100433

Disposable suction system - single use suction tank (models and types to be
defined at order confirmation)

Système d'aspiration consommable - réservoir mono usage (modèles et
types à confirmer dans la commande)



cod. 21104098

Rinsing system of suction tubes with automatic discharge outside. ON/OFF
switch and timing to be set by Touch Screen on the tablet

Système de rinçage du tuyau d'aspiration avec décharge automatique. Allu-
mage et réglage par Ecran Tactile sur la tablette

ACCESSORIES - ACCESSOIRES

IN THE STRUCTURE (on request)
 À LA STRUCTURE (sur demande)



cod. 21104105

ENDOSCOPE WARMER - Timed system for simultaneous preheating of 2 endoscope supports at 38°. The switch operates the heating cycle for 30 sec. and one led will show the activation.
 IMPORTANT: Disinfectants or other liquids cannot be poured in these 2 endoscope supports

CHAUFFE-ENDOSCOPE - Système chronométré pour un préchauffage simultané de 2 supports pour optiques à 38°. Le cycle de chauffage est activé par un bouton pendant 30 sec. et un led allumé montre son activation.
 IMPORTANT: Ne pas verser des désinfectants ou liquides dans les 2 supports pour optiques



cod. 51200084

Kit of 4 stainless steel trays for instruments specific for the germicide compartment

Kit de 4 plateaux en inox pour instruments, spécifique pour le compartiment germicide



cod. 21104097

Automatic discharge system of suction with automatic drainage of liquids to the outside

Système de vidage automatique de l'aspirateur avec drainage des liquides à l'extérieur

ON THE WORKING TOP (on request)
 SUR LE PLAN DE TRAVAIL (sur demande)



cod. 21104066

Pole support for ZEISS microscope equipped with articulated arm for monitor LCD or PC Touchsmart

Mât support pour microscope ZEISS avec bras articulé pour écran LCD ou PC Touchsmart



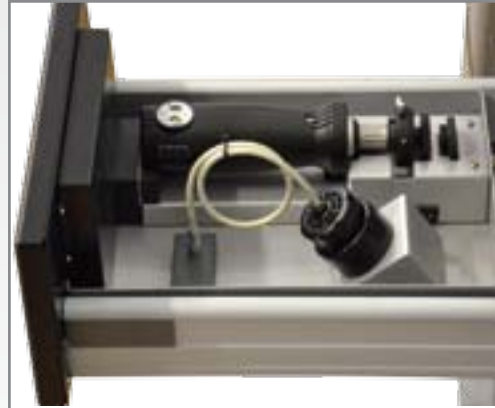
cod. 21104045

Pole support for ZEISS microscope

Mât support pour microscope ZEISS

ACCESSORIES - ACCESSOIRES

COMPLEMENTARY DEVICES APPAREILS COMPLÉMENTAIRES



cod. 21104062

WIRELESS CAMERA MODULE EVS ED400 integrated in a drawer and composed of : adaptor, LED light source, Software for videoacquisition and database management to be configured on PC monitor, wireless pedal, charging connector for the handpiece (by cable that allows the camera functioning during endoscopy)

CAMERA SANS FIL EVS ED400 intégrée dans un tiroir composé de: adaptateur, source lumière LED, Logiciel de vidéoacquisition et gestion des données patients qui est installé sur le PC, pédale sans fil, point de connexion pour recharger la pièce à main (par câble qui permet de continuer de capturer les images)



**WIRELESS CAMERA
CAMERA SANS FIL**

TECHNICAL FEATURE

EVS ED400 is a light and handy camera that operates in wireless mode and has no cable connected to the transmission receiver device. On the front panel display of the camera module it is possible to adjust LED light intensity and the white balance.

The LED light source (180 lumen, 5.500 K°) is connected to the handpiece by a cable and operated by lithium batteries, rechargeable. It is provided with Storz connector for endoscopes.

On the handpiece of the camera there are 4 switches :

- ON/OFF switch of the camera
- ON/OFF switch of the Led
- LED light intensity adjustment
- White balance

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:

EVS ED400 est une camera légère et gérable and handy camera that operates in wireless mode and has no cable connected to the transmission receiver device. On the front panel display of the camera module it is possible to adjust LED light intensity and the white balance.

The LED light source (180 lumen, 5.500 K°) is connected to the handpiece by a cable and operated by lithium batteries, rechargeable. It is provided with Storz connector for endoscopes.

On the handpiece of the camera there are 4 switches :

- ON/OFF switch of the camera
- ON/OFF switch of the Led
- LED light intensity adjustment
- White balance

ACCESSORIES - ACCESSOIRES

COMPLEMENTARY DEVICES APPAREILS COMPLÉMENTAIRES



cod. 56596001

Professional Otomicroscope ZEISS mod. OPMI PICO
(Further technical details are in the section "Specialistic Devices")

Otomicroscope Professionnel ZEISS mod. OPMI PICO
(Plus d'informations techniques dans la section "Appareils pour spécialistes")



cod. 25502012

SOFTWARE EDM VIDEO_CAPTURE for audio and images capture and the patients database management, to be enabled with other cameras. It allows in a simple and intuitive way to record videos, to save and review them on a PC / notebook, to manage the registry of patients and to write reports and print them. The software comes with wireless PEDAL.

LOGICIEL EDM VIDEO_CAPTURE pour la capture audio, vidéo et des images, la gestion du registre patients. Peut être adapté à d'autres caméras. Il permet de manière simple et intuitive d'enregistrer les vidéos, de les sauvegarder et de les regarder de nouveau sur un PC / ordinateur portable, de gérer le registre des patients et de rédiger des rapports et les imprimer. Le logiciel est livré avec une PEDALE sans fil.



cod. 56583166

PC Monitor TOUCHSMART all-in-one
provided with wireless keyboard and mouse.

PC Monitor TOUCHSMART
doté clavier et souris sans fil

Technical features - Caractéristiques techniques

23" Lcd Touchscreen
Max resolution: 1900x1080
Hardisk: 1 TB
Software seven ultimate Mast
DVD+/-RW
Webcam integrated
HDMI Port
3 USB 2.0 port
LAN Ethernet Gigabit (10/100/1G)
WIFI integrated 802.11 b/g/n
DDR3 4/8GB

cod. 56582020

KIT OF READER/PRINTER PATIENT CARD

The kit for Reader/printer cards allows to record the patient's data (name, surname, birth date, and fiscal code) without using the keyboard, by simply swiping the card in the device. Automatically all patient's details are visualized on the screen and processed by the software EDM_VIDEOCAPTURE by creating a relative file with all tests, captured images and videos and reports. It is an easy and fast procedure for a new patient record. If the patient is already in the database its file will be opened by simply swiping the personal card, avoiding all search.

The kit is composed by:

- Reader/Writer device
- CD driver
- Fixing staple

KIT IMPRIMANTE/LECTURE DE CARTE DE PATIENT ELECTRONIQUE

Ce kit permet d'enregistrer les données du patient (nom, prénom, date de naissance) sans utiliser le clavier, mais simplement en glissant la carte électronique dans l'appareil. Automatiquement les données du patient sont visualisées sur l'écran et gérées par le logiciel EDM_VIDEOCAPTURE pour créer le dossier personnel avec tous les tests, les images capturées et les vidéos. C'est un système simple et rapide pour gérer les patients. Si le patient est déjà dans l'archive son dossier va s'ouvrir en glissant sa carte électronique sans faire aucune recherche.

Le kit set comprend:

- Appareil pour Imprimante/Lecture
- CD driver
- Support de fixation



Allow yourself the luxury of a product that combines elegance, functionality and aesthetics clearly above the expectations

Offrez -vous le luxe d'un produit qui allie élégance, fonctionnalité et esthétique.



OTOCOMPACT PROFESSIONAL TS

cod. 25501520

ENT unit of advanced technology equipped with tablet for instruments with color "TOUCH SCREEN" panel whose software controls simultaneously the functions of the unit and the chair's movement (3-4 motors) and its memories recall. Its structure of steel painted with epoxy powders (gray RAL 9006) plus a layer of transparent gloss for better disinfection and protection against liquids and external agents. Such treatment guarantees a longer durability and high color resistance to light. Its working top in Marlan or tempered glass (at choice) is easy to clean and scratch and water resistant for a high degree of Infection Control, avoiding the proliferation of germs. Mobile structure with antistatic rubber castors that allow the operator to clean the floor easily or to place it freely around the cabinet. Available also in the LUXE version with milk-glass front drawers (colors at choice).

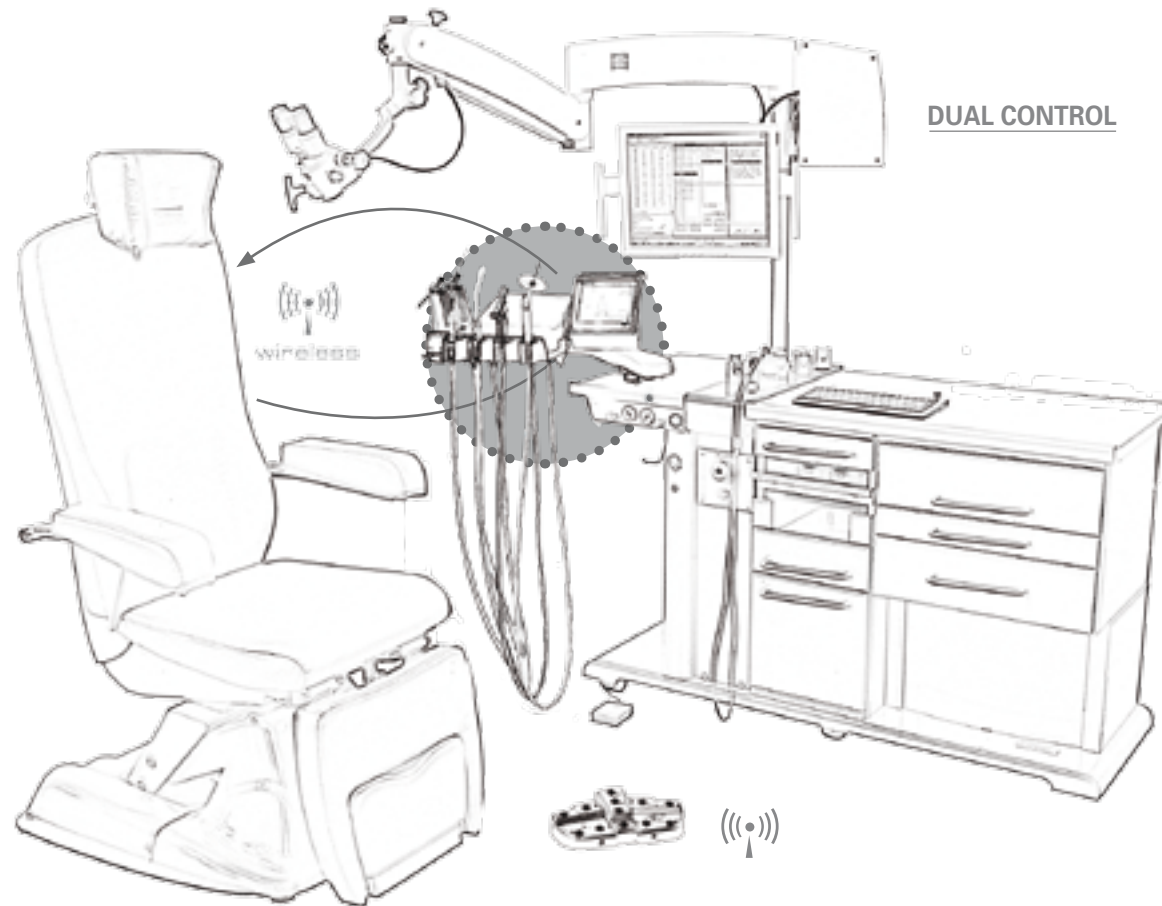
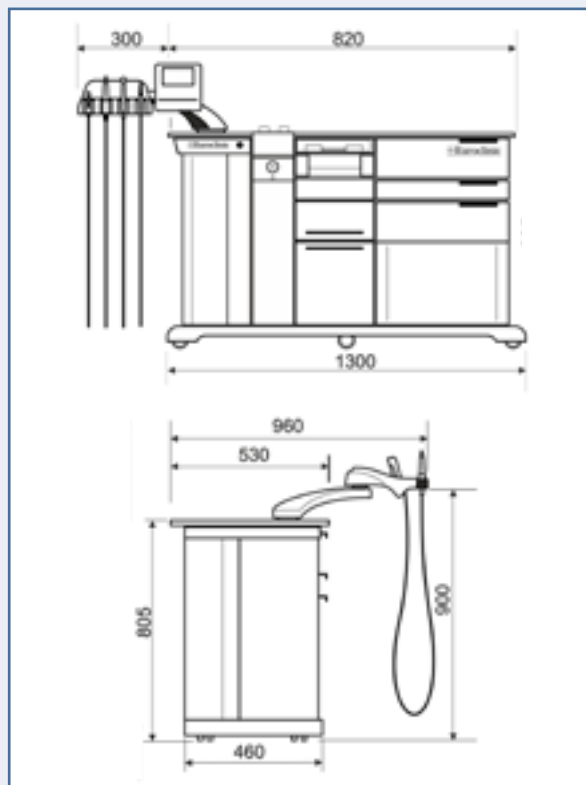
Unité ORL de technologie avancée doté de tablette pour instruments avec "Ecran Tactile" Coloris dont le logiciel contrôle simultanément les fonctions de l'Unité et les mouvements du fauteuil (3-4 moteurs) avec l'activation des mémoires.

Sa structure d'acier peint à l'époxy (gris RAL 9006) plus une couche de laque transparente pour une meilleure hygiène et protection contre les liquides et les agents externes. Ce traitement garantit une plus haute durabilité et résistance à la lumière. Le plan de travail en Marlan ou en verre trempé (au choix) est facile à nettoyer, résistant aux égratignures et hydrofuge pour un haut degré de contrôle des infections, en évitant la prolifération des germes. La structure mobile sur roulettes en caoutchouc antistatique permet à l'opérateur de nettoyer aisément le sol et de positionner librement dans le cabinet. Disponible aussi l'unit dans la version LUXE avec les façades des tiroir en verre dépoli (Coloris au choix).

OTOCOMPACT PROFESSIONAL TS

Technical features - *Caracteristiques technique*

Power Supply <i>Alimentation</i>	220/240 V
Frequency <i>Fréquence</i>	50/60Hz
Absorbed power (MAX value) <i>Consommation d'énergie (valeur MAX)</i>	1200 VA
Weight - Poids	120 kg
Max. Nr. Instruments <i>Nbr. Max d'instruments</i>	4
Max air capacity - <i>Max capacité d'air</i>	26/min
Dry suction pump <i>Pompe d'aspiration à sec</i>	-86 Kpa (645 mm Hg, 50 lt/min)
Oil suction pump <i>Pompe d'aspiration à huile</i>	-86 Kpa (645 mm Hg, 50 lt/min)
Fuses power supply <i>Alimentation des fusibles</i>	F1, F2=6, 3 AT
External Fuse outlet <i>Prise électrique externe pour fusibles</i>	F3=4 AT



Predisposition for wireless control by touch screen of any chair with 3 and 4 motors
Prédisposition pour le contrôle sans fil par l'écran tactile de tout fauteil à 3 et 4 moteurs

cod. 21100435

The unit Otoprofit Professional TS stands out particularly for the following innovations:

- **Double LED light source integrated** (from 4100° K to 5500°K - 180 Lumen) with Storz connectors for F.O. cable
- **LED light source** (5500°K - 180 Lumen) integrated with automatic ON/OFF switch when taking out the the handpiece from its support
- **Digital manometer and vacuum** ont Touch Screen panel (suction/insufflation)
- **Wireless Camera EVCS ED400 or cabled camera EVCS ED410** set on a special fixed support
- **Software for videoacquisition** in endoscopy diagnosis installed on the **PC Monitor 23" Touchsmart** and **Kit for printer/reading card** operating an automatic management of patients data , images and videos.

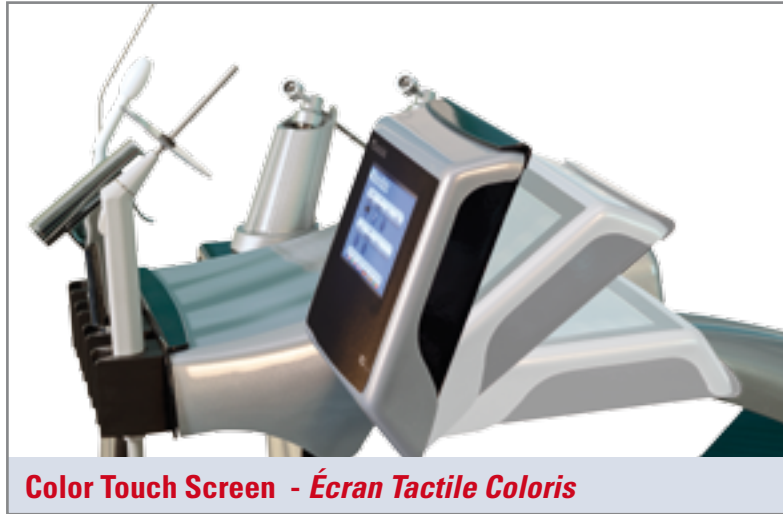
L'Unité Otoprofit Professional TS se distingue particulièrement par les innovations suivantes:

- **Double source de lumière LED intégrée** (de 4100 à 5500 ° K° K - 180 Lumen) avec connecteurs pour cable à fibre optique Storz
- **Source de lumière LED** (5500 ° K - 180 Lumen) intégrée avec interrupteur ON/OFF automatique lorsque vous retirez la pièce à main de son logement
- **Manomètre et vacuümètre digitale** par l'écran tactile (aspiration / insufflation)
- **Caméra sans fil EVCS ED400 ou avec fil ED410** sur un support spécial fixé
- **Logiciel pour l'endoscopie** installé sur le **PC Monitor 23" Touchsmart** et **Kit carte imprimante / lecture automatique** pour la gestion des données patients , images et vidéo

INTEGRATED INSTRUMENTS - INSTRUMENTS INTÉGRÉS

Electronic console with display for instruments control

Console électronique avec écran pour le contrôle des instruments



Color Touch Screen - Écran Tactile Coloris

Instruments-tablet with color Touch Screen display 5,7", on articulated arm with rotation angle up to 90° with hoses for: single/double suction, insufflator, compressed-air syringe for medications, ear-washing syringe (temperature fixed at 37°). The **TOUCH SCREEN** has following functions:

1. Language selection (Italian, English, French, or any national language on request) and date selection
2. **WIRELESS** Control of all independent movements of the combined **3-4 MOTORS** chair. Setting and recall of **3 memorized positions, SYNCHRO movement (backrest and legrest) + "0" resting position**
3. Visualization and control of all active instruments (suction/insufflation) and of the digital vacuum and pressure systems
4. Setting of the mirror warming cycle from 10 to 120 sec (at choice)
5. Visualization and control of the light intensity for LED light source
6. Unit check-up for maintenance, in "Stats" icon you can see:
 - Working hrs of the unit;
 - Working hrs of UV lamp (with ALARM-acoustic signal after 500 hrs for lamp replacement);
 - Working hrs for suction (with ALARM-acoustic signal for oil level in the compressor)
7. Activation and rinsage cycle of the suction tube (if in-built)
8. Activation of the UV lamp in the germicide compartment
9. Activation of endoscope warmer for 2 supports (if in-built)
10. Visualization of User Manual

Articulated Arm with instruments tablet for housing: syringe, suction, insufflation, kit spray for medications with a bottles support

Bras articulé avec tablette porte instruments pour loger: seringue, aspirateur, insuflateur, kit pulvérisation des médicaments



TABLETTE PORTE-INSTRUMENTS avec ÉCRAN TACTILE Coloris 5,7" sur bras articulé et angle de rotation jusqu'à 90°, où sont logés : aspiration singulier/double, insufflation, Kit pulvérisation médicaments, seringue pour lavage oreille (température fixe à 37°);

ÉCRAN TACTILE avec les fonctions suivantes:

1. Sélection langue (Italien, Anglais, Français, ou différentes langues sur demande) et la date
2. Contrôle **SANS FIL** des mouvements indépendents du fauteuil **3-4 moteurs** et mémorisation/rappel de **3 memoires**, mouvement **SYNCHRO (dossier et repose-jambes) + position 0 à repos**
3. Visualisation des instruments actifs (aspiration/insufflation) et contrôle digitale du vacuomètre et manomètre
4. Réglage du cycle de chauffage du chauffe-miroirs de 10 à 120 sec (au choix de l'opérateur)
5. Visualisation et contrôle de l'intensité de la source lumière à LED
6. Paramètres de l'Unité pour le service technique, dans l'icone "Stats" on peut vérifier:
 - Hrs travail de l'Unité;
 - Hrs travail de la lampe UV (avec ALARME sonore après 500 hrs pour remplacement);
 - Hrs travail de l'aspirateur (avec ALARME sonore pour vérifier le niveau de l'huile/l'huile dans le compresseur);
7. Allumage et temporisation du système de rinçage du tuyau d'aspiration (si installé)
8. Activation de la lampe UV lamp dans le compartement germicide
9. Activation du chauffe-endoscope pour 2 supports (si installé)
10. Visualisation du Manuel Utilisateur

OTOCOMPACT PROFESSIONAL TS

STANDARD APPLICATIONS APPLICATIONS STANDARD

Nr. 8 ENDOSCOPE SUPPORTS 4 with black caps (for used endoscopes) and 4 with white caps (for clean endoscopes to be filled with disinfectant liquid) - 2 LONG SUPPORTS FOR FLEXIBLES

Nr. 8 SUPPORTS POUR OPTIQUES 4 avec bouchons noir (pour optiques sales) et 4 avec bouchons blancs (pour optiques propres et à plonger dans le liquide désinfectant) - 2 SUPPORTS LONGS POUR FLEXIBLES



Working top made in Corian or Black Tempered Glass (at choice) - high resistance and easy disinfection

Plan de travail en Corian ou en Cristal Noir (au choix) - haute résistance et désinfection facile



OTOCOMPACT PROFESSIONAL TS

STANDARD APPLICATIONS APPLICATIONS STANDARD

Clar Lamp support or headlight support

Support pour lampe de Clar ou lampe frontale



Suction system with dry pump of 50 lt/m capacity and vacuum for suction adjustment

Système d'aspiration avec pompe à sec de 50lt/m et vacuümètre pour réglage



cod. 21104060

Internal Predisposition for future setting of the pole support for microscope or LCD monitor

Prédisposition Interne pour une suivante installation du pole pour microscope ou écran LCD

INTEGRATED LIGHT SOURCES (OPTIONAL) - SOURCES LUMIÈRES INTEGRÉES (OPTIONNEL)



cod. 21104009

LED LIGHT SOURCE

min. 200 Lumen 5500°K with automatic switching by a proximity sensor when the handpiece is taken out of its holder. Light intensity adjustment by Touch Screen

SOURCE LUMIÈRE LED

min. 200 Lumen 5500° avec système d'allumage automatique en soulevant la poignée de son logement - et réglage de l'intensité de la lumière par l'Ecran Tactile



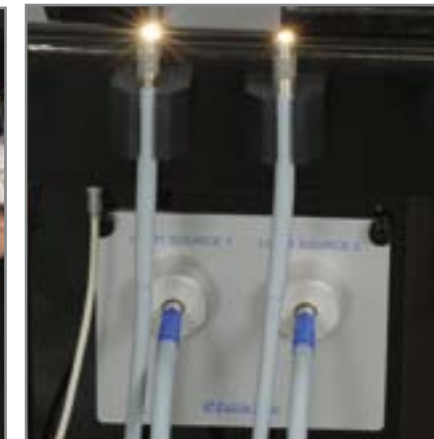
cod. 21104092

DOUBLE LED LIGHT SOURCES

from 4.100°K to 5.500°K. min. 200 Lumen - Storz connector for F.O. cable - lamp life up to 50.000 hrs with easy replacement system.

DOUBLE SOURCES LUMIÈRE LED

de 4.100°K à 5.500°K. min. 200 Lumen - connecteur type Storz pour cable à F.O. - vie de la lampe jusqu'à 50.000 hrs avec un procédé simple de remplacement.



WIRELESS
TECNOLOGYTOUCH
SCREENINFECTION
CONTROL

OTOCOMPACT PROFESSIONAL

cod. 25501518

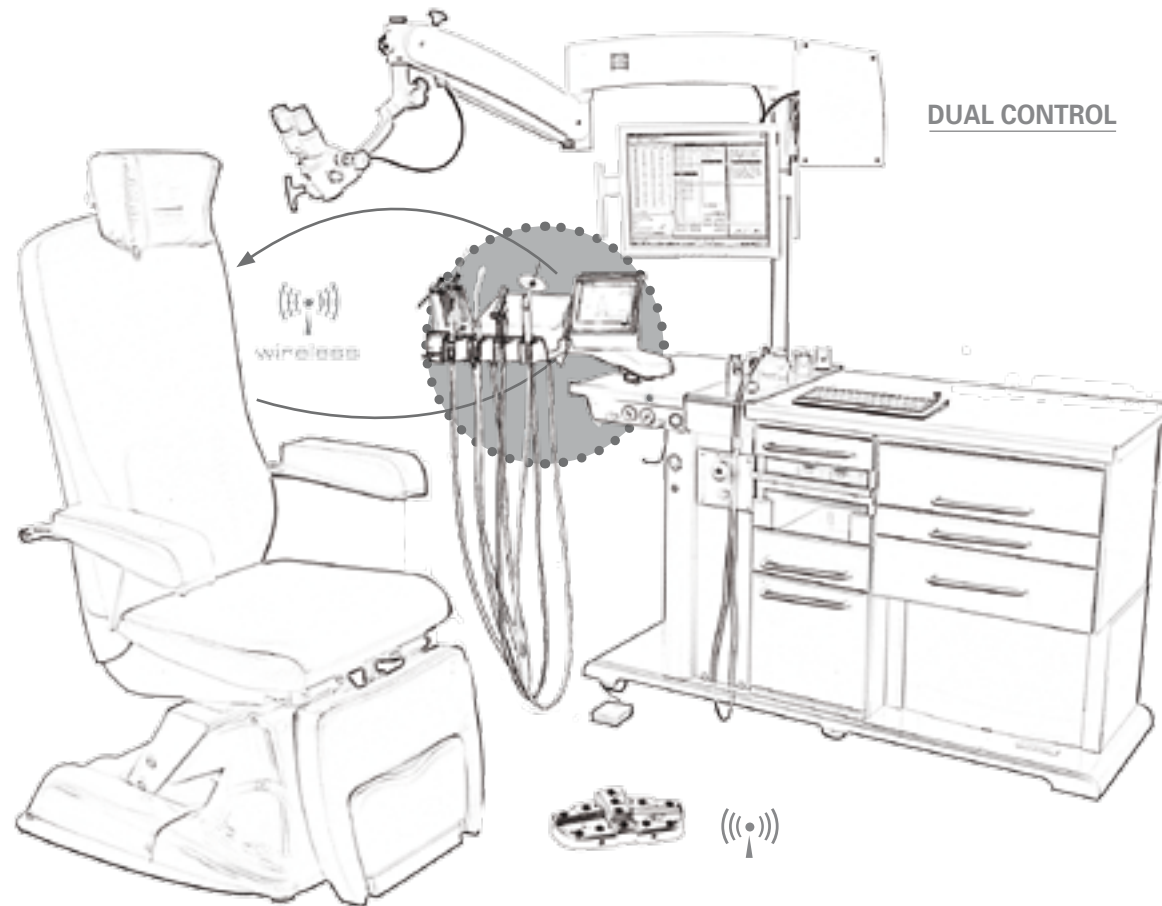
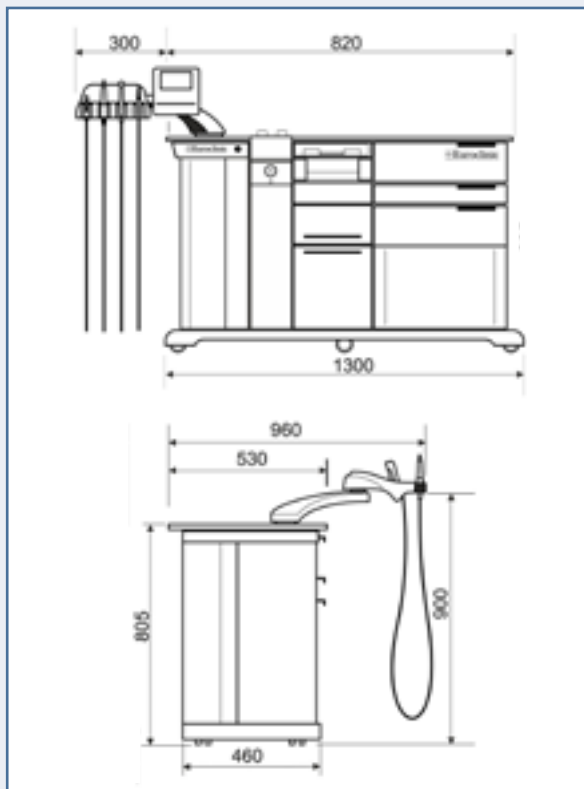
Ent unit of medium range with integrated technology for LED light sources and with a complete tablet for instruments. It can be equipped with a pole for an in-built microscope or/and articulated arm for LCD monitor with software and camera for endoscopy on its own support. It is provided with a structure of steel painted with epoxy powders (gray RAL 9006 and white RAL 9002) plus a layer of transparent gloss for better disinfection and protection against liquids and external agents. treatment guarantees a longer durability and high color resistance to light. Its working top in Marlan or tempered glass (at choice) is easy to clean and scratch and water resistant for a high degree of Infection Control, avoiding the proliferation of germs. Mobile structure with 6 antistatic rubber castors that allow the operator to clean the floor easily or to place it freely around the room space

Unité ORL de niveau moyen avec de la technologie intégrée avec les sources de lumière LED et la tablette d'instruments complète . On peut l'équiper avec un mât pour microscope intégré ou/et un bras articulé pour écran LCD avec Logiciel capture images et caméra pour endoscopie sur son support . Pourvue d'une structure d'acier peinte à l'époxy (gris RAL 9006 et blanc RAL 9002) plus une couche de laque transparente pour une meilleure hygiène et protection contre les liquides et les agents externes. Ce traitement garantit une plus haute durabilité et résistance à la lumière. Le plan de travail en Marlan ou en verre trempé (au choix) est facile à nettoyer, résistant aux égratignures et hydrofuge pour un haut degré de contrôle des infections, en évitant la prolifération des germes. La structure mobile sur 6 roulettes en caoutchouc antistatique permet à l'opérateur de nettoyer aisément le sol ou de positionner librement l'unit dans la salle d'examen

OTOCOMPACT PROFESSIONAL

Technical features - *Caracteristiques techniques*

Power supply tension - <i>Tension d'alimentation électrique</i>	220/240 V
Frequency - <i>Fréquence</i>	50/60Hz
Absorbed power (MAX configuration) - <i>Puissance absorbé (MAX configuration)</i>	1200 VA
Weight - <i>Poids</i>	120 kg
Maximum nr. of Instruments - <i>Nr. maximum des instruments</i>	4
Maximum air capacity - <i>Maximum Capacité d'air</i>	26/min (Variance until - <i>Variance jusqu'à</i> 250 Kpa)
Nominal oil free suction motor - <i>Aspiration moteur à sec nominal</i>	-86 Kpa (645 mm Hg, 50 lt/min)
Nominal suction with oil motor - <i>Aspiration nominale avec moteur à huile</i>	-86 Kpa (645 mm Hg, 70 lt/min)
Power supply fuses - <i>Fusibles alimentation électrique</i>	F1, F2=6, 3 AT
Fuse external plug - <i>Fusible de la prise de courant externe</i>	F3=4 AT



DUAL CONTROL

Predisposition for wireless control by touch screen of any chair with 3 and 4 motors
Prédisposition pour le contrôle sans fil par l'écran tactile de tout fauteuil à 3 et 4 moteurs

The unit Otoprofit Professional TS stands out particularly for the following innovations:

- **Single LED light source integrated** (from 4100° K to 5500°K - 180 Lumen) with Storz connectors for F.O. cable
- **LED light source** (5500°K - 180 Lumen) integrated with automatic ON/OFF switch when taking out the the handpiece from its support
- **Digital manometer and vacuum** ont Touch Screen panel (suction/insufflation)
- **Wireless Camera EVCS ED400 or cabled camera EVCS ED410** set on a special fixed support
- **Software for videoacquisition** in endoscopy diagnosis installed on the **PC Monitor 23" Touchsmart** and **Kit for printer/reading card** operating an automatic management of patients data , images and videos.

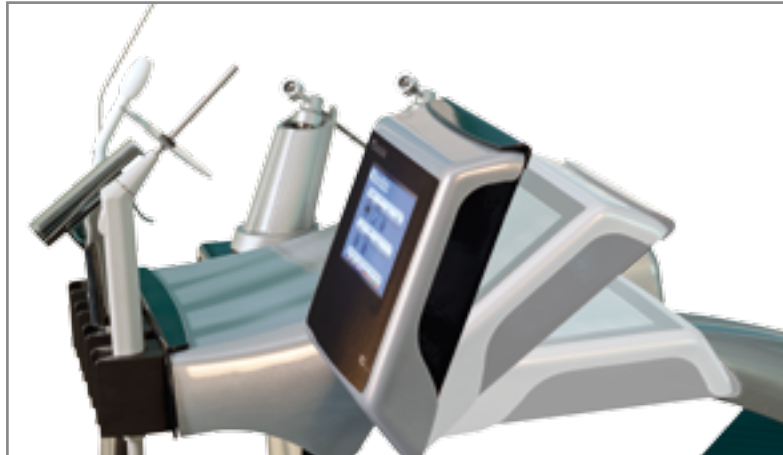
L'Unité Otoprofit Professional TS se distingue particulièrement par les innovations suivantes:

- **Singulier source de lumière LED intégrée** (de 4100 à 5500 ° K° K - 180 Lumen) avec connecteurs pour cable à fibre optique Storz
- **Source de lumière LED** (5500 ° K - 180 Lumen) intégrée avec interrupteur ON/OFF automatique lorsque vous retirez la pièce à main de son logement
- **Manomètre et vacuomètre digitale** par l'écran tactile (aspiration / insufflation)
- **Caméra sans fil EVCS ED400 ou avec fil ED410** sur un support spécial fixé
- **Logiciel pour l'endoscopie** installé sur le **PC Monitor 23" Touchsmart** et **Kit carte imprimante / lecture automatique** pour la gestion des données patients , images et vidéo

INTEGRATED INSTRUMENTS - INSTRUMENTS INTÉGRÉS

Electronic console with display for instruments control

Console électronique avec écran pour le contrôle des instruments



Color Touch Screen - Écran Tactile a Coloris

Instruments-tablet with color Touch Screen display 4,3", on articulated arm with rotation angle up to 90° with hoses for: single/double suction, insufflator, compressed-air syringe for medicaments, ear-washing syringe (temperature fixed at 37°). The **TOUCH SCREEN** has following functions:

1. Language selection (Italian, English, French, or any national language on request) and date selection
2. WIRELESS Control of all independent movements of the combined **3-4 MOTORS** chair. Setting and recall of **3 memorized positions, SYNCHRO movement (backrest and legrest) + "0" resting position**
3. Visualization and control of all active instruments (suction/insufflation) and of the digital vacuum and pressure systems
4. Setting of the mirror warming cycle from 10 to 120 sec (at choice)
5. Visualization and control of the light intensity for LED light source
6. Unit check-up for maintenance, in "Stats" icon you can see:
 - Working hrs of the unit;
 - Working hrs of UV lamp (with ALARM-acoustic signal after 500 hrs for lamp replacement);
 - Working hrs for suction (with ALARM-acoustic signal for oil level in the compressor)
7. Activation and rinsage cycle of the suction tube (if in-built)
8. Activation of the UV lamp in the germicide compartment
9. Activation of endoscope warmer for 2 supports (if in-built)
10. Visualization of User Manual

Articulated Arm with instruments tablet for housing: syringe, suction, insufflation, kit spray for medications with a bottles support

Bras articulé avec tablette porte instruments pour loger: seringue, aspirateur, insuflateur, kit pulvérisation des médicaments



TABLETTE PORTE-INSTRUMENTS avec ÉCRAN TACTILE Coloris 4,3" sur bras articulé et angle de rotation jusqu'à 90°, où sont logés : aspiration singulier/double, insufflation, Kit pulvérisation médicaments, seringue pour lavage oreille (température fixe à 37°);

ÉCRAN TACTILE avec les fonctions suivantes:

1. Sélection langue (Italien, Anglais, Français, ou différentes langues sur demande) et la date
2. Contrôle SANS FIL des mouvements indépendents du fauteuil **3-4 moteurs** et mémorisation/rappel de **3 memoires, mouvement SYNCHRO (dossier et repose-jambes) + position 0 à repos**
3. Visualisation des instruments actifs (aspiration/insufflation) et contrôle digitale du vacuumètre et manomètre
4. Réglage du cycle de chauffage du chauffe-miroirs de 10 à 120 sec (au choix de l'opérateur)
5. Visualisation et contrôle de l'intensité de la source lumière à LED
6. Paramètres de l'Unité pour le service technique, dans l'icone "Stats" on peut vérifier:
 - Hrs travail de l'Unité;
 - Hrs travail de la lampe UV (avec ALARME sonore après 500 hrs pour remplacement);
 - Hrs travail de l'aspirateur (avec ALARME sonore pour vérifier le niveau de l'huile/l'huile dans le compresseur);
7. Allumage et temporisation du système de rincage du tuyau d'aspiration (si installé)
8. Activation de la lampe UV lamp dans le compartement germicide
9. Activation du chauffe-endoscope pour 2 supports (si installé)
10. Visualisation du Manuel Utilisateur

OTOCOMPACT PROFESSIONAL

STANDARD APPLICATIONS APPLICATIONS STANDARD

Nr. 3 ENDOSCOPE SUPPORTS for rigid and flexible endoscopes, closed tubes with different lengths for disinfectant liquids filling

3 SUPPORTS POUR OPTIQUES pour optiques rigides et flexibles, tuyaux fermés de différentes longueurs pour le remplissage des liquides



Working top made in Corian or Black Tempered Glass (at choice) - high resistance and easy disinfection

Plan de travail en Corian ou en Cristal Noir (au choix) - haute résistance et désinfection facile



OTOCOMPACT PROFESSIONAL TS

STANDARD APPLICATIONS APPLICATIONS STANDARD

Clar Lamp support or headlight support

Support pour lampe de Clar ou lampe frontale



Suction system with dry pump of 50 lt/m capacity and vacuum for suction adjustment

Système d'aspiration avec pompe à sec de 50lt/m et vacuümètre pour réglage



cod. 21104060

Internal Predisposition for future setting of the pole support for microscope or LCD monitor

Prédisposition Interne pour une suivante installation du pole pour microscope ou écran LCD

INTEGRATED LIGHT SOURCES (OPTIONAL) - SOURCES LUMIÈRES INTEGRÉES (OPTIONNEL)



cod. 21104009

LED LIGHT SOURCE

min. 200 Lumen 5500°K with automatic switching by a proximity sensor when the handpiece is taken out of its holder. Light intensity adjustment by Touch Screen

SOURCE LUMIÈRE LED

min. 200 Lumen 5500° avec système d'allumage automatique en soulevant la poignée de son logement - et réglage de l'intensité de la lumière par le Ecran Tactile



cod. 21104091

SINGLE LED LIGHT SOURCE

from 3.100°K to 5.500°K. min. 200 Lumen - Storz connector for F.O. cable - lamp life up to 50.000 hrs with easy replacement system. - 1 CHANNEL

SINGULIER SOURCE LUMIÈRE LED

de 3.100°K à 5.500°K. min. 200 Lumen - connecteur type Storz pour cable à F.O. - vie de la lampe jusqu'à 50.000 hrs avec un système simple de remplacement. - 1 CANAL



ACCESSORIES - ACCESSOIRES

ON THE TABLET (on request) À LA TABLETTE (sur demande)



cod. 21104003

Ear washing syringe complete with 2 Lt water tank equipped with level probe with acoustic reserve warning signal, both acoustic and visual on touch screen. Microprocessor - controlled heating element set at 37°C. Anti-sprinkles slide included.

Seringue pour lavage auriculaire avec réservoir de 2 litres, avec indicateur sonore et visuel (sur le touch screen) de réserve eau, résistance contrôlée par microprocesseur à une température de 37°. Inclut la rondelle anti éclaboussure..

Reservoir for distilled washing water (capacity 2 lt)
Réservoir pour l'eau distillée pour les lavages (capacité de 2 lt)



cod. 21104180

Compressed air system complete with:

- Air syringe group
- Nr. 2 atomizers: 1 for powder and 1 for liquid spray
- Nr. 2 bottle holders for medicaments

Kit pulvérisation médicaments composé de :

- Groupe seringue à air
- 2 terminaux : 1 pour spray poudre et 1 pour spray liquide ;
- 2 ampoules pour les médicaments.



cod. 21104095

Suction system with oil pump 70 lt/m built-in to avoid vibrations in case the microscope is set on the pole support

Système d'aspiration avec pompe à huile 70 lt/m à monter pour éviter toutes vibrations dans le cas notament où le microscope est monté sur le mât.

cod. 21104061

Assorted Set of 6 cannulas for suction (Frazier/Rosen/Novak)

Set de 6 cannules d'aspiration assorties (Frazier/Rosen/Novak)

cod. 21104001/A

Insufflation system with manometer for power control. Provided with nasal olive for tubal insufflation

Système d'insufflation avec manomètre pour réglage de puissance. Pourvu d'olive nasale pour les insufflations des trompes



IN THE STRUCTURE (on request) À LA STRUCTURE (sur demande)

cod. 21104097

Automatic discharge system of suction with automatic drainage of liquids to the outside

Système de vidage automatique de l'aspirateur avec drainage des liquides à l'extérieur



cod. 21104098

Rinsing system of suction tubes with automatic discharge outside. ON/OFF switch and timing to be set by Touch Screen on the tablet

Système de rinçage du tuyau d'aspiration avec décharge automatique. Allumage et réglage par Ecran Tactile sur la tablette



cod. 21100433

Disposable suction system - single use suction tank

Système d'aspiration consommable - réservoir monousage



cod. 21104105

ENDOSCOPE WARMER - Timed system for simultaneous preheating of 2 endoscope supports at 38°. The switch operates the heating cycle for 30 sec. and one led will show the activation.

IMPORTANT: Disinfectants or other liquids cannot be poured in these 2 endoscope supports

CHAUFFE-ENDOSCOPE - Système chronométrée pour un préchauffage simultané de 2 supports pour optiques à 38°. Le cycle de chauffage est activé par un bouton pendant 30 sec. et un led allumé montre son activation.

IMPORTANT: Ne pas verser des désinfectants ou liquides dans les 2 supports pour optiques

cod. 21104181

Double suction system (1 for funnel, 1 for cannula)

Double système d'aspiration (1 pour entonnoir, 1 pour canule)



cod. 21104002

Larynx-Mirror quick heating

Chauffe-Miroir rapide



cod. 51200084

Kit of 4 stainless steel trays for instruments specific for the germicide compartment

Kit de 4 plateaux en inox pour instruments, spécifique pour le compartiment germicide

ACCESSORIES - ACCESSOIRES

ON THE WORKING TOP (on request) - SUR LE PLAN DE TRAVAIL (sur demande)

cod. 21104010

Superior Modular Desk provided with 12 stainless steel trays (autoclavable) and a liftable transparent protection (optional to X-Ray viewer) - Only if the pole is not mounted.

Plan Supérieur Modulaire équipé de 12 bacs en inox (autoclavable) et une protection transparente relevable (comme option au négatoscope) - Dans le cas que le pole n'est pas installé.



cod. 56596001

Professional Otomicroscope ZEISS mod. OPMI PICO
(Further technical details are in the section "Specialistic Devices")

Otomicroscope Professionnel ZEISS mod. OPMI PICO
(Plus d'informations techniques dans la section "Appareils pour spécialistes")



cod. 21104060

Internal Predisposition for future setting of the pole support for microscope or LCD monitor

Prédisposition Interne pour une installation future du mât pour microscope ou écran LCD

cod. 21104066

Pole support for ZEISS microscope equipped with articulated arm for monitor LCD or PC Monitor

Mât support pour microscope ZEISS avec bras articulé pour écran LCD ou PC Monitor



cod. 21104045

Pole support for ZEISS microscope

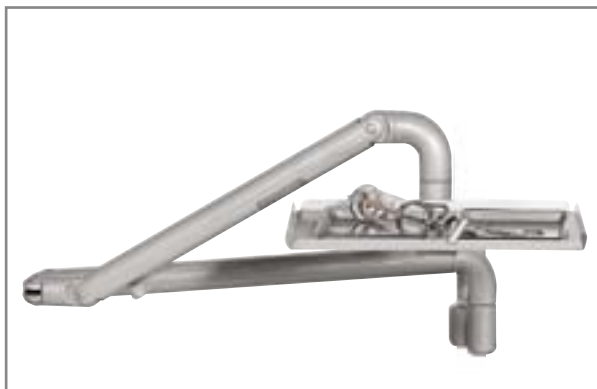
Mât support pour microscope ZEISS



cod. 56583032

Pantograph arm (RAL 9006) with single-tray for instruments

Pantographe bras (RAL 9006) avec un seul plateau pour instruments



cod. 21104108

Pole support with grid to hide cables complete with articulated arm for LCD Monitor

Pole avec grille cache-câbles complète de bras articulé pour écran LCD



ACCESSORIES - ACCESSOIRES

COMPLEMENTARY DEVICES - APPAREILS COMPLÉMENTAIRES

cod. 25502010

Wireless camera EVS ED400 provided with: WIRELESS HANDPIECE, LED LIGHT SOURCE integrated (min. 180 lumen, 5.500 K°), ADAPTER "C" TYPE for endoscopes, RECEIVER STATION (Further technical details are in the section "Specialistic Devices")

Caméra sans fil EVS ED400 doté de: PIÈCE A MAINS SANS FIL, SOURCE DE LUMIÈRE LED intégrée (min. 180 lumen, 5.500 K°), ADAPTATEUR TYPE "C" pour optiques, STATION DE RECEPTION (Plus d'informations techniques dans la section "Appareils pour spécialistes")



cod. 25502020

Wired camera EVS ED420 provided with: HANDPIECE, ADAPTER "C" TYPE for endoscopes USB Cable and cable for monitor, CD driver. (Further technical details are in the section "Specialistic Devices")

Caméra avec fil EVS ED420 doté de: PIÈCE A MAINS, ADAPTATEUR TYPE "C" pour optiques, Cable USB cable pour écran, CD Driver. (Plus d'informations techniques dans la section "Appareils pour spécialistes")



cod. 25502013

WIRELESS PEDAL for video and snapshots capture by buttons. It is equipped with re-charger with cable (combined to the software EDM VIDEO_CAPTURE).

PÉDALE SANS FIL pour les capturer les images et les vidéo grâce aux boutons. Elle est équipée du câble de recharge (combiné au logiciel EDM VIDEO_CAPTURE).



cod. 25502012

SOFTWARE EDM VIDEO_CAPTURE for audio and images capture and the patients database management, to be enabled with other cameras. It allows in a simple and intuitive way to record videos, to save and review them on a PC / notebook, to manage the registry of patients and to write reports and print them. The software comes with wireless PEDAL.

LOGICIEL EDM VIDEO_CAPTURE pour la capture audio, vidéo et des images, la gestion du registre patients. Peut être adapté à d'autres caméras. Il permet de manière simple et intuitive d'enregistrer les vidéos, de les sauvegarder et de les regarder de nouveau sur un PC / ordinateur portable, de gérer le registre des patients et de rédiger des rapports et les imprimer. Le logiciel est livré avec une PÉDALE sans fil.

cod. 56583166

PC Monitor TOUCHSMART all-in-one provided with wireless keyboard and mouse.

PC Monitor TOUCHSMART avec clavier et souris sans fil



cod. 56582020

KIT OF READER/PRINTER PATIENT CARD

The kit for Reader/printer cards allows to record the patient's data (name, surname, birth date, and fiscal code) without using the keyboard, by simply swiping the card in the device. Automatically all patient's details are visualized on the screen and processed by the software EDM_VIDEO_CAPTURE by creating a relative file with all tests, captured images and videos and reports. It is an easy and fast procedure for a new patient record. If the patient is already in the database its file will be opened by simply swiping the personal card, avoiding all search.

The kit is composed by: - Reader/Writer device - CD driver - Fixing staple

KIT IMPRIMANTE/LECTURE DE CARTE DE PATIENT ELECTRONIQUE

Ce kit permet d'enregistrer les données du patient (nom, prénom, date de naissance) sans utiliser le clavier, mais simplement en glissant la carte électronique dans l'appareil. Automatiquement les données du patient sont visualisées sur l'écran et gérées par le logiciel EDM_VIDEO_CAPTURE pour créer le dossier personnel avec tous les tests, les images capturées et les vidéos. C'est un système simple et rapide pour gérer les patients. Si le patient est déjà dans l'archive son dossier va s'ouvrir en glissant sa carte électronique sans faire aucune recherche.

Le kit comprend: - Appareil pour Imprimante/Lecture - CD driver - Support de fixation



Technical features - Caracteristiques techniques

23" Lcd Touchscreen
Max resolution: 1900x1080
Hardisk: 1 TB
Software seven ultimate Mast
DVD+/-RW
Webcam integrated
HDMI Port
3 USB 2.0 port
LAN Ethernet Gigabit (10/100/1G)
WIFI Integrated 802.11 b/g/n
DDR3 4/8GB

OTOCOMPACT PROFESSIONAL TS - OTOCOMPACT PROFESSIONAL

INTEGRATED APPLICATIONS - APPLICATIONS INTEGRÉES

Drawers combinations at customer's choice (9 configurations – 3 different heights) with various types of multi-compartments trays for instruments in ABS

Combinaisons de tiroirs au choix du client (9 configurations - 3 hauteurs différentes) avec différents types de plateaux multi-compartiments pour les instruments en ABS

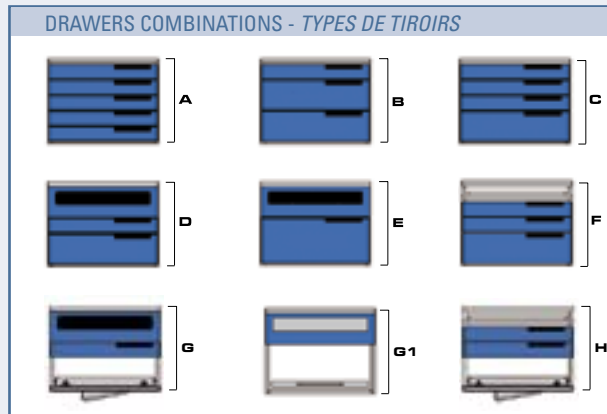


Column-made module composed of:

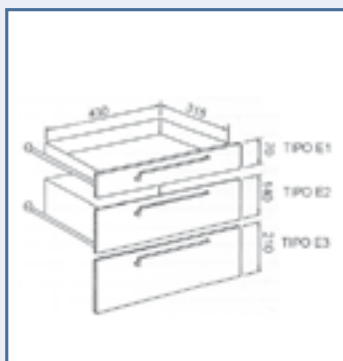
- 1 Drawer for instruments with 2 stainless steel trays
- 1 pull-out accessory compartment for tampons and depressors
- 1 drawer for dirty instruments with a removable plastic tray
- 1 big drawer as dust-bin

Module à colonne composé de:

- 1 Tiroir pour instruments avec 2 plateaux en acier inox
- 1 compartiment d'accessoires extractible pour les tampons et les dépresseurs
- 1 tiroir pour les instruments sales avec un bac en plastique amovible
- 1 grand tiroir comme poubelle



Code	Description
21102300	A: 5 drawers - tiroirs E1
21102301	B: 1 drawer - tiroir E1 + 2 drawers - tiroirs E2
21102302	C: 3 drawers - tiroirs E1 + 1 drawer - tiroir E2
21102303	D: 1 vano germicida + 1 drawer - tiroir E1 + 1 drawer - tiroir E2
21102304	E: 1 drawer - tiroir E3 + 1 germicide compartment - compartiment germicide
21102012	F: 1 sliding tray - plan coulissant + 2 drawers - tiroirs E1 + 1 drawer - tiroir E2
21102013	G: 1 germicide compartment - compartiment germicide + 1 drawer - tiroir E1 + 1 pull-out drawer to house light source/wireless camera (H. 110mm) - plan coulissant pour logement de la caméra sans fils/source de lumière
21102016	G1: 1 germicide compartment - compartiment germicide + 1 pull-out drawer to house light source/wireless camera (H. 180mm) - plan coulissant pour logement de la caméra sans fils/source de lumière
21102014	H: 1 sliding tray - plan coulissant + 2 drawers - tiroirs E1 + 1 flip-up drawer to house light source/wireless camera - plan coulissant pour mettre l'appareil de cautérisation



EPOXI version

with painted front drawers (wide range of colors) in combination with the color of the chairs' upholstery tissue.

Version EPOXI

avec des tiroirs peints (large gamme de Coloris) en combinaison avec la coloris de la tapisserie des fauteuils.



RAL

LUXE version

with milk-glass front drawers

Version LUXE

avec panneaux frontaux des tiroirs en verre dépoli

Glass colors - Coloris des verres:



WIRELESS
TECNOLOGYTOUCH
SCREENINFECTION
CONTROL

OTOCOMPACT STEEL

cod. 25501525/A

ENT unit on 4 antistatic rubber castors, compact but functional with the possibility to install a pole with articulated arm for LCD monitor with software for videoacquisition and the camera for endoscopy on its own support.

Of elegant design it is the new Euroclinic proposal for the professional otorhinolaryngologist that in a small space would like to carry endoscopic treatment and diagnosis activity.

Its structure of steel painted with epoxy powders (silver gray or white 9003 MET) plus a layer of transparent gloss for better disinfection and protection against liquids and external agents. Such treatment guarantees a longer durability and high color resistance to light. Its working top in Marlan or tempered glass (at choice) is easy to clean and scratch and water resistant for a high degree of Infection Control, avoiding the proliferation of germs.

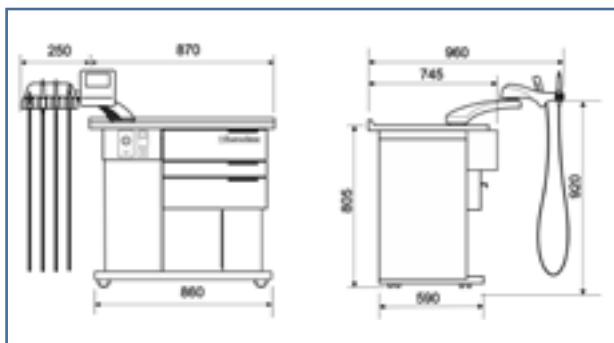
Unité pour ORL sur 4 roulettes en caoutchouc antistatique, compacte et fonctionnelle ayant la possibilité d'installer un mât avec bras articulé pour un écran LCD avec logiciel capture images et la caméra pour endoscopie sur son support.

De design élégant c'est la nouvelle proposition que Euroclinic fait au médecin ORL qui voudrait effectuer des traitements endoscopiques et diagnostiques dans un espace réduit.

Sa structure d'acier est peinte à l'époxy (gris agent et blanc 9003 MET) plus une couche de laque transparente pour une meilleure hygiène et protection contre les liquides et les agents externes. Ce traitement garantit une plus haute durabilité et résistance à la lumière. Le plan de travail en Marlan ou en verre trempé (au choix) est facile à nettoyer, résistant aux égratignures et hydrofuge pour un haut degré de contrôle des infections, en évitant la prolifération des germes.

Technical features - Caracteristiques techniques

Power supply tension <i>Tension d'alimentation électrique</i>	230 V +/- 10% optional 110V +/-10%
Frequency - <i>Fréquence</i>	50/60 Hz
Absorbed power (MAX configuration) <i>Puissance absorbé (MAX configuration)</i>	1200VA
Weight - <i>Poids</i>	100 Kg
Maximum nr. of Instruments <i>Nr. maximum des instruments</i>	4
Insufflator air capacity <i>Capacité d'air de insufflateur</i>	26 l/m (Variation up to 250 Kpa)
Washing syringe capacity <i>Capacité seringue lave-oreilles</i>	350/400 cc/min (a 2 Bar)
Nominal suction (motor) <i>Aspiration nominale (vérin)</i>	-86 KPa (-650 mmHg) 50 L/min
Suction jar - Bocal	1Lt (optional 2 Lt) multi or single use
Power supply fuses <i>Fusibles alimentation électrique</i>	F1,F2 = 6,3A T



INTEGRATED APPLICATIONS - APPLICATIONS INTEGRÉES

DRAWERS COMBINATIONS - TYPES DE TIROIRS



Code	Description
21102200	A: 6 drawers - tiroirs E1
21102201	B: 2 drawers - tiroirs E1 + 2 drawers - tiroirs E2
21102202	C: 4 drawers - tiroirs E1 + 1 drawer - tiroir E2
21102203	D: 1 germicide compartment - compartiment germicide + 2 drawers - tiroirs E1 + 1 drawer - tiroir E2
21102204	E: 3 drawers - tiroirs E2
21102205	F: 1 drawer - tiroir E1 + 1 drawer - tiroir E3 + 1 germicide compartment - compartiment germicide

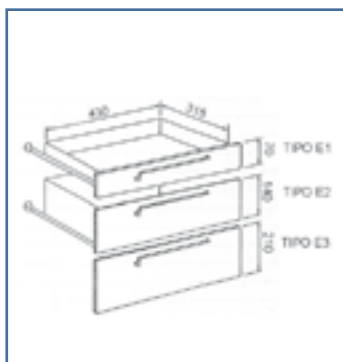
Standard Version with painted front drawers (wide range of colors)

Version standard avec frontales des tiroirs peints (large gamme de Coloris)



Working top made in Corian or Black Tempered Glass (at choice) - high resistance and easy disinfection

Plan de travail en Corian ou en Cristal Noir (au choix) - haute résistance et désinfection facile



EPOXI version

with painted front drawers (wide range of colors) in combination with the color of the chairs' upholstery tissue.

Version EPOXI

avec des tiroirs peints (large gamme de Coloris) en combinaison avec la coloris de la tapisserie des fauteuils.



RAL

LUXE version

with milk-glass front drawers

Version LUXE

avec panneaux frontaux des tiroirs en verre dépoli

Glass colors - Coloris des verres:



ACCESSORIES - ACCESSOIRES

ON THE TABLET (on request) - À LA TABLETTE (sur demande)



Suction system with dry pump of 50 lt/m capacity with secretion tank

Système d'aspiration avec pompe à sec de 50 lt/m de capacité, avec réservoir

Articulated arm for instruments tablet

Bras articulé pour tablette porte-instruments



Clar Lamp support or headlight support

Support pour lampe de Clar ou lampe frontale



cod. 21104180

Compressed air system complete with:

- Air syringe group
- Nr. 2 atomizers: 1 for powder and 1 for liquid spray
- Nr. 2 bottle holders for medicaments (as alternative choice to air-washing syringe or insufflator)

Kit pulvérisation médicaments composé par :

- Groupe seringue à air
- 2 terminaux : 1 pour spray poudre et 1 pour spray liquide ;
- 2 ampoules pour les médicaments. (comme option au choix à la place de la seringue ou de l'insufflateur)



Reservoir for distilled washing water (capacity 2 lt)
Réservoir pour l'eau distillée pour les lavages (capacité de 2 lt)

cod. 21100454

Ear washing syringe complete with 2 Lt water tank equipped with level probe with acoustic reserve warning signal, both acoustic and visual on touch screen. Microprocessor - controlled heating element set at 37°C. Anti-sprinkles slide included.

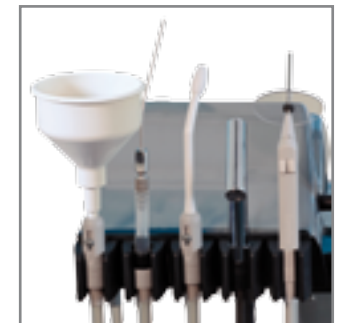
Seringue pour lavage auriculaire avec réservoir de 2 litres, avec indicateur sonore et visuel (sur le touch screen) de réserve eau, résistance contrôlée par microprocesseur à une température de 37°. Inclut la rondelle anti éclaboussure..



cod. 21100453

Insufflation system with manometer for power control. Provided with nasal olive for tubal insufflation

Système d'insufflation avec manomètre pour réglage de puissance. Pourvu d'olive nasale pour les insufflations des trompes



cod. 21104181

Double suction system

(1 for funnel, 1 for cannula)

Double système d'aspiration

(1 pour entonnoir, 1 pour canule)

ACCESSORIES - ACCESSOIRES

EQUIPMENTS FOR OUTPATIENT ROOM - EQUIPEMENTS POUR SALLE D'EXAMEN

IN THE STRUCTURE (on request) - À LA STRUCTURE (sur demande)

cod. 42305015

Antibacterial filter 99,99% effective against viruses and bacteria. Composed of hydrophobic PTFE filter ensures up to 0,027 microns and operates at temperatures up to 121° and pressures up to 20psi.

Filtre antibactérien 99,99% efficace contre les virus et les bactéries. Composé de PTFE hydrophobe le filtre assure jusqu'à 0,027 microns et fonctionne à des températures jusqu'à 121° et des pressions jusqu'à 20psi.

cod. 21104097

Automatic discharge system of suction with automatic drainage of liquids to the outside

Système de vidage automatique de l'aspirateur avec drainage des liquides à l'extérieur



cod. 21104098

Rinsing system of suction tubes with automatic discharge outside. ON/OFF switch and timing to be set by Touch Screen on the tablet

Système de rinçage du tuyau d'aspiration avec décharge automatique. Allumage et réglage par Ecran Tactile sur la tablette



cod. 21100433

Disposable suction system - single use suction tank
Système d'aspiration consommable - réservoir monousage



cod. 21104100

Application endoscope supports (2 closed tubes -1 long for flexible / 1 short for rigid)

Application supports optiques (2 tuyaux fermés -1 long pour flexibles / 1 court pour rigide)



cod. 21102004 - 21102006

Detail of the upper drawer with **germicide compartment** (UV lamp - life 500 hrs). for drawers combination type D and F.

Détail du tiroir supérieur avec **compartiment germicide** (lampe UV - durée 500 hrs). pour combinaisons tiroir type D.



cod. 21104002

Larynx-Mirror quick heating with on/off switch

Chauffe-Miroir rapide avec interrupteur on/off



cod. 51200084

Kit of 4 stainless steel trays for instruments specific for the germicide compartment

Kit de 4 plateaux en inox pour instruments, spécifique pour le compartiment germicide



ACCESSORIES - ACCESSOIRES

LIGHT SOURCES - SOURCES DE LUMIERES



cod. 21104009

LED LIGHT SOURCE temperature min. 180 Lumen 5500°K with Storz connector for any endoscope or laryngoscope. (available different adapters)

SOURCE LUMIÈRE LED temperature min. 180 Lumen 5500° K avec connecteur Storz pour tous les types de optiques. (différents adaptateurs disponibles)



cod. 21104091

SINGLE LED LIGHT SOURCE from temperature 4.100°K to 5.500°K. 180 Lumen - Storz connector for F.O. cable - lamp life up to 50.000 hrs with easy replacement system. - 1 CHANNEL

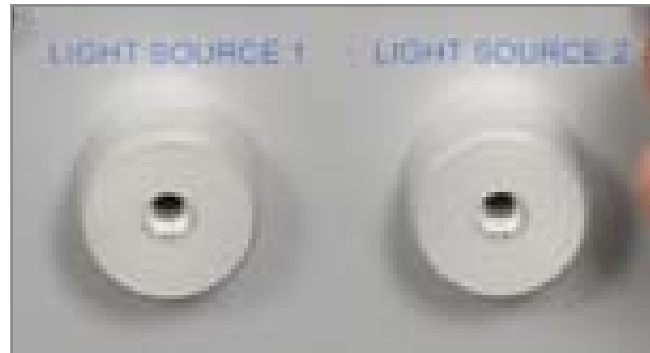
SINGULIER SOURCE LUMIÈRE LED de temperature 4.100°K à 5.500°K. 180 Lumen - connecteur type Storz pour cable à F.O. - vie de la lampe jusqu'à 50.000 hrs avec un procédé simple de remplacement. - 1 CANAL



cod. 21104092

DOUBLE LED LIGHT SOURCES from temperature 4.100°K to 5.500°K. 180 Lumen - Storz connector for F.O. cable - lamp life up to 50.000 hrs with easy replacement system.

DOUBLE SOURCES LUMIÈRE LED de temperature 4.100°K à 5.500°K. 180 Lumen - connecteur type Storz pour cable à F.O. - vie de la lampe jusqu'à 50.000 hrs avec un procédé simple de remplacement.



ON THE WORKING TOP (on request) SUR LE PLAN DE TRAVAIL (sur demande)

cod. 21104102/A

Pole support with grid to hide cables complete with articulated arm for LCD Monitor

Mât avec grille cache-câbles complet avec bras articulé pour écran LCD



COMPLEMENTARY DEVICES - APPAREILS COMPLÉMENTAIRES



cod. 25502020

Wired camera EVS ED420 provided with: HANDPIECE, ADAPTER "C" TYPE for endoscopes
USB Cable and cable for monitor, CD driver.
(Further technical details are in the section "Specialistic Devices")

Caméra avec fil EVS ED420 doté : PIECE A MAINS, ADAPTEUR TYPE "C" pour optiques, Cable USB cable pour écran, CD Driver. (Plus d'informations techniques dans la section "Appareils pour spécialistes")

cod. 25502013

WIRELESS PEDAL for video and snapshots capture by buttons. It is equipped with recharger with cable (combined to the software EDM_VIDEO_CAPTURE).

PEDALE SANS FIL pour capturer les images et les video grâce aux boutons. Elle est équipée du cable de recharge (combiné au logiciel EDM_VIDEO_CAPTURE).



cod. 25502012

SOFTWARE EDM VIDEO_CAPTURE for audio and images capture and the patients database management, to be enabled with other cameras. It allows in a simple and intuitive way to record videos, to save and review them on a PC / notebook, to manage the registry of patients and to write reports and print them. The software comes with wireless PEDAL.

LOGICIEL EDM VIDEO_CAPTURE pour la capture audio, vidéo et des images, la gestion du registre patients. Peut être adapté à d'autres caméras. Il permet de manière simple et intuitive d'enregistrer les vidéos, de les sauvegarder et de les regarder de nouveau sur un PC / ordinateur portable, de gérer le registre des patients et de rédiger des rapports et les imprimer. Le logiciel est livré avec une PEDALE sans fil.

cod. 56583166

PC Monitor TOUCHSMART all-in-one provided with wireless keyboard and mouse.

PC Monitor TOUCHSMART doté clavier et souris sans fil



cod. 56582020

KIT OF READER/PRINTER PATIENT CARD

The kit for Reader/printer cards allows to record the patient's data (name, surname, birth date, and fiscal code) without using the keyboard, by simply swiping the card in the device. Automatically all patient's details are visualized on the screen and processed by the software EDM_VIDEO_CAPTURE by creating a relative file with all tests, captured images and videos and reports. It is an easy and fast procedure for a new patient record. If the patient is already in the database its file will be opened by simply swiping the personal card, avoiding all search.

The kit is composed by: - Reader/Writer device - CD driver - Fixing staple

KIT IMPRIMANTE/LECTURE DE CARTE DE PATIENT ELECTRONIQUE

Ce kit permet d'enregistrer les données du patient (nom, prénom, date de naissance) sans utiliser le clavier, mais simplement en glissant la carte électronique dans l'appareil. Automatiquement les données du patient sont visualisées sur l'écran et gérées par le logiciel EDM_VIDEO_CAPTURE pour créer le dossier personnel avec tous les tests, les images capturées et les vidéos. C'est un système simple et rapide pour gérer les patients. Si le patient est déjà dans l'archive son dossier va s'ouvrir en glissant sa carte électronique sans faire aucune recherche.

Le kit set comprend: - Appareil pour Imprimante/Lecture - CD driver - Support de fixation

Technical features - Caracteristiques techniques

23" Lcd Touchscreen
Max resolution: 1900x1080
Hardisk: 1 TB
Software seven ultimate Mast
DVD+/-RW
Webcam integrated
HDMI Port
3 USB 2.0 port
LAN Ethernet Gigabit (10/100/1G)
WIFI Integrated 802.11 b/g/n
DDR3 4/8GB

WIRELESS
TECNOLOGYTOUCH
SCREENINFECTION
CONTROL

OTOCOMPACT

cod. 25501517

ENT unit that combines the quality of materials with the simple design for a basic but functional workplace to the needs of the physician with the possibility to instal a pole with an articulated arm for LCD monitor with software for videoacquisition and the camera for endoscopy on its own support.

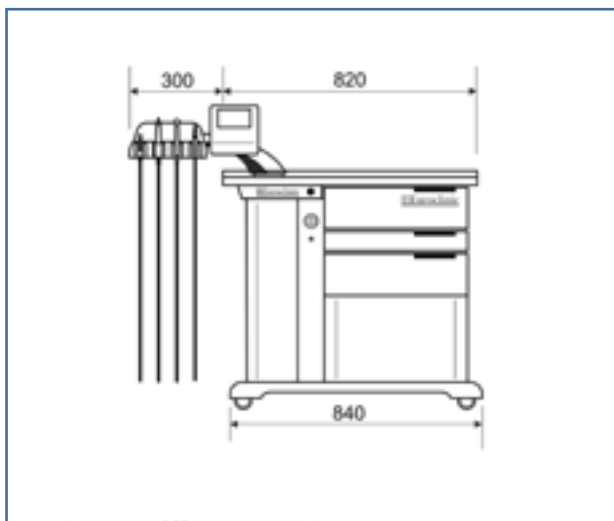
Its mobile and light structure on 4 antistatic rubber castors is made of steel painted with epoxy powders (white RAL 9002) plus a layer of transparent gloss for better disinfection and protection against liquids and external agents. Such treatment guarantees a longer durability and high color resistance to light. Its working top in Marlan or tempered glass (at choice) is easy to clean and scratch and water resistant for a high degree of Infection Control, avoiding the proliferation of germs.

Unité pour ORL qui allie la qualité des matériaux à un design de conception simple pour un poste de travail fonctionnel, adaptée au souhait des médecins souhaitant installer un mât avec bras articulé pour un écran LCD avec Logiciel capture images et la caméra pour endoscopie sur son support.

Sa structure mobile et légère sur 4 roulettes en caoutchouc antistatique est faite en acier peinte à l'époxy (gris agente et blanc 9003 MET) plus une couche de laque transparente pour une meilleure hygiène et protection contre les liquides et les agents externes. Ce traitement garantit une plus haute durabilité et résistance à la lumière. Le plan de travail en Marlan ou en verre trempé (au choix) est facile à nettoyer, résistant aux égratignures et hydrofuge pour un haut degré de contrôle des infections, en évitant la prolifération des germes.

Technical features - Caracteristiques technique

Power supply tension <i>Tension d'alimentation électrique</i>	220/240 V
Frequency - Fréquence	50/60Hz
Absorbed power (MAX configuration) <i>Puissance absorbé (MAX configuration)</i>	1200 VA
Weight - Poids	90 kg
Maximum nr. of Instruments <i>Nbr. maximum des instruments</i>	4
Maximum air capacity <i>Maximum Capacité d'air</i>	26/min variation up to 250 kpa
Nominal oil free suction motor <i>Aspiration moteur à sec nominal</i>	-82 Kpa (615 mm Hg, 50 lt/min)
Power supply fuses <i>Fusibles alimentation électrique</i>	F1, F2=6, 3 AT
Fuse external plug <i>Fusible de la prise de courant externe</i>	F3=4 AT



EPOXI version

with painted front drawers (wide range of colors) in combination with the color of the chairs' upholstery tissue.

Version EPOXI

avec des tiroirs peints (large gamme de Coloris) en combinaison avec la coloris de la tapisserie des fauteuils.



RAL

LUXE version

with milk-glass front drawers

Version LUXE

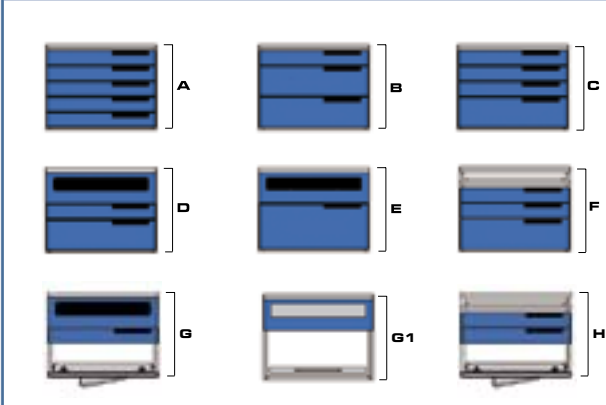
avec panneaux frontaux des tiroirs en verre dépoli

Glass colors - Coloris des verres:



INTEGRATED APPLICATIONS - APPLICATIONS INTEGRÉES

DRAWERS COMBINATIONS - TYPES DE TIROIRS



Code	Description
21102300	A: 5 drawers - tiroirs E1
21102301	B: 1 drawer - tiroir E1 + 2 drawers - tiroirs E2
21102302	C: 3 drawers - tiroirs E1 + 1 drawer - tiroir E2
21102303	D: 1 vano germicida + 1 drawer - tiroir E1 + 1 drawer - tiroir E2
21102304	E: 1 drawer - tiroir E3 + 1 germicide compartment - compartiment germicide
21102012	F: 1 sliding tray - plan coulissant + 2 drawers - tiroirs E1 + 1 drawer - tiroir E2
21102013	G: 1 germicide compartment - compartiment germicide + 1 drawer - tiroir E1 + 1 pull-out drawer to house light source/wireless camera (H. 110mm) - plan coulissant pour logement du caméra sans fils/source de lumière
21102016	G1: 1 germicide compartment - compartiment germicide + 1 pull-out drawer to house light source/wireless camera (H. 180mm) - plan coulissant pour logement du caméra sans fils/source de lumière
21102014	H: 1 sliding tray - plan coulissant + 2 drawers - tiroirs E1 + 1 flip-up drawer to house light source/wireless camera - plan coulissant pour logement du caméra sans fils/source de lumière



Working top made in Corian or Black Tempered Glass (at choice) - high resistance and easy disinfection



Plan de travail en Corian ou en Cristal Noir (au choix) - haute résistance et désinfection facile

ACCESSORIES - ACCESSOIRES

ON THE TABLET (on request) - À LA TABLETTE (sur demande)



Suction system with dry pump of **50 lt/m capacity** with secretion tank

Système d'aspiration avec pompe à sec de **50 lt/m de capacité**, avec réservoir

Articulated arm for instruments tablet

Bras articulé pour tablette porte-instruments



Clar Lamp support or headlight support

Support pour lampe de Clar ou lampe frontale



cod. 21104180

Compressed air system complete with:

- Air syringe group
- Nr. 2 atomizers: 1 for powder and 1 for liquid spray
- Nr. 2 bottle holders for medicaments (as alternative choice to air-washing syringe or insufflator)

Kit pulvérisation médicaments composé par :

- Groupe seringue à air
- 2 terminaux : 1 pour spray poudre et 1 pour spray liquide ;
- 2 ampoules pour les médicaments. (comme option au choix au lieu seringue ou insufflateur)



cod. 21100454

Ear washing syringe complete with 2 Lt water tank equipped with level probe with acoustic reserve warning signal, both acoustic and visual on touch screen. Microprocessor - controlled heating element set at 37°C. Anti-sprinkles slide included.

Seringue pour lavage auriculaire avec réservoir de 2 litres, avec indicateur sonore et visuel (sur le touch screen) de réserve eau, résistance contrôlée par microprocesseur à une température de 37°. Inclut la rondelle anti éclaboussure..



cod. 21100453

Insufflation system with manometer for power control. Provided with nasal olive for tubal insufflation

Système d'insufflation avec manomètre pour réglage de puissance. Pourvu d'olive nasale pour les insufflations des trompes



cod. 21104181

Double suction system

(1 for funnel, 1 for cannula)

Double système d'aspiration

(1 pour entonnoir, 1 pour canule)

ACCESSORIES - ACCESSOIRES

IN THE STRUCTURE (on request) - À LA STRUCTURE (sur demande)

cod. 42305015

Antibacterial filter 99,99% effective against viruses and bacteria. Composed of hydrophobic PTFE filter ensures up to 0,027 microns and operates at temperatures up to 121° and pressures up to 20psi.

Filtre antibactérien 99,99% efficace contre les virus et les bactéries. Composé de PTFE hydrophobe le filtre assure jusqu'à 0,027 microns et fonctionne à des températures jusqu'à 121° et des pressions jusqu'à 20psi.

cod. 21104097

Automatic discharge system of suction with automatic drainage of liquids to the outside

Système de vidage automatique de l'aspirateur avec drainage des liquides à l'extérieur



cod. 21104098

Rinsing system of suction tubes with automatic discharge outside. ON/OFF switch and timing to be set by Touch Screen on the tablet

Système de rinçage du tuyau d'aspiration avec décharge automatique. Allumage et réglage par Ecran Tactile sur la tablette



cod. 21100433

Disposable suction system - single use suction tank
Système d'aspiration consommable - réservoir mono usage



cod. 21104100

Application endoscope supports (2 closed tubes -1 long for flexible / 1 short for rigid)

Application supports optiques (2 tuyaux fermés -1 long pour flexibles / 1 court pour rigide)



cod. 21102303 - 21102006

Detail of the upper drawer with **germicide compartment** (UV lamp - life 500 hrs), for drawers combination type D and F.

Détail du tiroir supérieur avec **compartment germicide** (lamp UV - durée 500 hrs). pour combinaisons tiroir type D.



cod. 21104002

Larynx-Mirror quick heating with on/off switch

Chauffe-Miroir rapide avec interrupteur on/off



cod. 51200084

Kit of 4 stainless steel trays for instruments specific for the germicide compartment

Kit de 4 plateaux en inox pour instruments, spécifique pour le compartiment germicide



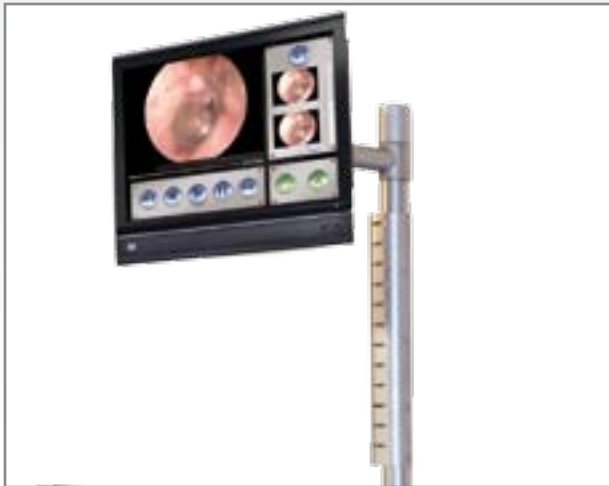
ACCESSORIES - ACCESSOIRES

ON THE WORKING TOP (on request) SUR LE PLAN DE TRAVAIL (sur demande)

cod. 21104102/A

Pole support with grid to hide cables complete with articulated arm for LCD Monitor

Mât avec grille cache-câbles complet avec bras articulé pour écran LCD



COMPLEMENTARY DEVICES STANDARD - APPAREILS COMPLÉMENTAIRES STANDARD

cod. 25502020



Wired camera EVS ED420 provided with: HANDPIECE, ADAPTER "C" TYPE for endoscopes
USB Cable and cable for monitor, CD driver. (Further technical details are in the section "Specialistic Devices")

Caméra avec fil EVS ED420 doté: PIECE A MAINS, ADAPTATEUR TYPE "C" pour optiques, Cable USB cable pour écran, CD Driver. (Plus d'informations techniques dans la section "Appareils pour spécialistes")

cod. 25502013

WIRELESS PEDAL for video and snapshots capture by buttons. It is equipped with re-charge with cable (combined to the software EDM_VIDEO_CAPTURE).

PEDALE SANS FIL pour capturer les images et les video grâce aux boutons. Elle est équipé du cable de recharge (combiné au logiciel EDM_VIDEO_CAPTURE).



cod. 56582020



KIT OF READER/PRINTER PATIENT CARD

The kit for Reader/printer cards allows to record the patient's data (name, surname, birth date, and fiscal code) without using the keyboard, by simply swiping the card in the device. Automatically all patient's details are visualized on the screen and processed by the software EDM_VIDEOCAPTURE by creating a relative file with all tests, captured images and videos and reports. It is an easy and fast procedure for a new patient record. If the patient is already in the database its file will be opened by simply swiping the personal card, avoiding all search.

The kit is composed by: - Reader/Writer device - CD driver - Fixing staple

KIT IMPRIMANTE/LECTURE DE CARTE DE PATIENT ELECTRONIQUE

Ce kit permet d'enregistrer les données du patient (nom, prénom, date de naissance) sans utiliser le clavier, mais simplement en glissant la carte électronique dans l'appareil. Automatiquement les données du patient sont visualisées sur l'écran et gérées par le logiciel EDM_VIDEOCAPTURE pour créer le dossier personnel avec tous les tests, les images capturées et les vidéos. C'est un système simple et rapide pour gérer les patients. Si le patient est déjà dans l'archive son dossier va s'ouvrir en glissant sa carte électronique sans faire aucune recherche.

Le kit set comprend: - Appareil pour Imprimante/Lecture - CD driver - Support de fixation

ACCESSORIES - ACCESSOIRES

COMPLEMENTARY DEVICES STANDARD - APPAREILS COMPLÉMENTAIRES STANDARD

cod. 25502012

SOFTWARE EDM VIDEO_CAPTURE for audio and images capture and the patients database management, to be enabled with other cameras. It allows in a simple and intuitive way to record videos, to save and review them on a PC / notebook, to manage the registry of patients and to write reports and print them. The software comes with wireless PEDAL.

LOGICIEL EDM VIDEO_CAPTURE pour la capture audio, vidéo et des images, la gestion du registre patients. Peut être adapté à d'autres caméras. Il permet de manière simple et intuitive d'enregistrer les vidéos, de les sauvegarder et de les regarder de nouveau sur un PC / ordinateur portable, de gérer le registre des patients et de rédiger des rapports et les imprimer. Le logiciel est livré avec une PÉDALE sans fil.

cod. 56583166

PC Monitor TOUCHSMART all-in-one provided with wireless keyboard and mouse.

PC Monitor TOUCHSMART avec clavier et souris sans fil



Technical features - Caractéristiques techniques

- 23" Lcd Touchscreen
- Max resolution: 1900x1080
- Hardisk: 1 TB
- Software seven ultimate Mast
- DVD+/-RW
- Webcam integrated
- HDMI Port
- 3 USB 2.0 port
- LAN Ethernet Gigabit (10/100/1G)
- WIFI Integrated 802.11 b/g/n
- DDR3 4/8GB

cod. 25502001

LED LIGHT SOURCE WLS ED300 temperature 5.500° K - 180 lumen (Further technical details are in the section "Diagnostics - Endoscopy")

SOURCE DE LUMIÈRE LED WLS ED300 température 5.500° K - 180 lumen (Plus d'informations techniques dans la section "Diagnostics - Endoscopie")



cod. 25502018

NEUTRAL LED LIGHT SOURCE CLS ED1102 - double - temperature from 3.100°K up to 5.500°K - 200 LUMEN (Further technical details are in the section "Diagnostics - Endoscopy")

SOURCE DE LUMIÈRE LED NEUTRAL CLS ED1102 - double - température de 3.100° K à 5.500° K - 200 lumen (Plus d'informations techniques dans la section "Diagnostics - Endoscopie")



cod. 25502015

NEUTRAL LED LIGHT SOURCE CLS ED1100 - single - temperature from 3.100° K up to 5.500° K - 200 lumen (Further technical details are in the section "Diagnostics - Endoscopy")

SOURCE DE LUMIÈRE LED NEUTRAL CLS ED1100 - simple - température de 3.100° K à 5.500° K - 200 lumen (Plus d'informations techniques dans la section "Diagnostics - Endoscopie")





OTOPLUS DC

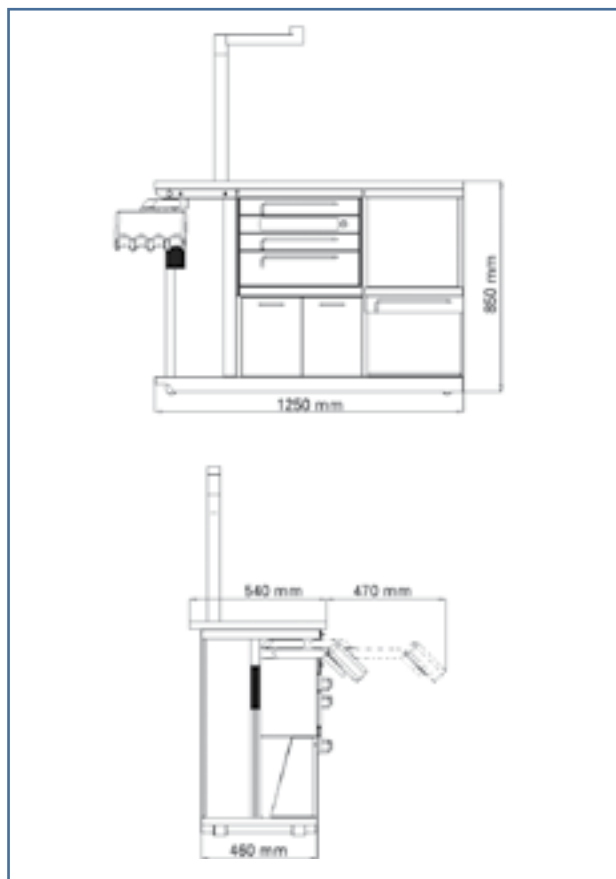
cod. 25501519

ENT unit on 6 antistatic rubber castors which finds its best use in a basic outpatient room but fully equipped for diagnosis being provided with a side compartment to house medical equipments and a pole for an in-built microscope or/and articulated arm for LCD monitor with software and camera for endoscopy on its own support . Its structure is made of steel painted with epoxy powders (white RAL 9002) plus a layer of transparent gloss for better disinfection and protection against liquids and external agents. Such treatment guarantees a longer durability and high color resistance to light. Its working top in laminated is easy to clean and scratch and water resistant for a high degree of Infection Control, avoiding the proliferation of germs.

Unité pour ORL sur 6 roulettes en caoutchouc antistatique qui trouve son meilleur usage dans une clinique. Unité simple mais entièrement équipée pour le diagnostique étant pourvue d'un compartiment latéral pour loger les équipements médicaux et d'un mât pour un microscope intégré ou/et un bras articulé pour écran LCD avec Logiciel capture images et caméra pour endoscopie sur son support. Sa structure d'acier est peinte à l'époxy (blanc RAL 9002) plus une couche de laque transparente pour une meilleure hygiène et protection contre les liquides et les agents externes. Ce traitement garantit une plus haute durabilité et résistance à la lumière. Le plan de travail en bois stratifié est facile à nettoyer, résistant aux égratignures et hydrofuge pour un haut degré de contrôle des infections, en évitant la prolifération des germes.

Technical features - Caracteristiques technique

Power supply tension <i>Tension d'alimentation électrique</i>	220/240 V
Frequency - Fréquence	50/60Hz
Absorbed power (MAX configuration) <i>Puissance absorbé (MAX configuration)</i>	1200 VA
Weight - Poids	100 kg
Maximum nr. of Instruments <i>Nr. maximum d'instruments</i>	4
Maximum air capacity <i>Capacité Maximum d'air</i>	26/min (variation up to 250 kpa)
Nominal oil free suction motor <i>Aspiration nominale moteur à sec</i>	-82 Kpa (615 mm Hg, 40 lt/min)
Power supply fuses <i>Fusibles alimentation électrique</i>	F1, F2=6, 3 AT
Fuse external plug <i>Fusible de la prise de courant externe</i>	F3=4 AT



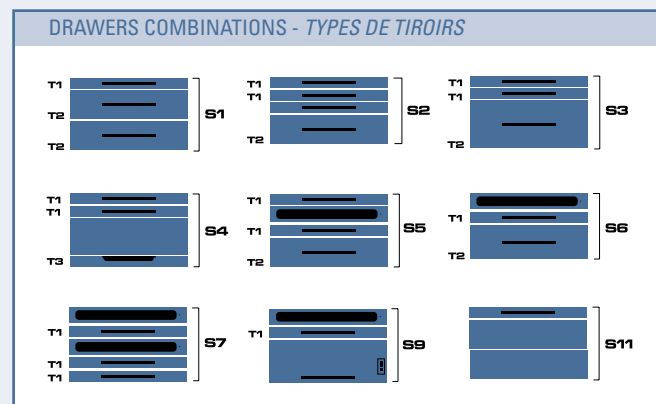
INTEGRATED APPLICATIONS - APPLICATIONS INTEGRÉES

Various types of drawers combinations available at choice.

9 drawers combinations at choice composed of 3 different drawer's height, 1 germicide compartment with UV lamp, 1 drawer for light source predisposition and 2 flip-up drawers for dust-bin or for disinfectant bottles storage. Equipped with multi-compartment trays for instruments .

Différents types de compositions tiroirs disponible, au choix

9 combinaisons de tiroirs composée de 3 différentes hauteurs de tiroirs, avec 1 compartiment germicide avec lampe UV, 1 tiroir avec prédisposition pour la source de lumière, 2 tiroirs basculants pour la poubelle ou préserver les bouteilles de désinfectant. Equipé de plusieurs plateaux multi- compartiments pour instruments.



Code	Description
21100011	S1: 1 drawer - tiroir T1 + 2 drawers - tiroirs T2
21100012	S2: 3 drawers - tiroirs T1 + 1 drawer - tiroir
21100013	S3: 2 drawers - tiroirs T1 + 1 drawer - tiroir
21100021	S4: 2 drawers - tiroirs T1 + 1 drawer - tiroir T3 with fold down drawel panel - avec façade à baisser
21100020	S5: 1 drawer - tiroir T1 + 1 germicide compartment - compartement germicide + 1 drawer - tiroir
21100022	S6: 1 germicide compartment - compartement germicide + 1 drawer - tiroir T3
21100023	S7: 2 germicide compartment - compartement germicide + 1 drawer - tiroir T1
21100026	S9: 1 drawer - tiroir T1 + 1 germicide compartment - compartement germicide + 1 drawer with cold light 150 Watt source predisposition - tiroir avec prédisposition source de lumière froide 150 Watt
21100024	S11: unit with shutter door housing 2 shelves and 1 power socket (specify socket pitch at time of order) - unit avec façade glissante compartement deux étagères et une prise de courant (typologie de cette dernière à spécifier au moment de la commande



flip-up drawer to house light source/wireless camera
tiroir à basculant pour logement d'une camera sans fils/source de lumière



Column space devoted to various diagnostic equipment (light source, electrocautery, camera and printer) and drawer type E1 for instruments.

L'espace colonne consacrée aux différents équipements de diagnostic (source de lumière, l'électrocoagulation, caméra et imprimante) et tiroir de type E1 pour instruments

EPOXI version

with painted front drawers (wide range of colors) in combination with the color of the chairs' upholstery tissue.

Version EPOXI

avec des tiroirs peints (large gamme de Coloris) en combinaison avec la coloris de la tapisserie des fauteuils.



RAL

Suction system with dry pump of 40 lt/m capacity with secretion tank

Système d'aspiration avec pompe à sec de 40lt/m avec réservoir



Articulated arm for instruments tablet

Bras articulé pour tablette porte-instruments



Insufflation system with internal compressor and pedal for power adjustment

Système d'insufflation avec compresseur interne et pédale pour réglage de puissance



Flip-up drawers as dust-bin or disinfectants storage compartments

Tiroirs basculant à utiliser comme poubelle ou récipient de désinfectants



Manometer and vacuum (in the front side of the unit).

Clar Lamp support or headlight support

Manomètre et vacumètre (sur l'avant de l'Unité).

Support pour lampe de Clar ou lampe frontale



ON THE TABLET (on request) - À LA TABLETTE (sur demande)



cod. 21104042/A - 21104042

Suction system with dry pump of 50 lt/m capacity

Suction system with oil pump 70 lt/m built-in to avoid vibrations in case the microscope is set on the pole support

Système d'aspiration avec pompe à sec de 50lt/m

Système d'aspiration avec pompe à huile 70 lt/m à monter pour éviter toutes vibrations si le microscope positionné sur le mât

cod. 21104061

Assorted Set of 6 cannulas for suction (Frazier/Rosen/Novak)

Set de 6 cannules d'aspiration assorties (Frazier/Rosen/Novak)



Reservoir for distilled washing water (capacity 2 lt)
Réservoir pour l'eau distillée pour les lavages (capacité de 2 lt)

cod. 21100454

Ear washing syringe complete with 2 lt water tank equipped with level probe with acoustic reserve warning signal, both acoustic and visual on touch screen. Microprocessor - controlled heating element set at 37°C. Anti-sprinkles slide included.

Seringue pour lavage auriculaire avec réservoir de 2 litres, avec indicateur sonore et visuel (sur le touch screen) de réserve eau, résistance contrôlée par microprocesseur à une température de 37°. Inclut la rondelle anti éclaboussure.



cod. 21100457

Compressed air system complete with:

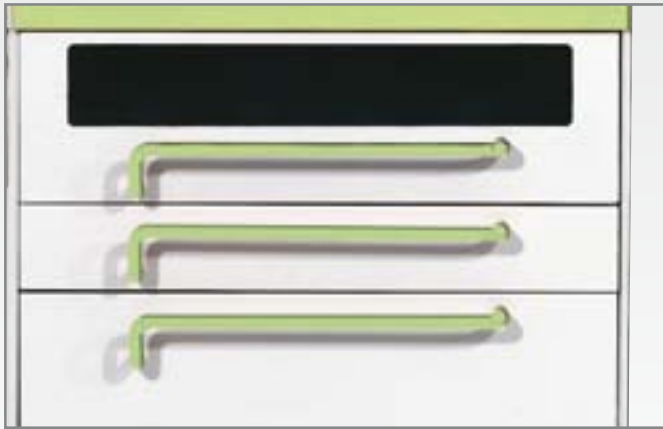
- Air syringe group
- Nr. 2 atomizers: 1 for powder and 1 for liquid spray
- Nr. 3 bottle holders for medicaments (as alternative choice to air-washing syringe or insufflator)

Kit pulverisation médicaments composé par :

- Groupe seringue à air
 - 2 terminaux : 1 pour spray poudre et 1 pour spray liquide ;
 - 3 ampoules pour les médicaments.
- (comme option au choix à la place de la seringue ou de l'insufflateur)

ACCESSORIES - ACCESSOIRES

IN THE STRUCTURE (on request) - À LA STRUCTURE (sur demande)



cod. 21100020 - 21100022 - 21100023 - 21100026

Detail of upper drawer with **germicide compartment** (UV lamp -life 500 hrs). for drawers combination type S5, S6, S7, S9.

Détail du tiroir supérieur avec **compartiment germicide** (lampe UV - durée 500 hrs). pour combinaisons tiroir type S5, S6, S7, S9.



cod. 21100422

Application endoscope supports (2 closed tubes -1 long for flexible / 1 short for rigid)

Application supports optiques (2 tuyaux fermés -1 long pour flexibles / 1 court pour rigide)



cod. 51200084

Kit of 4 stainless steel trays for instruments specific for the germicide compartment

Kit de 4 plateaux en inox pour instruments, spécifique pour le compartiment germicide



cod. 21100405

Larynx-Mirror quick heating with on/off switch

Chauffe-Miroir rapide avec interrupteur on/off



cod. 21100433

Disposable suction system - single use suction tank

Système d'aspiration consommable - réservoir mono usage

cod. 42305015

Antibacterial filter 99,99% effective against viruses and bacteria. Composed of hydrophobic PTFE filter ensures up to 0,027 microns and operates at temperatures up to 121° and pressures up to 20psi.

Filtre antibactérien 99,99% efficace contre les virus et les bactéries. Composé de PTFE hydrophobe le filtre assure jusqu'à 0,027 microns et fonctionne à des températures jusqu'à 121° et des pressions jusqu'à 20psi.

ON THE WORKING TOP (on request)
SUR LE PLAN DE TRAVAIL (sur demande)



cod. 21100480

Pole support equipped with articulated arm for monitor LCD

Mât support avec bras articulé pour écran LCD



cod. 21104010

Superior Modular Desk provided with 12 stainless steel trays (autoclavable) and a liftable transparent protection (optional to X-Ray viewer) - Only if the pole is not mounted.

Plan Supérieur Modulaire équipé de 12 bacs en inox (autoclavable) et une protection transparente relevable (comme option au négatoscope) - Dans le cas que le mât n'est pas installé.

COMPLEMENTARY DEVICES STANDARD - APPAREILS COMPLÉMENTAIRES STANDARD

cod. 25502001

LED LIGHT SOURCE WLS ED300 temperature 5.500° K - 180 lumen (Further technical details are in the section "Diagnostics - Endoscopy")

SOURCE DE LUMIÈRE LED WLS ED300 température 5.500° K - 180 lumen (Plus d'informations techniques dans la section "Diagnostics - Endoscopie")



cod. 25502018

NEUTRAL LED LIGHT SOURCE CLS ED1102 - double - temperature from 3.100° K up to 5.500° K - 200 LUMEN (Further technical details are in the section "Diagnostics - Endoscopy")

SOURCE DE LUMIÈRE LED NEUTRAL CLS ED1102 - double - température de 3.100° K à 5.500° K - 200 lumen (Plus d'informations techniques dans la section "Diagnostics - Endoscopie")



cod. 25502015

NEUTRAL LED LIGHT SOURCE CLS ED1100 - single - temperature from 3.100° K up to 5.500° K - 200 lumen (Further technical details are in the section "Diagnostics - Endoscopy")

SOURCE DE LUMIÈRE LED NEUTRAL CLS ED1100 - singulier - température de 3.100° K à 5.500° K - 200 lumen (Plus d'informations techniques dans la section "Diagnostics - Endoscopie")





OTOPLUS

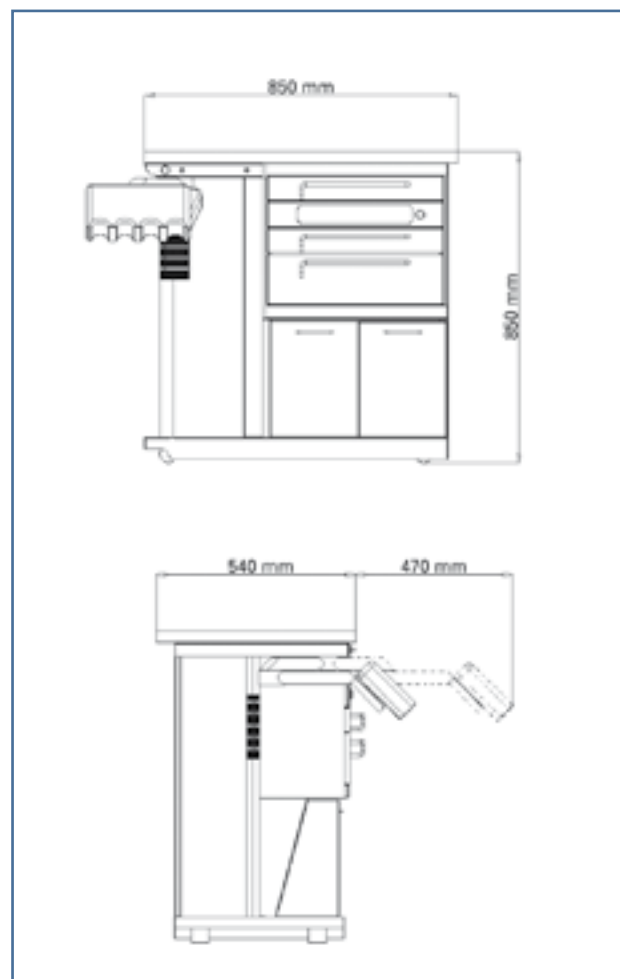
cod. 25501516

Unit conceived for a basic but functional ENT professional activity. Its mobile and light structure on 4 antistatic rubber castors is made of steel painted with epoxy powders (white RAL 9002) plus a layer of transparent gloss for better disinfection and protection against liquids and external agents. Such treatment guarantees a longer durability and high color resistance to light. Its working top in laminated is easy to clean and scratch and water resistant for a high degree of Infection Control, avoiding the proliferation of germs.

Unité conçue pour une activité professionnelle en ORL. Sa structure mobile légère sur 4 roulettes en caoutchouc antistatique, est en acier peint à l'époxy (blanc RAL 9002) plus une couche de laque transparente pour une meilleure hygiène et protection contre les liquides et les agents externes. Ce traitement garantit une plus haute durabilité et résistance à la lumière. Le plan de travail en bois stratifié est facile à nettoyer, résistant aux égratignures et hydrofuge pour un haut degré de contrôle des infections, en évitant la prolifération des germes

Technical features - *Caracteristiques technique*

Power supply tension - <i>Tension d'alimentation électrique</i>	220/240 V
Frequency - <i>Fréquence</i>	50/60Hz
Absorbed power (MAX configuration) - <i>Puissance absorbé (MAX configuration)</i>	1200 VA
Weight - <i>Poids</i>	90 kg
Maximum nr. of Instruments - <i>Nr. maximum d'instruments</i>	4
Maximum air capacity - <i>Capacité Maximum d'air</i>	26/min
Nominal oil free suction motor <i>Aspiration moteur à sec nominal</i>	-82 Kpa (615 mm Hg, 40 lt/min)
Power supply fuses - <i>Fusibles alimentation électrique</i>	F1, F2=6, 3 AT
Fuse external plug - <i>Fusible de la prise de courant externe</i>	F3=4 AT



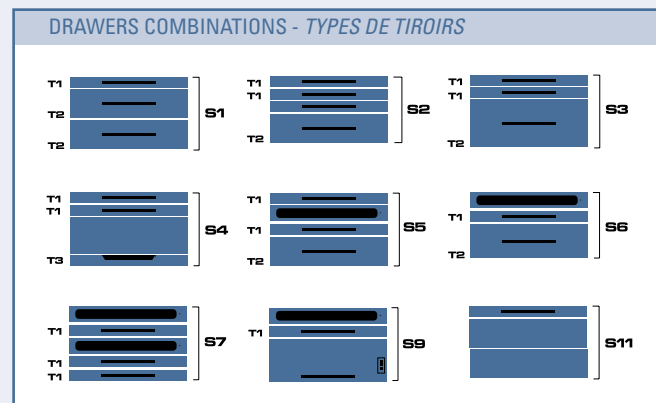
INTEGRATED APPLICATIONS - *APPLICATIONS INTEGRÉES*

Various types of drawers combinations available at choice.

9 drawers combinations at choice composed of 3 different drawer's height, 1 germicide compartment with UV lamp, 1 drawer for light source predisposition and 2 flip-up drawers for dust-bin or for disinfectant bottles storage. Equipped with multi-compartment trays for instruments .

Différents types de compositions tiroirs disponible, au choix

9 combinaisons de tiroirs composées de 3 différentes hauteurs des tiroirs, avec 1 compartiment germicide avec lampe UV, 1 tiroir avec prédisposition pour la source de lumière, 2 tiroirs basculants pour la poubelle ou ranger les bouteilles de désinfectant. Equipé de plusieurs plateaux multi- compartiments pour instruments.



Code	Description
21100011	S1: 1 drawer - <i>tiroir T1</i> + 2 drawers - <i>tiroirs T2</i>
21100012	S2: 3 drawers - <i>tiroirs T1</i> + 1 drawer - <i>tiroir</i>
21100013	S3: 2 drawers - <i>tiroirs T1</i> + 1 drawer - <i>tiroir</i>
21100021	S4: 2 drawers - <i>tiroirs T1</i> + 1 drawer - <i>tiroir T3</i> with fold down drawel panel - <i>avec façade à baisser</i>
21100020	S5: 1 drawer - <i>tiroir T1</i> + 1 germicide compartment - <i>compartement germicide</i> + 1 drawer - <i>tiroir</i>
21100022	S6: 1 germicide compartment - <i>compartement germicide</i> + 1 drawer - <i>tiroir T3</i>
21100023	S7: 2 germicide compartment - <i>compartement germicide</i> + 1 drawer - <i>tiroir T1</i>
21100026	S9: 1 drawer - <i>tiroir T1</i> + 1 germicide compartment - <i>compartement germicide</i> + 1 drawer with cold light 150 Watt source predisposition - <i>tiroir avec prédisposition source de lumière froide 150 Watt</i>
21100024	S11: unit with shutter door housing 2 shelves and 1 power socket (specify socket pitch at time of order) - <i>unit avec façade glissante compartement deux étagères et une prise de courant (typologie de cette dernière à spécifier au moment de la commande</i>



flip-up drawer to house light source/wireless camera
tiroir à basculant pour logement de la camera sans fils/source de lumière



Working top with back-side drop protection

Plan de travail avec protection pour la chute des liquides à l'arrière.



Clar Lamp support or headlight support

Support pour lampe de Clar ou lampe frontale

EPOXI version

with painted front drawers (wide range of colors) in combination with the color of the chairs' upholstery tissue.

Version EPOXI

avec des tiroirs peints (large gamme de Coloris) en combinaison avec la coloris de la tapisserie des fauteuils.



RAL

ACCESSORIES - ACCESSOIRES

ON THE TABLET (on request) À LA TABLETTE (sur demande)

cod. 21100454

Ear washing syringe complete with 2 Lt water tank equipped with level probe with acoustic reserve warning signal, both acoustic and visual on touch screen. Microprocessor - controlled heating element set at 37°C. Anti-sprinkles slide included.

Seringue pour lavage auriculaire avec réservoir de 2 litres, avec indicateur sonore et aussi visuel (sur le touch screen) de réserve eau, résistance contrôlée par microprocesseur à une température de 37°. Inclut la rondelle anti éclaboussure.

cod. 21100453

Insufflation system with manometer for power control. Provided with nasal olive for tubal insufflation

Système d'insufflation avec manomètre pour réglage de puissance. Pourvu d'olive nasale pour les insufflations des trompes



Suction system with dry pump of 40 Lt/m capacity with secretion tank

Système d'aspiration avec pompe à sec de 40lt/m avec réservoir



Reservoir for distilled washing water (capacity 2 Lt)

Réservoir pour l'eau distillée pour les lavages (capacité de 2 Lt)



cod. 21104042/A

Suction system with dry pump of 50 Lt/m capacity

Système d'aspiration avec pompe à sec de 50 Lt/m



Articulated arm for instruments tablet

Bras articulé pour tablette porte-instruments



cod. 21100457

Compressed air system complete with:

- Air syringe group
- Nr. 2 atomizers: 1 for powder and 1 for liquid spray
- Nr. 2 bottle holders for medicaments (as alternative choice to air-washing syringe or insufflator)

Kit pulverisation médicaments composé par :

- Groupe seringue à air
- 2 terminaux : 1 pour spray poudre et 1 pour spray liquide ;
- 2 ampoules pour les médicaments. (comme option au choix au lieu seringue ou insufflateur)

ACCESSORIES - ACCESSOIRES

IN THE STRUCTURE (on request) À LA STRUCTURE (sur demande)

cod. 21100020 - 21100022 - 21100023 - 21100026

Detail of upper drawer with **germicide compartiment** (UV lamp -life 500 hrs). for drawers combination type S5, S6, S7, S9.

Détail du tiroir supérieur avec **compartiment germicide** (lampe UV - durée 500 hrs). pour combinaisons tiroir type S5, S6, S7, S9.



cod. 51200084

Kit of 4 stainless steel trays for instruments.
Spécifique for the germicide compartment

Kit de 4 plateaux en inox pour instruments
spécifique pour le compartiment germicide



cod. 21104061

Assorted Set of 6 cannulas for suction (Frazier/Rosen/Novak)

Set de 6 cannules d'aspiration assorties (Frazier/Rosen/Novak)

cod. 21100405

Larynx-Mirror quick heating with on/off switch

Chauffe-Miroir rapide avec interrupteur on/off



cod. 21100433

Disposable suction system
single use suction tank

Système d'aspiration consommable
réservoir monousage



cod. 21100422

Application endoscope supports (2 closed tubes -1 long for flexible / 1 short for rigid)

Application supports optiques (2 tuyaux fermés -1 long pour flexibles / 1 court pour rigide)



COMPLEMENTARY DEVICES STANDARD APPAREILS COMPLÉMENTAIRES STANDARD

cod. 25502001



LED LIGHT SOURCE WLS ED300 température 5.500°K - 180 lumen (Further technical details are in the section "Diagnostics - Endoscopy")

SOURCE DE LUMIÈRE LED WLS ED300 température 5.500°K - 180 lumen (Plus d'informations techniques dans la section "Diagnostics - Endoscopie")

cod. 25502015



NEUTRAL LED LIGHT SOURCE CLS ED1100 - single - temperature from 3.100°K up to 5.500°K - 200 lumen (Further technical details are in the section "Diagnostics - Endoscopy")

SOURCE DE LUMIÈRE LED NEUTRAL CLS ED1100 - singulier - température de 3.100°K à 5.500°K - 200 lumen (Plus d'informations techniques dans la section "Diagnostics - Endoscopie")

cod. 25502018



NEUTRAL LED LIGHT SOURCE CLS ED1102 - double - temperature from 3.100°K up to 5.500°K - 200 LUMEN (Further technical details are in the section "Diagnostics - Endoscopy")

SOURCE DE LUMIÈRE LED NEUTRAL CLS ED1102 - double - température de 3.100°K à 5.500°K - 200 lumen (Plus d'informations techniques dans la section "Diagnostics - Endoscopie")

DESIGN & TECHNOLOGY FOR THE FUTURE



SUPREMA ENT-400

4 motors

cod. 25500314

Professional chair designed specifically for the ENT examination in specialized departments that grants maximum comfort for both operator and patient. SUPREMA ENT 400 is equipped with ergonomic seat and backrest for following the patient's body.

Through an advanced "DUAL CONTROL" system it is possible to set and to recall all the chair's movements by the TOUCH SCREEN of the combined unit (Otocompact Professional Evo or Otocompact Professional Ts), moreover it is also possible to control them by through the PEDAL (available also wireless)

Fauteuil professionnel pour ORL qui a été étudié pour la consultation dans les cliniques spécialisés et qui garantie le maximum de confort pour l'opérateur et pour le patient.

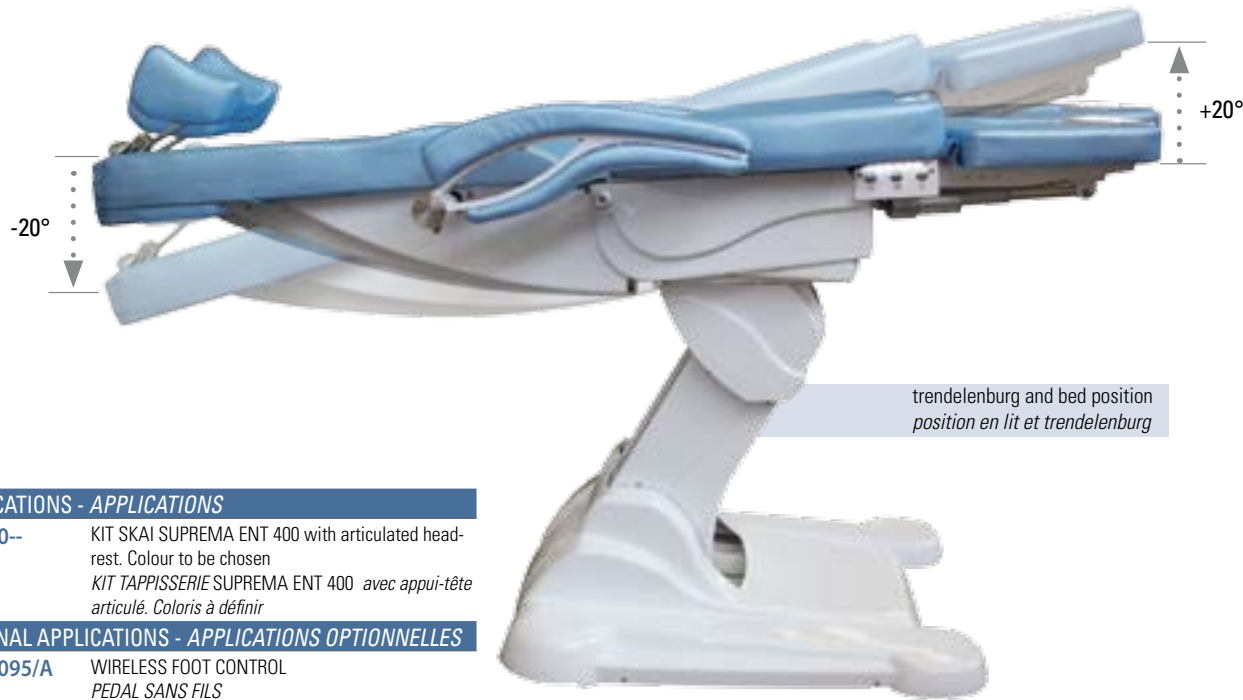
Grâce à un contrôle sans fil innovant, il est possible d'effectuer tous les mouvement du fauteuil par l'Écran Tactile de l'Unité de consultation (Otocompact Professional Evo ou Otocompact Professional Ts) ou à travers aussi le PEDAL (version sans fils optionnel)



Maximum functionality,
ergonomics and innovation

*Meilleure fonctionnalité
ergonomie et innovation*





APPLICATIONS - APPLICATIONS

207500-- KIT SKAI SUPREMA ENT 400 with articulated head-rest. Colour to be chosen
 KIT TAPPISSERIE SUPREMA ENT 400 avec appui-tête articulé. Coloris à définir

OPTIONAL APPLICATIONS - APPLICATIONS OPTIONNELLES

22200095/A WIRELESS FOOT CONTROL
 PEDAL SANS FILS

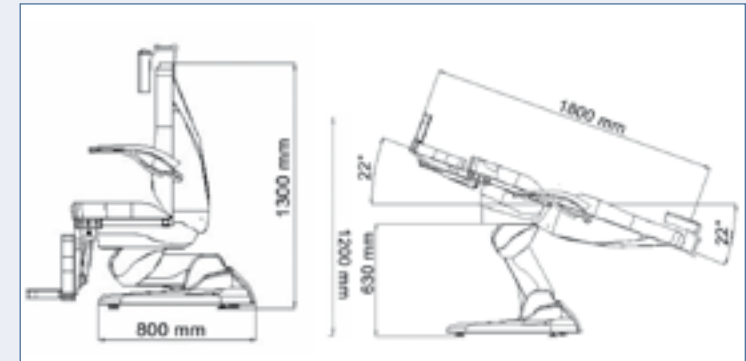
22200075 KIT application of wheels
 KIT application roulettes

SUPREMA ENT-400 is equipped with:

- pedal for all the independent movements control (wireless foot-control optional). It is provided with 4 electronic memories: 2 working positions chosen by the operator, "zero" position for the exit/entrance of the patient and a NEW "synchro" button to recall the synchronized movement of backrest and leg-rest;
- solid construction in metal painted with epoxy powders (colour white RAL 9003) refined with elegant covers moulded in ABS at high resistance;
- the upholstered parts of the chair are composed of high density and undeformable foam pelted with bi-elastic, tear-resistant, antimicrobial skay, very easy to clean. 40 different colours available.
- 4 powerful motors of high quality (up to 8000N) operating electrically and separately the up/down, back rest, seat (up to Trendelenburg position) and leg-rest movements. Maximum stability and efficiency are granted.
- synchronized backrest-seat movement to grant security fixed 90° angle to prevent the body's patient squeezing (safety system).
- 3 "SAFETY – FUNCTION" button; sited on both sides of the seat, for recalling the following memorized positions: 1) "ZERO" position for exit/entrance of the patient; 2) bed position; 3) Trendelenburg position;
- -20° inclination when in Trendelenburg position
- rotation of 75° on left and right with manual locking system;
- Single leg-rest activated by a motor and with a reclining foot-rest and a protection metal plate
- Anatomical articulated head rest with vertical and horizontal manual adjustment.
- double pelted pull-up armrest that allow easy entrance of the patient by the side
- padded lumbar cushion for patient's maximum comfort when lying in bed position

Technical features - Caracteristiques techniques

Power supply tension - Tension d'alimentation	230 Vac +/-10% 5 0/60Hz 115Vac +/- 10% 50/60Hz
Fuses - Fusibles (L,N)	F1=F2 = 8AT (16AT)
Maximum power absorbed - Max puissance absorbé	1500VA
Class IEC 60601-1 - Class IEC 60601-1	I B
Power supply cable - Cable d'alimentation tronconable	L=3mt
Motor lifting push - Poussée moteur soulèvement	8000N
Backrest motor push - Poussée moteur dossier	6000N
Trendelenburg motor push - Poussée moteur Trendelenburg	8000N
unique legrest motor push - Poussée moteurs jambière unique	2400N
Lifting capacity - Capacité de soulèvement	200 Kg
Weight - Poids du fauteuil	130 Kg
Lifting range - Excursion soulèvement	350 mm
Trendelenburg inclination - Inclination Trendelenburg	20° +/- 2°



SUPREMA ENT-400 est doté du :

- Pédale pour effectuer tous les mouvements (version sans fil optionnel). Il est pourvue de 4 mémoires : 2 positions de travail, 1 position « zéro » et un NOUVEAU bouton « synchro » pour effectuer le mouvement combiné du dossier et du repose-jambes.
- Structure solide en métal vernis époxy (en coloris RAL 9003 blanc) finit avec une couverture en ABS.
- Toutes les parties sont recouvertes par un tissu synthétique skay bi-élastique à haute densité, antiacide, anti-éraflure et de grande résistance et élasticité. Très facile à nettoyer. Coloris est au choix sur une gamme de 40 coloris.
- 4 silencieux vétrins électriques (jusqu'au 8000N) qui permettent les mouvements indépendants de la montée/descente, du dossier, de l'assise (jusqu'à la position Trendelenburg) et du repose-jambes. Stabilité et efficacité sont garanties.
- Mouvement synchronisé de l'assise et du dossier qui assure un angle fixe de 90° pour éviter que le patient ne soit écrasé. .
- Système de sécurité.
- 3 « SAFETY – FUNCTION » boutons placées sur les deux côtés de l'assise, pour effectuer les positions suivantes : 1) position « zéro » pour la montée et la descente du patient ; 2) position horizontale en lit ; 3) position Trendelenburg ;
- - 20° inclinaison en position Trendelenburg
- Le fauteuil pivote à 85° de gauche à droite et est équipé d'un mécanisme de blocage manuel
- Repose-jambes motorisé avec repose –pieds rabattable et plateau en métal
- Appui-tête articulé anatomique avec possibilité de réglage en vertical en horizontal.
- Les repose-bras anatomiques sont matelassées et peuvent être déplacées pour faciliter l'entrée et le positionnement du patient.
- Coussin lombaire pour assurer le maximum de confort au patient.

SUPREMA ENT-400

4 motors



The padded armrests are independent in their lifting movement and synchronized to the backrest movement, up to Trendelenburg
Les repose-bras rembourrés sont indépendants dans le soulèvement et sont synchronisés au mouvement du dossier jusqu'au Trendelenburg



Articulated Headrest anatomical with vertical and horizontal adjustment
Appui-tête articulé anatomique avec possibilité de réglage en vertical en horizontal



Synchronized movement of backrest and footrest
Mouvement Synchronisé du dossier et repose-jambes



3 memories for safety function : Trendelenburg, bed position, « zero » position
3 mémoires avec fonction de sécurité : Trendelenburg, position en lit ; position « zéro »



Wireless pedal (optional)
Pédale sans fil (optionnel)



Foot control with cable
Pédale avec fil



LYNEA EVO 4 motors

cod. 25500316

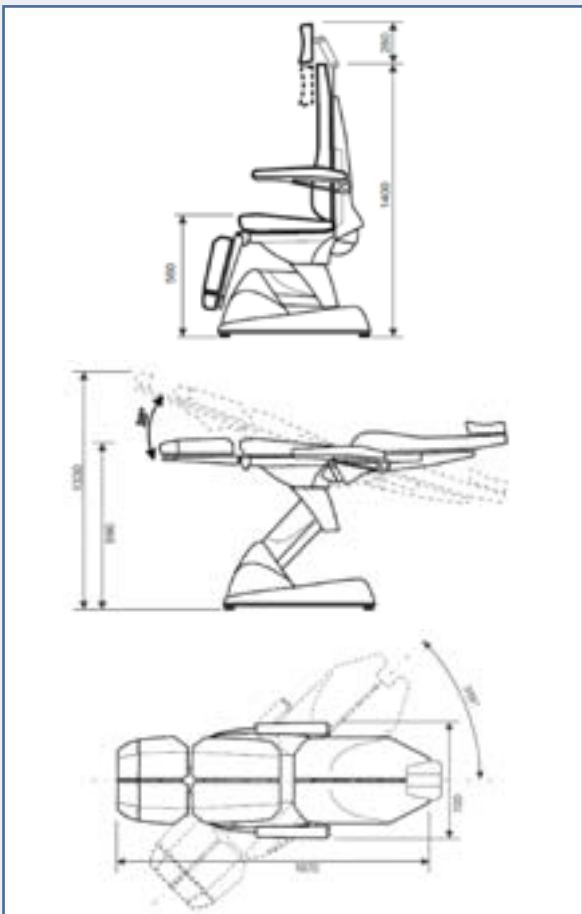
ENT Chair of latest generation designed specifically for the professional activity in any medical environment where infection control is considered important and mandatory . The solid and functional construction combined to the innovative design of the upholstery make LYNEA EVO unique and special . All the padded sections of the chair are easily removable for a better cleaning and disinfection operation. It is equipped with 4 linear motors controlling all the electrical movements . LYNEA EVO is operated by a multi-function foot-control with fixed or free memories (wireless pedal optional) and through an advanced "DUAL CONTROL" system from the TOUCH SCREEN of any combined unit.

Fauteuil ORL de dernière génération spécialement conçu pour l'activité professionnelle dans un environnement médical où le contrôle de l'infection est considérée comme importante et obligatoire. La construction solide et fonctionnelle associée à la conception innovante de la sellerie font LYNEA EVO un équipement unique et spécial. Toutes les sections rembourrées du fauteuil sont facilement amovibles pour une meilleure opération de nettoyage et de désinfection. Il est équipé de 4 moteurs linéaires contrôlant tous les mouvements électriques. LYNEA EVO est contrôlé par une pédale multi-fonctions avec mémoires fixe et au choix (pédale sans fil en option) et grâce à un système avancé "DUAL CONTROL" de l'écran tactile de n'importe quel unité combiné

LYNEA EVO

Technical features - Caracteristiques techniques

Power supply tension - Tension d'alimentation électrique	230VAC-50HZ / (115VAC-60HZ)
Low tension Linak motor - Moteur Linak à basse tension	24 Vdc
Lifting motor push - Poussée moteur soulèvement	6000 N corsa veloce
Backrest motor push - Poussée moteur dossier	6000 N
Seat motor push - Poussée moteur assise	6000 N
Inique legrest motors push - Poussée moteurs jambière unique	2500 N
Lifting Capacity - Capacité soulèvement	200 Kg
Absorbed power - Puissance absorbée	120 V.A.
Chair weight - Poids du fauteuil	120 Kg
Base leght - Longueur base	800 mm
Maximum legrest height - Maximum hauteur de la jambière	1330 mm



LYNEA EVO is equipped with:

- pedal for all the independent movements control (wireless foot-control optional). It is provided with 4 electronic memories: 2 working positions chosen by the operator, "zero" position for the exit/entrance of the patient and a NEW "synchro" button to recall the synchronized movement of backrest and leg-rest;
- solid construction in metal painted with epoxy powders (colour grey RAL 9006 or white RAL 9003) refined with elegant covers moulded in ABS at high resistance;
- the upholstered parts of the chair are **REMOVABLE** and composed of high density and non-deformable foam pelted with bi-elastic, tear-resistant, antimicrobial skay, very easy to clean. 60 different colors available.
- 4 powerful motors of high quality (up to 6000N) operating electrically and separately the up/down, back rest, seat (up to Trendelenbourg position) and leg-rest

- movements. Maximum stability and efficiency are granted.
- inclination of the chair when in Trendelenbourg position of +20°;
- The chair rotates of 175° left and right with blocking system by lever.
- Single leg-rest activated by a motor and with a reclining foot-rest and a protection metal plate
- Anatomical articulated head rest with vertical and horizontal manual adjustment.
- double pelted pull-up armrest that allow easy entrance of the patient by the side
- padded lumbar cushion for patient's maximum comfort when lying in bed position



inclination from bed up to trendelenburg position
inclination de lit jusqu'à position de trendelenburg

LYNEA EVO est doté de :

- pédale pour effectuer les mouvements (version sans fil optionnel). Elle est pourvue de 4 mémoires : 2 positions de travail, 1 position « zéro » et un NOUVEAU bouton «synchro » pour effectuer le mouvement combiné du dossier et du repose-jambes.
- structure solide en métal vernis epoxy (en coloris gris RAL 9006 ou blanc RAL 9003) avec couvertures en ABS.
- Toutes les parties sont AMOVIBLES et revêtus d'un tissu synthétique skay bi-élastique à haute densité, anti-acide, anti-écaillage et de grande résistance et élasticité. Très facile à nettoyer. Coloris est au choix sur une gamme de 60 Coloris.
- 4 silencieux vérins électriques (jusqu'au 6000N) qui permettent les mouvements indépendants de la montée/descente, du dossier, de l'assise (jusqu'à la position

- de Trendelenburg) et de repose-jambes. Stabilité et efficacité sont garanties.
- inclination du fauteuil en position Trendelenburg jusqu'à +20° ;
- Le fauteuil pivote à 175° gauche et droite et se bloque avec une mécanisme de blocage à levier
- Repose-jambes motorisé avec repose-pieds rabattable et plateau en métal de protection
- Appui-tête articulé anatomique avec possibilité de réglage en vertical en horizontal.
- Les repose-bras anatomiques sont matelassées et peuvent être déplacées pour un confort d'entrée/sortie du patient.
- coussin lombaire pour assurer le maximum de confort au patient.



APPLICATIONS - APPLICATIONS

20720100 KIT SKAI LYNEA EVO with articulated headrest. Colour to be chosen
KIT TAPISSERIE LYNEA EVO avec appui-tête articulé. Coloris à définir

OPTIONAL APPLICATIONS - APPLICATIONS OPTIONNELLES

22200095/A WIRELESS FOOT CONTROL
PEDAL SANS FILS

22200075 KIT application of wheels
KIT application roulettes

LYNEA EVO

Articulated Headrest anatomical with multiple vertical and horizontal adjustment possibilities

Appui-tête articulé anatomique avec plusieurs possibilités de réglage en vertical et en horizontal.



The padded armrests are independent in their lifting movement and synchronized to the backrest movement. - *Les repose-bras rembourrés sont indépendants et synchronisés au mouvement du dossier.*



Foot control with cable
Pédale avec fil



Wireless pedal (optional)
Pédale sans fil (optionnel)



FUTURA EVO

4 motors

cod. 25500313

ENT Chair equipped with 4 linear motors, allowing the independent movement of the whole chair, of the backrest, of the seat (Trendelenbourg position) and of the leg-rest.

FUTURA EVO is operated by a foot-control (wireless pedal optional) and, through an advanced "DUAL CONTROL" system, it is also possible to control its movements by the TOUCH SCREEN of the combined unit (Otocompact Professional Evo or Professional Ts).

Il est équipé avec 4 moteurs linéaires, qui permettent le mouvement indépendant du fauteuil entier, du dossier, de l'assise (position Trendelenbourg) et de la jambière.

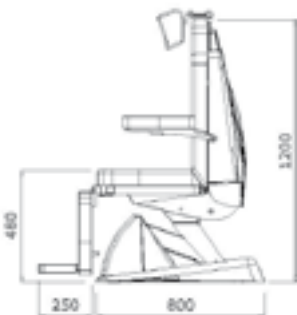
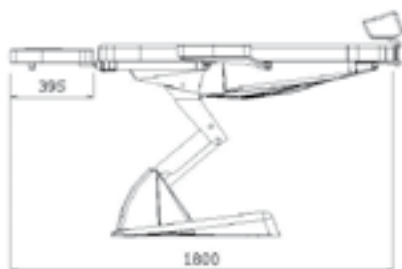
FUTURA EVO est pourvu d' une pédale (version sans fil optionnelle) et, grâce à un performant système « DUAL CONTROL », il est possible d'effectuer tous les mouvements par le TOUCH SCREEN de l'Unité de consultation (Otocompact Professional Evo ou Otocompact Professional Ts).

FUTURA EVO

4 motors

Technical features - *Caracteristiques techniques*

Power supply tension - <i>Tension d'alimentation</i>	230V-50/60Hz
Linak Motor low tension - <i>Moteur Linak basse tension</i>	24 Vdc
Motor lifting push - <i>Poussée moteur soulèvement</i>	6000N fast run - <i>course rapide</i>
Backrest motor push - <i>Poussée moteur dossier</i>	6000N
Seat motor push - <i>Poussée moteur assise</i>	6000N
Unique legrest motor push - <i>Poussée moteurs jambière unique</i>	6000N
Lifting capacity - <i>Capacité de soulèvement</i>	180 kg
Power absorbed - <i>Puissance absorbée</i>	120 VA
Weight - <i>Pois du fatuteuil</i>	120 kg
Base lenght - <i>Longueur base</i>	800 mm
Maximum height at legrest - <i>Hauteur maximum à la jambière</i>	1250 mm



Synchronized movment of backrest and footrest
Mouvement Synchronisé du dossier et répose-jambes



FUTURA EVO is equipped with:

- pedal for all the independent movements control (wireless foot-control optional). It is provided with 4 electronic memories: 2 working positions chosen by the operator, "zero" position for the exit/entrance of the patient and a NEW "synchro" button to recall the synchronized movement of backrest and leg-rest;
- solid construction in metal painted with epoxy powders (colour grey RAL 9006) refined with elegant covers moulded in ABS at high resistance;
- the upholstered parts of the chair are composed of high density and undeformable foam pelted with bi-elastic, tear-resistant, antimicrobial skay, very easy to clean. 40 different colours available.
- 4 powerful motors of high quality (up to 6000N) operating electrically and sepa-

- ately the up/down, back rest, seat (up to Trendelenbourg position) and leg-rest movements. Maximum stability and efficiency are granted.
- inclination of the seat when in Trendelenbourg position;
- The chair rotates of 75° left and right with blocking system by lever.
- Single leg-rest activated by a motor and with a reclining foot-rest and a protection metal plate
- Anatomical articulated head rest with vertical and horizontal manual adjustment.
- double pelted pull-up armrest that allow easy entrance of the patient by the side
- padded lumbar cushion for patient's maximum comfort when lying in bed position



inclination from bed up to trendelenburg position
inclination en lit jusqu'à position de trendelenburg



FUTURA EVO est doté de :

- pédale pour effectuer les mouvements (version sans fil optionnelle). Il est pourvue du 4 mémoires : 2 positions de travail, 1 position « zéro » et un NOUVEAU bouton « synchro » pour effectuer le mouvement combiné du dossier et du repose-jambes.
- structure solide en métal vernis epoxy (en coloris RAL 9006 gris) finit avec une couverture en ABS.
- Toutes les parties sont couvertes d'un tissu synthétique skay bi-élastique à haute densité, antiacide, anti-écaillage et de maxime résistance et élasticité. Très facile à nettoyer. Coloris au choix sur une gamme de 40 coloris.
- 4 silencieux vérins électriques (jusqu'au 6000N) qui permettent les mouvements indépendants de la montée/descente, du dossier, de l'assise (jusqu'à la position

de Trendelenbourg) et du repose-jambes. Stabilité et efficacité sont garanties.

- inclination de l'assise en position Trendelenbourg ;
- Le fauteuil pivote de 75° à gauche et à droite et est équipé d'un mécanisme de blocage à levier
- Repose-jambes motorisé avec repose-pieds rabattable et plateau en métal
- Appui-tête articulé anatomique avec possibilité de réglage en vertical en horizontal.
- Les repose-bras anatomiques sont matelassées et peuvent être déplacées pour faciliter l'entrée du patient.
- coussin lombaire pour assurer le maximum confort du patient.

APPLICATIONS - APPLICATIONS

207120-- KIT SKAI FUTURA EVO with articulated headrest. Colour to be chosen
KIT TAPISSERIE FUTURA EVO avec appui-tête articulé. Coloris à définir

OPTIONAL APPLICATIONS - APPLICATIONS OPTIONNELLES

22200095/A WIRELESS FOOT CONTROL
PEDAL SANS FILS

22200075 KIT application of wheels
KIT application roulettes

FUTURA EVO

4 motors

Articulated Headrest anatomical with different vertical and horizontal adjustment possibilities

Appui-tête articulé anatomique avec plusieurs possibilités de réglage en vertical en horizontal.



The padded armrests are independent in their lifting movement and synchronized to the backrest movement. - *Les repose-bras rembourrés sont indépendants et synchronisés au mouvement du dossier.*



Foot control with cable
Pédale avec fil



WIRELESS TECHNOLOGY



Wireless pedal (optional)
Pédale sans fil (optionnel)



OTOCONCEPT 4 motors

cod. 25500312

OTOCONCEPT 3 motors

cod. 25500306

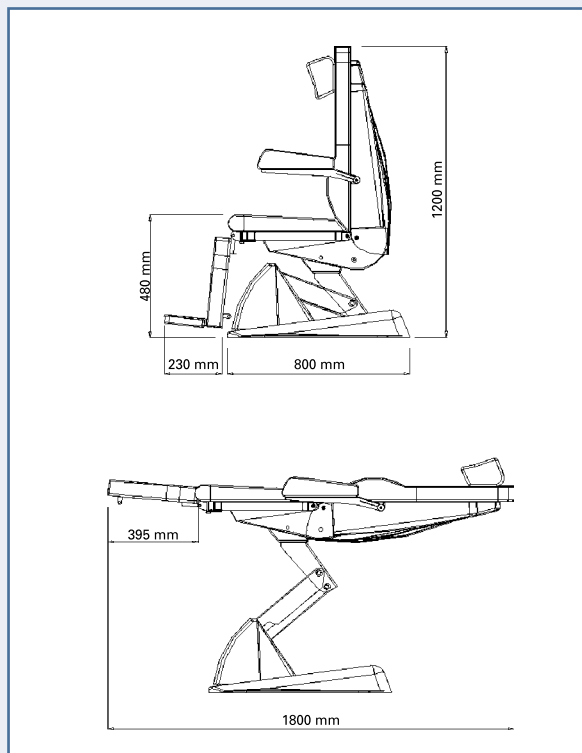
ENT Chair equipped with 3 or 4 linear motors, allowing the independent movement of the whole chair, of the backrest, of the seat (Trendelenbourg position) and of the leg-rest (if equipped with 4 motors). OTOCONCEPT is operated by a foot-control (wireless pedal optional) and, through an advanced "DUAL CONTROL" system, it is also possible to control its movements by the TOUCH SCREEN of the combined unit (Otocompact Professional Evo or Otocompact Professional Ts).

FAUTEUIL ORL équipé avec 3 ou 4 moteurs linéaires, qui permettent le mouvement indépendant du fauteuil entier, du dossier, de l'assise (position Trendelenbourg) et de la jambière (version avec 4 vérins). OTOCONCEPT est pourvu d'une pédale (version sans fil optionnelle) et, grâce à un système performant « DUAL CONTROL », il est possible d'effectuer tous les mouvements par le TOUCH SCREEN de l'Unité de consultation (Otocompact Professional Evo ou Otocompact Professional Ts).

OTOCONCEPT

Technical features - Caracteristiques techniques

Power supply tension - Tension d'alimentation	230V-50/60Hz
Linak Motor low tension - Moteur Linak basse tension	24 v dc
Motor lifting push - Poussée moteur soulèvement	6000N fast run - course rapide
Backrest motor push - Poussée moteur dossier	6000N
Seat motor push - Poussée moteur assise	6000N
Lifting capacity - Capacité de soulèvement	180 kg
Power absorbed - Puissance absorbée	120 VA
Weight - Poids du fauteuil	100 kg
Base carter length - Longueur carter base	800 mm
Maximum height to footrests - Maximum hauteur jambières	1250 mm



APPLICATIONS - APPLICATIONS

- 207039--** KIT SKAI OTOCONCEPT with articulated headrest.
Colour to be chosen
KIT TAPPISSERIE OTOCONCEPT avec appui-tête articulé. Coloris à définir

OPTIONAL APPLICATIONS - APPLICATIONS OPTIONNELLES

- 207039--/A** KIT SKAY OTOCONCEPT WITH ARTICULATED HEADREST INCLUDED (vertical and horizontal adjustment) - colour to be chosen
KIT SKAY OTOCONCEPT AVEC APPUI-TETE ARTICULE INCLU (possibilité de réglage en vertical en horizontal) - Coloris à définir
-
- 22200095/A** WIRELESS FOOT CONTROL
PEDAL SANS FILS
-
- 22200075** KIT application of wheels
KIT application roulettes



Horizontal Position
Position horizontale

OTOCONCEPT is equipped with:

- pedal for all the independent movements control (wireless foot-control optional). It is provided with 4 electronic memories: 2 working positions chosen by the operator, "zero" position for the exit/entrance of the patient and a NEW "synchro" button to recall the synchro nized movement of backrest and leg-rest;
- solid construction in metal painted with epoxy powders (colour grey RAL 9006 or white RAL 9002) refined with elegant covers moulded in ABS at high resistance;
- the upholstered parts of the chair are composed of high density and undeformable foam pelted with bi-elastic, tear-resistant, antimicrobial skay, very easy to clean. 40 different colours available.
- 3/4 powerful motors of high quality (up to 6000N) operating electrically and separately the up/down, back rest, seat and leg-rest movements (if provided with 4 motors). Maximum stability and efficiency are granted.
- inclination of the seat until Trendelenbourg position;
- The chair rotates of 85° left and right with blocking system by lever.
- single leg-rest operated by a lever or by a motor (4 motor version) and with a reclining foot-rest and a protection metal plate
- Anatomical detachable head rest with vertical manual adjustment through a buttonhole-made strap.
- double pelted pull-up armrest that allow easy entrance of the patient by the side
- padded lumbar cushion for patient's maximum comfort when lying in bed position

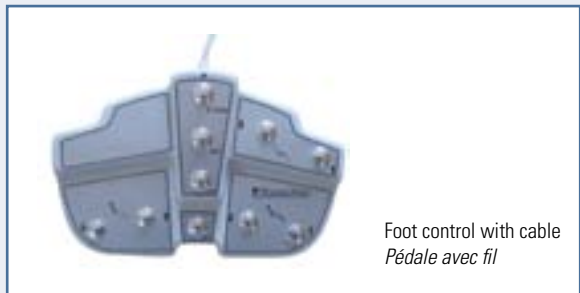
OTOCONCEPT est doté de :

- pédale pour effectuer les mouvements (version sans fil optionnelle). Il est pourvue du 4 mémoires : 2 positions de travail, position « zéro » et un NOUVEAU bouton « synchro » pour effectuer le mouvement combiné du dossier et du repose-jambes.
- structure solide en métal vernis epoxy (en coloris RAL 9006 gris ou RAL 9002 blanc) finit avec une couverture en ABS.
- Toutes les parties sont recouvertes d'un tissu synthétique skay bi-élastique à haute densité, antiacide, anti-éraflure et de grande résistance et élasticité. Très facile à nettoyer. Coloris au choix sur une gamme de 40 coloris.
- 3/4 silencieux vérins électriques (jusqu'au 6000N) qui permettent les mouvements indépendants de la montée/descente, du dossier, de l'assise et du repose-jambes (version avec 4 vérins). Stabilité et efficacité sont garanties.
- inclination de l'assise jusqu'à la position Trendelenbourg ;
- Le fauteuil pivote de 85° de gauche à droite et est équipé d'un mécanisme de blocage à levier
- Jambière unique mouvementée par un levier ou un vérin (version avec 4 moteurs) avec repose-pieds rabattable et plateau en métal
- Appui-tête amovible anatomique avec possibilité de réglage en vertical en horizontal.
- Les repose-bras anatomiques sont matelassées et peuvent être déplacées pour faciliter l'entrée du patient.
- coussin lombaire pour assurer le maximum confort du patient.

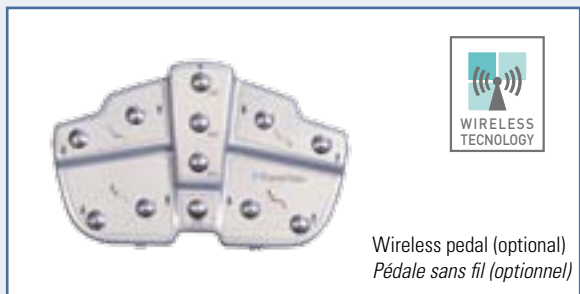
OTOCONCEPT



seat inclination up to trendelenburg position
Inclinaison de l' assise jusqu'à position de trendelenburg



Foot control with cable
Pédale avec fil



Wireless pedal (optional)
Pédale sans fil (optionnel)



Articulated Headrest anatomical with different vertical and horizontal adjustment possibilities
Appui-tête articulé anatomique avec plusieurs possibilités de réglage en vertical en horizontal.



The padded armrests are independent in their lifting movement and synchronized to the back-rest movement. - Les repose-bras rembourrés sont indépendants dans le soulèvement et aussi synchronisés au mouvement du dossier.



Reclining foot-rest with protection metal plate

Repose -pieds rabattable avec plateau en métal



OTOPEX 2 motors

cod. 25500301

ENT Chair equipped with 2 linear motors operating independently UP/DOWN movement and combined movement of seat and backrest.

OTOPEX is equipped with:

- solid construction in metal painted with epoxy powders (colour RAL 7035) refined with elegant covers moulded in ABS at high resistance;
- the upholstered parts of the chair are composed of high density and undeformable foam pelted with bi-elastic, tear-resistant, antimicrobial skay, very easy to clean. 40 different colours available.
- synchronized movement of legrest with backrest operated by joystick on the pedal;
- recall of "zero" position and vertical working position by 2 two buttons on the pedal;
- The chair rotates of 90° left and right with blocking system by lever;
- Anatomical articulated head rest with vertical manual adjustment
- polyurethane detachable armrests that allow easy entrance of the patient by the side

FATEUIL ORL équipé avec 2 vérins électriques qui permettent le mouvement indépendant de montée et descente ainsi que le mouvement synchronisé de l'assise et du dossier.

OTOPEX est doté du :

- structure solide en métal vernis epoxy (en coloris RAL 7035) finit avec une couverture en ABS.
- toutes les parties sont couvertes d'un tissu synthétique skay bi-élastique à haute densité, antiacide, anti-écaillage et de grande résistance et élasticité. Très facile à nettoyer. Coloris au choix sur une gamme de 40 coloris.
- mouvement synchronisé de la jambe et du dossier, activé par pédale à joystick ;
- la position « zéro » et la position de travail verticale peuvent être effectuées par deux boutons sur la pédale.
- Le fauteuil pivote de 90° à gauche et à droite et est équipé avec une mécanique de blocage à levier ;
- Appui-tête articulé anatomique avec possibilité de réglage en vertical.
- Repose-bras anatomiques en polyurethane peuvent être déplacés pour faciliter l'entrée du patient.

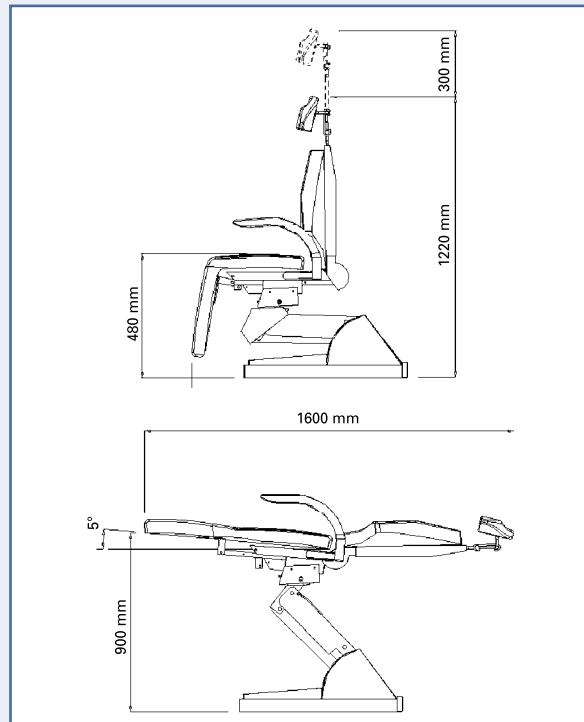
OTOPEX 2 motors

Technical features - *Caracteristiques techniques*

Power supply tension - <i>Tension d'alimentation</i>	230V-50/60Hz
Motor tension - <i>Tension aux moteurs</i>	24v
Motor lifting push - <i>Poussée moteur soulèvement</i>	4000 N
Backrest motor push - <i>Poussée moteur dossier</i>	4000 N
Lifting capacity - <i>Capacité de soulèvement</i>	180 kg
Power - <i>Puissance</i>	120 VA
Fuses protection - <i>Protection fusibles</i>	1,6 A
Weight - <i>Pois du fatuteuil</i>	75 kg



The backrest movement is synchronized with the leg-rest movement – can be adjusted at 90° and be inclined until 190° (specialistic position 5° lower than bed position)
 Le dossier, dont le mouvement est synchronisé à celui de la jambière, peut être réglé à 90° et incliné jusqu'à 190° (position à peine au dessus de la position horizontale)



APPLICATIONS - APPLICATIONS

207024-- Kit skai otopex – colour to be defined
 Kit tapisserie otopex – coloris à définir

OPTIONAL APPLICATIONS - APPLICATIONS OPTIONNELLES

23500098 Fixed foot-rest in chromed steel
 Repose – pieds fixe en acier chromé

22200075 Kit application of wheels
 Kit application roués



Joystick foot-control provided with buttons allows recalling of "Zero" position and vertical working position.

Pédale à joystick avec des boutons pour le rappel de la position "Zéro" et de la position verticale.



Arm-rests in light-grey expanded polyurethane, revolving and singularly removable,

Repose – bras anatomiques en polyurethane expansé en coloris gris – clair, à orienter et indépendamment détachable.



The articulated head-rest is anatomical, pelted and height adjustable by means of an elegant aluminium knob. It slides on mechanical guide in chromed steel, allowing at least 4 different positions.

L'appui-tête est anatomique, rembourré, articulé et réglable en hauteur par un élégant pommeau tournable en aluminium. Elle glisse sur un guide en acier chromé, permettant de le positionner en au moins 4 positions différentes.

Fixed foot-rest in chromed steel applied to the lower part of the leg-rest

Repose – pieds en acier chromé appliqué en position fixe à l'extrémité inférieure de la jambière

OTO P/V PROFESSIONAL 1 motor

cod. 25500305

ENT Chair equipped with 1 linear motors allowing the raising/lowering movement.

OTOP/V PROFESSIONAL is equipped with:

- construction in metal painted with epoxy powders (colour RAL 7035 or RAL 9003 MET)
- the upholstered parts of the chair are composed of high density and undeformable foam pelted with bi-elastic, tear-resistant, antimicrobial skay, very easy to clean. 40 different colours available.
- leg-rest and backrest movements are granted by a manual gas spring device;
- the chair rotates of 360° and is provided with a rotation locking system by a double-plate lever positioned on the basement.
- Reclining back-rest to bed-position (180°)
- Elegant foot rest flap in chromed metal;
- Anatomical fixed or articulate (optional) head rest with vertical and horizontal manual adjustment
- polyurethane detachable armrests that allow easy entrance of the patient by the side
- wider basement painted in colour black, granting stability to the chair

FAUTEUIL ORL équipé avec 1 vérin électrique qui permet le mouvement indépendant de montée e descente.

OTOP/V PROFESSIONAL est doté de:

- structure en métal vernis epoxy (en coloris RAL 7035 our RAL 9003 MET)
- Toutes les parties sont couvertes d'un tissu synthétique skay bi-élastique à haute densité, antiacide, anti-éraflure et de grande résistance et élasticité. Très facile à nettoyer. Coloris au choix sur une gamme de 40 coloris.
- Les mouvements de la jambière et du dossier sont activés par ressort à gaz;
- Le fauteuil pivote à 360° et est équipé d'un mécanisme de blocage à levier à double plaque, placé sur la base.
- Dossier inclinable en position lit (180°)
- Élégant repose-pieds à basculer en acier chromé;
- Appui-tête anatomique fixe ou articulé (option) avec possibilité de réglage en vertical et horizontal.
- Repose-bras en polyurethan peuvent être déplacées pour faciliter le positionnement du patient;
- Large base du fateuil vernis noir, qui garantit une totale stabilité du fauteuil.





Padded armrest (on request)
Appui-bras rembourré (sur demande)

APPLICATIONS - APPLICATIONS

207055-- Kit skai Otopv professional – colour to be defined
Kit tapisserie Otopv professional – coloris à définir

OPTIONAL APPLICATIONS - APPLICATIONS OPTIONNELLES

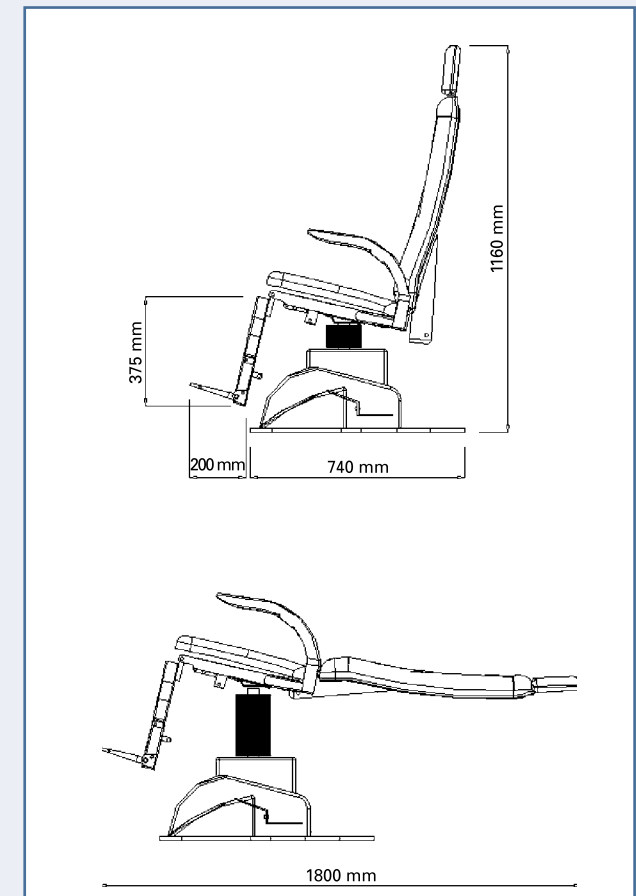
207163-- Kit skai fixed headrest
Kit tapisserie appui-tête fixe

22200120 Kit skai articulated headrest
Kit tapisserie appui-tête articulé

22200075 Kit application of wheels
Kit application roulettes

Technical features - Caracteristiques techniques

Power supply tension - Tension d'alimentation	230V-50/60Hz
Motor tension - Tension aux moteurs	24v
Motor lifting push - Poussée moteur soulèvement	4000 N
Backrest motor push - Poussée moteur dossier	800 N
Lifting capacity - Capacité de soulèvement	145 kg
Power - Puissance	90 VA
Fuses protection - Protection fusibles	1 A
Weight - Poids du fauteuil	75 kg



OTO P/V PROFESSIONAL 1 motor

Arm-rests in light-grey expanded polyurethane, revolving and singularly removable.

Repose-bras anatomiques en polyurethane expansé en coloris gris-clair, à orienter et indépendamment détachable.



Horizontal Position
Position horizontale



Foot-rest flap in chromed steel
Repose – pieds à basculer en acier chromé

head-rest fixed or articulated (optional) with vertical and horizontal adjustment
appui-tête fixe ou articulé (option) avec possibilité de réglage en verticale et horizontal.



OTO P/V ELEGANCE 1 motor

cod. 25500304

ENT Chair equipped with 1 linear motors allowing the raising/lowering movement.

OTOP/V ELEGANCE is equipped with:

- construction in metal painted with epoxy powders (colour RAL 7035)
- the upholstered parts of the chair are composed of high density and undeformable foam pelted with bi-elastic, tear-resistant, antimicrobial skay, very easy to clean. 40 different colours available.
- backrest movement is granted by a manual gas spring device and it's reclining until 120° for safety reasons.
- Fixed foot-rest in chromed steel.
- the chair rotates of 360° and is provided with a rotation locking system by a double-plate lever positioned on the basement.
- Elegant foot rest flap in chromed metal;
- Anatomical fixed or articulate (optional) head rest with vertical and horizontal manual adjustment
- polyurethane detachable armrests that allow easy entrance of the patient by the side
- wider basement painted in colour black, granting stability to the chair

FAUTEUIL ORL équipé avec 1 vérin électrique qui permet le mouvement indépendant de montée e descente.

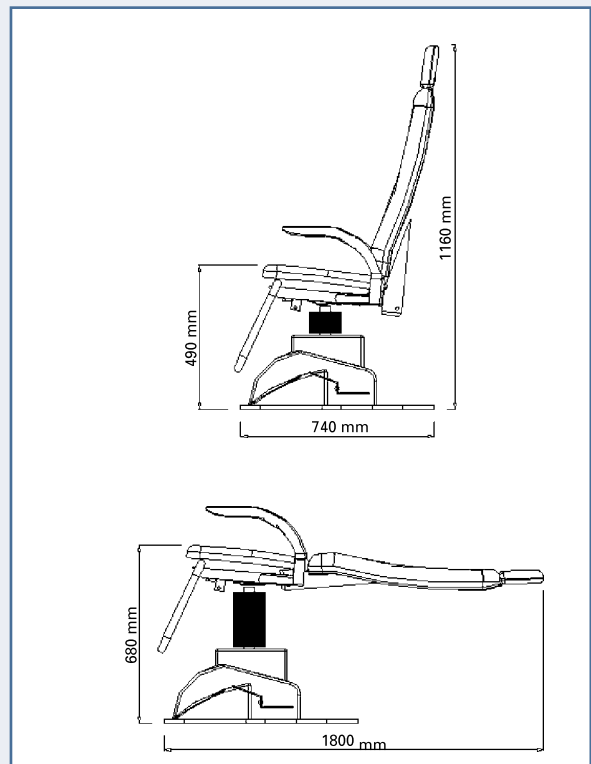
OTOP/V ELEGANCE est doté de :

- structure en métal vernis epoxy (en coloris RAL 7035)
- Toutes les parties sont couvertes d'un tissu synthétique skay bi-élastique à haute densité, antiacide, anti-écaillage et de grande résistance et élasticité. Très facile à nettoyer. Coloris au choix sur une gamme de 40 coloris.
- Le mouvement du dossier est activé par ressort à gaz; inclinaison du dossier jus qu'à 120°, pour raisons de sureté.
- Appui-pieds fixe en acier tubulaire chromé.
- Le fauteuil pivote à 360° et est équipé d'un mécanisme de blocage à levier à double plaque, placé sur la base.
- Appui-tête anatomique fixe ou articulé (option) avec possibilité de réglage en vertical et horizontal.
- Repose-bras en polyurethan peuvent être déplacées pour faciliter l'entrée du patient;
- Large base du fateuil vernis noir, qui garantit une totale stabilité du fauteuil.

OTO P/V ELEGANCE 1 motor

Technical features - *Caracteristiques techniques*

Power supply tension - <i>Tension d'alimentation</i>	230V-50/60Hz
Motor tension - <i>Tension aux moteurs</i>	24v
Motor lifting push - <i>Poussée moteur soulèvement</i>	4000 N
Backrest motor push - <i>Poussée moteur dossier</i>	800 N
Lifting capacity - <i>Capacité de soulèvement</i>	145 kg
Power - <i>Puissance</i>	90 VA
Fuses protection - <i>Protection fusibles</i>	1 A
Weight - <i>Pois du fatuteuil</i>	65 kg
unique legrest motor push - <i>Poussée moteurs jambière unique</i>	2400N
Lifting capacity - <i>Capacité de soulèvement</i>	200 Kg
Weight - <i>Pois du fatuteuil</i>	130 Kg



Rotation 360° with locking device by pedal
Rotation 360° avec système de blocage par pédale

APPLICATIONS - *APPLICATIONS*

207044-- Kit skay Otopv Elegance – colour to be defined
Kit skai Otopv Elegance – coloris à définir

OPTIONAL APPLICATIONS - *APPLICATIONS OPTIONNELLES*

- 207163-- Kit skay fixed headrest
Kit skai appui-tête fixe
- 22200120 Kit skai articulated headrest
Kit skai appui-tête articulé
- 22200075 Kit application of wheels
Kit application roulettes



OTO P/i ELEGANCE Hydraulic - Hydraulique

cod. 25500304

ENT Chair equipped with hydraulic system allowing the raising/lowering movement.

OTOP/i ELEGANCE is equipped with:

- construction in metal painted with epoxy powders (colour RAL 7035)
- the upholstered parts of the chair are composed of high density and un-deformable foam pelted with bi-elastic, tear-resistant, antimicrobial skay, very easy to clean. 40 different colours available.
- Hydraulic system for the rising started by a gas pump through a foot control sited in the lower back part of the chair.
- backrest movement is granted by a manual gas spring device and it's reclining until 120° for safety reasons.
- Fixed foot-rest in chromed steel.
- the chair rotates of 360° and is provided with a rotation locking system by a double-plate lever positioned on the basement.
- Elegant foot rest flap in chromed metal;
- Anatomical fixed or articulate (optional) head rest with vertical and horizontal manual adjustment
- polyurethane detachable armrests that allow easy entrance of the patient by the side
- wider basement painted in colour black, granting stability to the chair

FATEUIL ORL équipé avec un système hydraulique qui permet le mouvement indépendant de montée e descente.

OTOP/i ELEGANCE est doté de :

- structure en métal vernis epoxy (en coloris RAL 7035)
- Toutes les parties sont couvertes d'un tissu synthétique skay bi-élastique à haute densité, antiacide, anti-écaillage et de grande résistance et élasticité. Très facile à nettoyer. Coloris au choix sur une gamme de 40 coloris.
- Système hydraulique pour la levée du fauteuil, qui est activée par une pompe hydraulique avec une pédale placée sur la base.
- Le mouvement du dossier est activé par ressort à gaz; inclinaison du dossier jusqu'à 120°, pour raisons de sureté.
- Appui-pieds fixe en acier tubulaire chromé.
- Le fauteuil pivote à 360° et est équipé d'un mécanisme de blocage à levier à double plaque, placé sur la base.
- Appui-tête anatomique fixe ou articulé (option) avec possibilité de réglage en vertical et horizontal.
- Repose-bras en polyurethan peuvent être déplacées pour faciliter le positionnement du patient;
- Large base du fauteuil vernis noir, qui garantit une totale stabilité du fauteuil.

APPLICATIONS - APPLICATIONS

207023-- Kit skai Otopi Elegance – colour to be defined
Kit tapisserie Otopi Elegance – coloris à définir

OPTIONAL APPLICATIONS - APPLICATIONS OPTIONNELLES

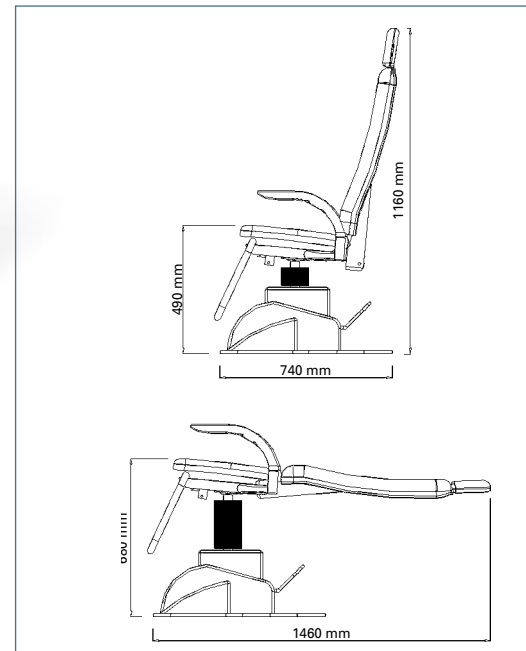
207163-- Kit skai fixed headrest
Kit tapisserie appui-tête fixe

22200120 Kit skai articulated headrest
Kit tapisserie appui-tête articulé

22200075 Kit application of wheels
Kit application roulettes

Technical features - Caracteristiques techniques

Power supply tension - Tension d'alimentation	230V-50/60Hz
Motor tension - Tension aux moteurs	24v
Hydraulic pump push - Pousée pompe hydraulique	3000N
Backrest motor push - Pousée moteur dossier	800 N
Lifting capacity - Capacité de soulèvement	145 kg
Power - Puissance	90 VA
Fuses protection - Protection fusibles	1,6 A





SWING

cod. 25500701

Stool with "five-foot" base, elevation and height-adjustment through pressure gas spring, solid steel structure, self-braking wheels pivoting to 360° peltex covering in skay tissue (anti-scratch and anti-acid) padded with high-density foam (50Kg/cm³), 180 degree revolving and depth adjustable back rest

Tabouret professionnel avec base à 5 pieds, hauteur réglable par ressort a gaz à pression, solide structure en acier. Roues auto-freinant et pivotantes à 360°, revêtement en tissu skay synthétique bi-élastique et anti-acide (rembourré avec gomme à haute densité 50 kg/cm³), dossier réglable en profondeur et pivotant à 180°.

KIT SKAI STOOL SPD

cod. 25500701

Kit skai stool - colour to be defined

Kit skai tabouret - coloris à définir

Technical features - *Caracteristiques technique*

Minimum height - <i>Hauteur minimum</i>	530
Maximum height - <i>Hauteur maxi</i>	660
Weight - <i>Poids</i>	13,70
Base diameter - <i>Diamètre de base</i>	570



SPD

cod. 25500701

Stool with "five-foot" base, elevation and height-adjustment through pressure gas spring, solid steel structure, self-braking wheels pivoting to 360° peltex covering in skay tissue (anti-scratch and anti-acid) padded with high-density foam (50Kg/cm³), 180 degree revolving and depth adjustable back rest

Tabouret professionnel avec base à 5 pieds, hauteur réglable par ressort a gaz à pression, solide structure en acier. Roues auto-freinant et pivotantes à 360°, revêtement en tissu skay synthétique bi-élastique et anti-acide (rembourré avec gomme à haute densité 50 kg/cm³), dossier réglable en profondeur et pivotant à 180°.

KIT SKAI STOOL SPD

cod. 25500701

Kit skai stool - colour to be defined

Kit skai tabouret - coloris à définir

Technical features - *Caracteristiques technique*

Minimum height - <i>Hauteur minimum</i>	530
Maximum height - <i>Hauteur maxi</i>	660
Weight - <i>Poids</i>	13,70
Base diameter - <i>Diamètre de base</i>	570



SPD/A

cod. 25500702

Stool with ring for footrest elevation and height-adjustment through pressure gas spring, solid steel structure, self-braking wheels pivoting to 360° peltex covering in skay tissue (anti-scratch and anti-acid) padded with high-density foam (50Kg/cm³), 180 degree revolving and depth adjustable back rest.

Tabouret professionnel avec base à 5 pieds et anneau repose pieds, hauteur réglable par ressort a gaz à pression, solide structure en acier. Roues auto-freinant et pivotantes à 360°, revêtement en tissu skay synthétique bi-élastique et anti-acide (rembourré avec gomme à haute densité 50 kg/cm³), dossier réglable en profondeur et pivotant à 180°.

KIT SKAI STOOL SPD/A

cod. 207026--

Kit skai stool - colour to be defined

Kit skai tabouret - coloris à définir

Technical features - *Caracteristiques technique*

Minimum height - <i>Hauteur minimum</i>	530
Maximum height - <i>Hauteur maxi</i>	660
Weight - <i>Poids</i>	13,70
Base diameter - <i>Diamètre de base</i>	570
Ring foot rest diameter	
<i>Piètement 5 branches avec bague pour pieds diamètre</i>	420



Dimensions: 100 x 55 x 97 cm



SWH2

cod. 002SWH

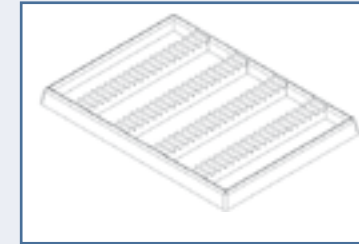
INSTRUMENTS CABINET - Functional cabinet entirely built in metal plate and painted with epossidic powders. It is equipped with four antistatic castors. The cabinet is composed by two stainless steel sliding surfaces, that can be used as a writing surface or as a working top, two instruments-drawings and two spaces with door. It is also available a plastic tray for each single drawer for organizing the instruments. On the superior desk are inserted 12 autoclavable instruments trays in stainless steel. A protection cover in ABS material allows any contamination from dusts.

MEUBLE POUR INSTRUMENTS - Meuble fonctionnel construit entièrement tôle de fer vernissé avec des poudres époxydiques, il bouge sur quatre roulettes antistatiques pivotantes. Le meuble est composé par deux plans coulissant en acier, qui peuvent être utilisés comme plan d'écriture ou comme plan de travail, deux tiroirs pour les instruments et deux espaces avec porte. Il est aussi possible de doter le meuble avec plateau en plastique dans les tiroirs, pour une meilleure organisation des instruments. Le plan supérieur est équipé avec 12 plateaux autoclavables pour instruments en acier. Une couverture en ABS protège les instruments de la poussière.

Accessories for Workstations and cabinet Instrument trays

Accessories pour meubles à roulette et meuble Plateau porte-instruments

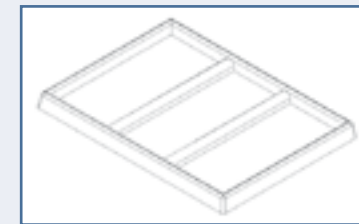
VASSOIO V1



cod. 00V1

Tray in ABS for T1 or D1 drawer with space specifically designed for the instruments
Plateau en ABS pour T1 ou D1 tiroir, avec espaces vide pour contenir les instruments

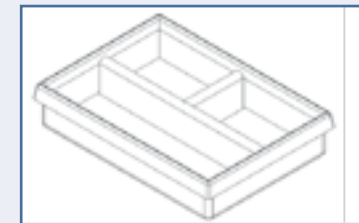
VASSOIO V3



cod. 00V3

Tray with 3 spaces
Plateau à 3 espaces

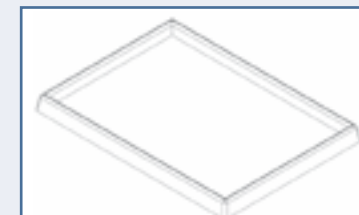
VASSOIO V4



cod. 00V4

Tray with 3 spaces
Plateau à 3 espaces

VASSOIO V5



cod. 00V5

Simple tray
Plateau simple

SAMPLES OF MODULAR COMPOSITION - EXEMPLES DE COMPOSITION MODULAIRE

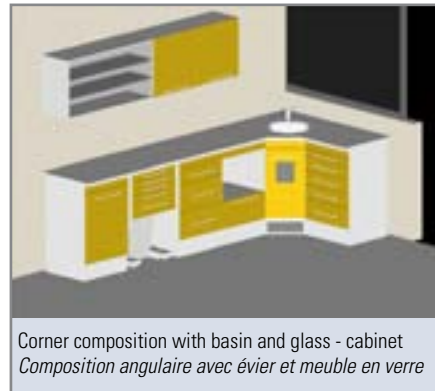
TO BE DEFINED ACCORDING TO THE PLANIMETRY - A' DEFINIR SELON LA PLANIMÉTRIE

Possibility to choose the colour of the structure (white RAL 9003 or silver grey), of the frontal parts of the drawings and of the handles. 40 colours available.

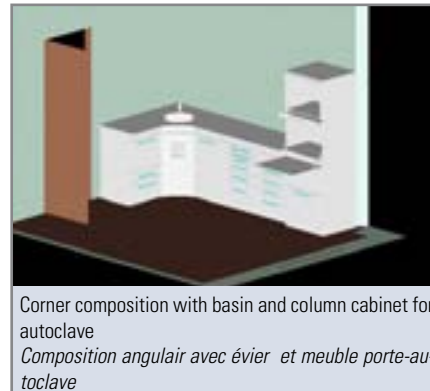
Possibilité de choisir la coloris de la structure (RAL 9003 blanche ou gris), la coloris de la partie frontal des tiroires et du poignées. 40 Coloris disponible.



Linear cabinet composition with metal sink.
Composition lineaire avec évier en metal



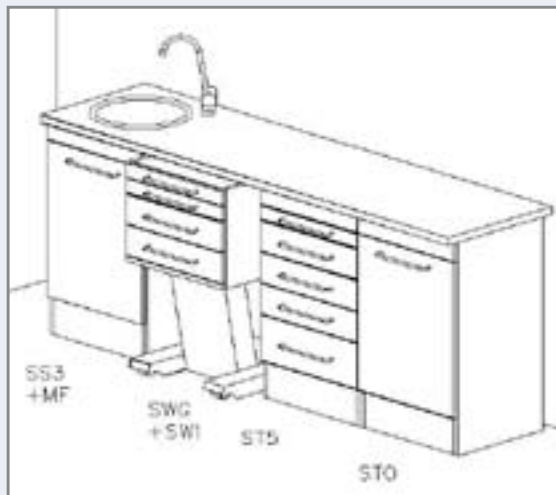
Corner composition with basin and glass - cabinet
Composition angulaire avec évier et meuble en verre



Corner composition with basin and column cabinet for autoclave
Composition angulaire avec évier et meuble porte-autoclave

Different models of cabinet available with possibility to choose cabinet compositions according to the dimensions of the doctor's studio.

Plusieurs modèles du meubles disponible et possibilité de adapter les des compositions de meuble en respectant la planimétrie du client.



SMART cod. 00SMART

The work-station smart is an elegant and comfortable cart for podiatry/aesthetic built entirely in metal plate and painted with epossidic powders. Smart has six antistatic castors, the working top has a surface of white plastic print anti-scratch and anti-acid. The workstation has a space specifically for the micro-motor or for other instruments, a pulling out drawer functioning as rubbish bin and drawer with a germicide lamp. Smart grants versatility and functionality in a very reduced space. The work-station Smart can be required with the pace and the pulling-out drawer on the left or on the right.

Le meuble à roulettes Smart est un élégant et confortable cart pour pour podologie et esthétique construit entièrement en tôle et vernissé avec des poudres époxydiques. Il possède six roulettes antistatiques, le plan de travail a une superficie en print blanc plastique -éraflure et anti-acide. Le meuble a un espace vide pour contenir le micro-moteur ou autre instrumentation, un tiroir à extraire pour les ordures et un tiroir avec une lampe germicide. Smart assure versatilité et fonctionnalité dans un espace extrêmement réduit. Le meuble Smart peut être demandé avec espace et tiroir pour les ordures à gauche ou à droite.



SW2 cod. 00SW2

is an elegant work-station in iron metal plate painted with epossidic powder; it has four antistatic castors. The work-station is composed by four drawers for the instruments and has a top in sandblasted glass. If required, it is possible to insert in every drawer a plastic tray for the best organization of the professional's instruments.

Il s'agit d'un élégant meuble à roulettes en tôle de fer vernissé avec des poudres époxydiques, il bouge sur quatre roulettes antistatiques pivotantes. Il est composé par quatre tiroirs pour les instruments et possède un top en verre sablé. Sur demande il est possible d'insérer en chaque tiroir un plateau en plastique, pour organiser de la meilleure façon les instruments du professionnel.

SW/P/UV cod. 00SW2PUV

Is an elegant work-station in iron metal plate painted with epossidic powders. It moves on four antistatic castors. It is composed by three drawers for the instruments and by a drawer with germical lamp UV, so that the professional's instruments remain sterile. The space for the micro-motor can be installed on the left or on the right of the drawer. The top is built in white anti-acid and anti-scratch laminate. If required, a white built-in splash in painted aluminium can be applied.

Il s'agit d'un élégant meuble à roulettes en tôle de fer vernissé avec des poudres époxydiques, il bouge sur quatre roulettes antistatiques pivotantes. Il est composé par trois tiroirs pour les instruments et par un tiroir doté d'une lampe germicide UV qui fait ainsi que les instruments restent stériles. L'espace pour le micro-moteur peut être installé à gauche ou à droite des tiroirs. Le top est construit en laminate anti-éraflure et anti-acide blanc. Sur demande on peut appliquer un bord rehaussé blanc en aluminium vernissé.



PROFESSIONAL TROLLEYS - CHARIOTS PROFESSIONNELS



Professional hospital trolley specifically designed for endoscopic activity. It is made in resistant metal, epoxy powder coated and its top shelf is in white laminated wood (L. 850mm). Equipped with 4 drawers for instrument storage: 3 drawers D1 + 1 drawer D2. Special empty side compartment for housing any light source or different electromedical devices. In-built pole support for PC/monitor. Four wheels. The trolley is supplied with handles color painted, at choice.

Chariot d'hôpital professionnel spécialement conçu pour l'activité endoscopique. Il est fabriqué en tôle laquée au four en métal résistant et son plan supérieur est en bois stratifié blanc (L. 850mm). Equipé de 4 tiroirs pour le stockage des instruments: 3 tiroirs D1 + 1 tiroir D2. Un compartiment libre latéral est destiné à recevoir une source de lumière ou différents appareils électro-médicaux. Mât support intégré sur le plan de travail pour ordinateur / moniteur. Quatre roues. Le chariot est livré avec le poignées peintes, coloris au choix.



Professional hospital trolley built in vertical extrusions in aluminium with plastic parts in ABS, equipped with base, 4 instrument shelves and 2 columns. Wheels Ø 80 mm. Made in Italy. Maximum load capacity: 240 kg (25 kg. Per shelf) The trolley are supplied with cable pipe inside lateral columns.
Chariot professionnel avec extrusions verticales en aluminium et éléments en plastique ABS avec base et 4 étagères. Roulettes Ø 80 mm. Fabriqué en Italie. Charge max: 240 kg (25 kg per plateau). Les chariot est fourni avec passage de câbles dans les montants latéraux.

Dimensions base: 60,80 x 50 cm - Dimensions étagères: 50 x 50 cm

ACCESSORIES FOR PROFESSIONAL TROLLEYS - ACCESSOIRES POUR CHARIOTS PROFESSIONNELS

56585842	BASKET - PANIER
56585843	INFUSION STAND - POTENCE À SÉRUM
56587727	ECG ARM - BRAS POUR ECG
56587728	OXYGEN TANK SUPPORT - SUPPORT POUR BOUTEILLE D'O ₂
56587729	PUSH-HANDLE - POIGNÉE

SW2P_VIDEO
PROFESSIONAL TROLLEY FOR ENDOSCOPY
CHARIOT PROFESSIONNEL POUR ENDOSCOPIE

cod. 00SW2P VIDEO

PROFESSIONAL TROLLEY WITH ISOLATION TRANSFORMER 1600 VA
CHARIOT PROFESSIONNEL AVEC TRANSFORMATEUR D'ISOLATION 1600 VA

cod. 56587741

TEST SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	UNIT UNITÉ	TEST METHOD MÉTHODE TEST	LIMIT VALUES VALEURS
Weight - Poids	g./m ²		480
Thickness - Épaisseur	mm.		1,2
Height - Hauteur	cm		140
Roll c.a. - Rouleaux	mtl.		40
Tensile strenght Résistance à la traction	N	UNI4818/pt.6°	Longitudinale, Lengthwise, Dans la longueur ≥ 250 Transversale, Transversal, Transversale ≥ 200
Elongation at break Elongation à la cassure	%	UNI4818/pt.6°	Longitudinale, Lengthwise, Dans la longueur ≥ 5% Transversale, Transversal, Transversale ≥ 10%
Tear Strenght Résistance au déchirement	N	UNI4818/pt.9°	Longitudinale, Lengthwise, Dans la longueur ≥ 20 Transversale, Transversal, Transversale ≥ 30
Bending strenght Résistance aux ploiements	Cycles Cycles	UNI4818/pt.14°	150.000[+20°C] [- 5°C] 3000 [- 30°C]
Abrasion-martindale Résistance à l'abrasion	Cycles Cycles	UNI EN ISO 12947-2/2000	150.000
Light solidity Solidité à la lumière	Blu Échelle du bleu	UNI ISO 105-802	5-6
Solidity to sweat Solidité à la sueur	Grey Échelle du gris	UNI ISO 105-E04/98	Acido/Alcalino - Acid/Alcaline - Acide/Alcalin 4-5
Dimensional stability to dry cleaning Stabilité dimensionnelle au nettoyage à sec		UNI ISO 3175/1/1/01	Ordito - Warp - Ourdi -2,4% Trama - Welf - Trame -1,5%
Reaction of surface to cleaning Réaction aux produits de nettoyage	Min. 1 Max. 5	PTP 53/95	No problems noticed On ne remarque pas de problèmes
Tropical test	70° C	60 Days 60 Jours	Unchanged Pas modifié
Composition		Polyurethane	63%
Composition		Polyuréthane Cotton Coton	37%

TREATMENT

ULTRA-FRESH - Antimicrobial - Antiacarus - It determines durable - hygienic freshness

CLEANING

Dust gently and in a case of light stains pass the surface with a damp cloth or a neutral detergent, rains with water without squeezing.

Let the fabric dry inside out a voiding direct exposure to the sunlight. Iron to the reverse at low temperature. The following instructions are recommended for small located and more obstinate stains (oil, fat, cosmetics, ink, coffee, liquor, chewing-gum, etc). Dissolve immediately with clear ethylic alcohol diluted in water to 20% dab and then treat with a neutral detergent solution. Rinse abundantly.

FLAME RETARDANT

Exrema/AU has successfully passed the following flame retardant tests, carried out by Catas laboratories according to Italian and European standards.

IMO RESOLUTION A. 652 (16)/89
EN 1021-2/93
BS 5852-1/79
BS 5852/90
Sezione 4 - crib 5
UNI 9175/87 and 9175 FA-1/94 classe 1.IM (UNO I EMME)

TRAITEMENT

ULTRA-FRESH - Anti-microbien - Anti-acarien - Il determine fraîcheur - durable hygiénique

NETTOYAGE

Époussetez gentiment et en cas de petites tachés veuillez passer la superficie avec un tissu humide ou un détergent neutre, veuillez rincer avec eau sans essorer. Laissez sécher le tissu à l'envers sans une directe exposition à la lumière du soleil. Repassez à l'envers à chaleur bas. Les instructions suivantes sont indiquées pour tachés localisées et obstinées (huile, gras, cosmétiques, encre, liqueur, chewing-gum, etc.) :

Veuillez dissoudre immédiatement la tache avec alcool éthylique dilué en eau a 20% , veuillez tamponner et après traitez avec une solution de détergent neutre ; rincez abondamment.

FLAMME RETARDATEUR

Estrema/AU a passé les suivants tests pour la résistance à la flamme selon les standards italiens et européens.

IMO RESOLUTION A. 652 (16)/89
EN 1021-2/93
BS 5852-1/79
BS 5852/90
Sezione 4 - crib 5
UNI 9175/87 et 9175 FA-1/94 classe 1.IM (UNO I EMME)

CLASSIC



METAL



Cod. 5150
Metal Silver



Cod. 5350
Metal Gold



Cod. 6450
Metal Lemon



Cod. 6650
Metal Apricot



Cod. 5850
Metal Sky-Blue



Cod. 6950
Metal Blu



Cod. 7050
Metal Sea Blu



Cod. 7250
Metal Dust Grey



Cod. 6750
Metal Red



Cod. 6050
Metal Brown



Cod. 1166
Metal Bronze



Cod. 10
Metal Ice

GLAM HAPPY



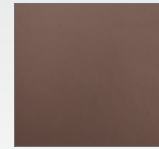
Cod. 10
Biancoperla



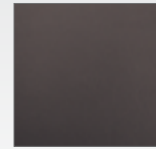
Cod. 1166
Grigioperla



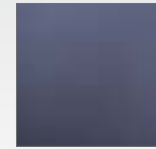
Cod. 1120
Beige



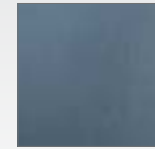
Cod. 430
Fango



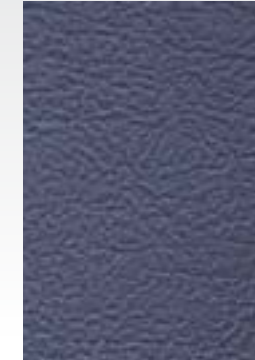
Cod. 477
Terra



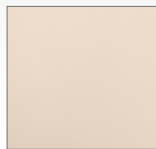
Cod. 4933
Blu acciaio



Cod. 1946
Blu colomba



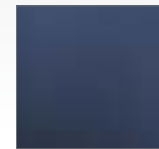
Cod. 1831
Muschio



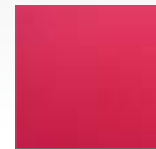
Cod. 151
Sabbia



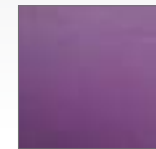
Cod. 1164
Aorio



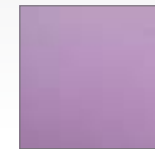
Cod. 4947
Blu cobalto



Cod. 667
Lampone



Cod. 5948
Violetta



Cod. 5947
Lillà

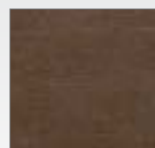
GLAM JEANS



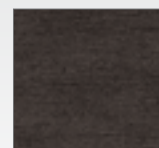
Cod. 615
Alluminio



Cod. 605
Argento



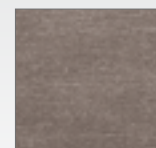
Cod. 341
Mogano



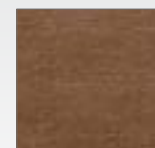
Cod. 901
Lavagna



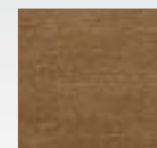
Cod. 602
Tortora



Cod. 320
Noce



Cod. 375
Cacao



Cod. 360
Castagna

The autoclave is the only certified equipment to sterilize the instruments through a thermal process fully automatic and safe technique that uses saturated steam under pressure. The autoclave cycle involves the removal of air contained in the chamber, followed by the introduction of saturated steam under pressure, with specific temperatures and times, act to ensure the destruction of all kinds of spore and microorganism harmful to health.

L'autoclave est le seul équipement certifié pour stériliser les instruments grâce à un processus thermique entièrement automatique et sûr qui utilise de la vapeur saturée sous pression. Le cycle autoclave implique l'évacuation de l'air contenu dans la chambre, suivi par l'introduction de la vapeur saturée sous pression, avec des températures et des temps spécifiques et d'assurer la destruction de toutes sortes de spores et de micro-organismes nocifs pour la santé.

YGEA B18

cod. YG18B

Technical features - Caracteristiques technique

Overall dimensions	530
Overall door open	660
Weight (empty)	13,70
Weight (full tanks + filled chamber)	570
Sound power level	< 70 db A
Maximum absorbed power	1,5 kW
Frequency	50 / 60 Hz
Chamber size	Ø 245 x 318 mm
Material chamber	Inox AISI 304
Chamber Temperature MAX	138°C
N.2 tank, the total volume	4,5 lt
Cycles executable	4
Tank material	polyethylene



BPOD

cod. 445000

Technical features - Caracteristiques technique

Voltage	220/ 50 V/ HZ
Power	1800 Watts
Capacity	18 litres
Chamber size	Ø 250 x 355 mm
Total dimension	460 x 580 x ht 450 mm
Weight	55 kg
Tray dimensions	190 x 285 mm

The brand new autoclave Ygea B18 is operated by a modern electronic control system equipped with latest-generation microprocessor and has cooling system with double-body radiator. Ygea B18 has isolation room with ceramic material and a safety valve: the PID (Proportional Integral Derivative) ensures a constant control and monitoring of the whole functional system of the autoclave, acting automatically in case of electronic anomalies. There are 3 safety devices at the door: 1) is activated at the beginning of the sterilization cycle completely blocking the opening of the door (is released only when the positive pressure is close to zero); 2) fires automatically if there is a clear intention to force the door open; 3) acts on the structure of the gasket. Collection and storage of cycles data relating is via SD-card which allows the software update without technical assistance, simply by inserting a special memory card. The autoclave is equipped with double tank with front loading. **STERILIZATION CYCLES: 121° C -134° C suitable for both packaged materials and free. All cycles are for porous materials, hollow type A (handpieces, turbines, etc.) and solid (resistant thermoplastic materials, materials ferrous). Ygea B18 also features automatic night cycle with anti-condensation system, mechanical off and memory management.**

*L'autoclave Ygea B18 est géré par un système de commande électronique moderne équipée avec microprocesseur de dernière génération et dispose d'un système de refroidissement avec un radiateur double corps. Ygea B18 a chambre d'isolement en matériau céramique et doté d'un clapet de sécurité et se conformant aux règles de chambres de stérilisation: le PID (Proportionnelle Intégrale Dérivée) agissant automatiquement en cas d'anomalies électronique. Il y a 3 dispositifs de sécurité à la porte: 1) est activé au début du cycle de stérilisation à bloquer complètement l'ouverture de la porte (libéré quand la pression positive est proche de zéro); 2) se déclenche automatiquement quand il ya une volonté claire de forcer la porte ouverte; 3) agit sur la structure de la garniture. La collecte et le stockage des données se fait via une carte SD qui permet de mettre à jour le logiciel sans assistance technique, en insérant simplement une carte mémoire spéciale. L'autoclave est équipé de double réservoir à chargement frontal. **CYCLE DE STÉRILISATION: 121 ° C- 134 ° C convient pour les matériaux emballés et libres. Tous les cycles sont pour matériaux poreux, de type creux A (Pièces à main, turbines, etc) et solides (matériaux thermoplastiques résistants, les matériaux ferreux). Ygea B18 dispose également cycle de nuit automatique avec système anti-condensation, au large de mécanique et de gestion de la mémoire.***

- Tank for clean water easily accessible.
- Easy Maintenance of the room for sterilization.
- Water level easily controlled.
- Digital display of all the vital parameters of the autoclave selected or in progress.
- Dial by a "soft touch".
- Operation of the cycles and self-diagnosis by micro-processor
- Large handle that allows the door opening without efforts
- Electronic Sealing patented

Réservoir de l'eau propre facilement accessible.

- Maintenance facile de la chambre de stérilisation.
- Le niveau d'eau facile à contrôler.
- Affichage numérique de tous les paramètres vitaux de l'autoclave sélectionné ou en cours.
- Composez par un «soft touch».
- Fonctionnement des cycles et l'auto-diagnostic par microprocesseur
- Grande poignée qui permet l'ouverture de la porte sans efforts
- Etanchéité électronique brevetée





As all Euroclinic modular furniture, the column unit for sterilization is made in resistant metal , epoxy powder coated. The shelf is in white laminated wood. This unit must be fixed to the wall, for ensuring the stability and security of the autoclave housed into the sliding shelf. It has a compartment for the sealing machine with flip-up door, a sliding shelf and 3 large drawers (L 56 x H 30 cm). The standard color for the front panels is white RAL 9003 and the handles are chromed silver or in chosen color . On request you can order the front in different colors by choosing in the Euroclinic chart or in the RAL assortment (to be quoted separately)

Comme tous les meubles modulaire Euroclinic, l'unité à colonne pour la stérilisation est fabriquée en tôle laquée au four, métal résistant à poudre époxy. Cet appareil doit être fixé au mur, pour assurer la stabilité et la sécurité de l'autoclave logé dans la tablette coulissante. Il dispose d'un compartiment pour la machine d'étanchéité avec porte rabattable, aussi d'une étagère coulissante et 3 grands tiroirs (L 56 x H 30 cm). Le coloris standard pour les panneaux frontaux est blanc RAL 9003 et les poignées sont en chrome ou en différent coloris au choix. Sur demande on peut commander le front d'autre coloris en choisissant dans la palette Euroclinic ou RAL (cotation à part)



SMALL and **BIG** are constructed of steel epoxy powder coated. They are equipped with fixed shelf to accommodate the autoclave and a lower shelf with anodized aluminum handle. The top shelf is in laminated wood. The standard front-panel color is white. On request you can order the front in different colors by choosing in the Euroclinic chart or in the RAL assortment (to be quoted separately)

***SMALL** et **BIG** sont construit en acier peinte à poudre époxy. Ils sont pourvus d'étagère fixe pour loger l'autoclave et d'un plateau inférieur avec poignée aluminium anodisé. Le plan supérieur est en bois stratifié. La coloris standard pour les fronts est blanc. Sur demande on peut commander le front d'autre coloris en choisissant dans la palette Euroclinic ou RAL (cotation à part)*

Module SMALL

cod. RCPA6

Technical features - Caracteristiques technique

Dimension	L 52 X P 50 X Ht 85 cm.
Niche dimension	L 45 X P 45 X Ht 36 cm
Color	White

Module BIG

cod. RC361

Technical features - Caracteristiques technique

Dimension	L 62 X P 60 X Ht 85
Niche dimension	L 54 X H 49 X P 53 cm
Color	White

Module HT sterilization tower - tour de stérilisation

cod. HTSF

Technical features - Caracteristiques technique

Dimension	520 x 520 x ht 1800 mm
Weight	80Kg
Niche dimension	L 45 X P 45 X Ht 36 cm

Only for Ygea. Must be fixed to the wall

Uniquement destiné à Ygea. Doit être fixé au mur

DESIGN & TECHNOLOGY FOR THE FUTURE

 **Euroclinic**
MEDICAL EQUIPMENT



DIAGNOSTICS AND ACCESSORIES

DIAGNOSTICS ET ACCESSOIRES

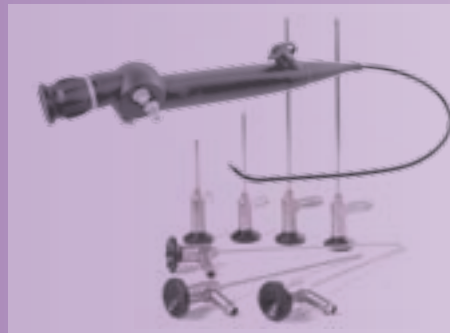
Otomicroscopy
Otomicroscopie 84



Vestibology
Vestibologie 85



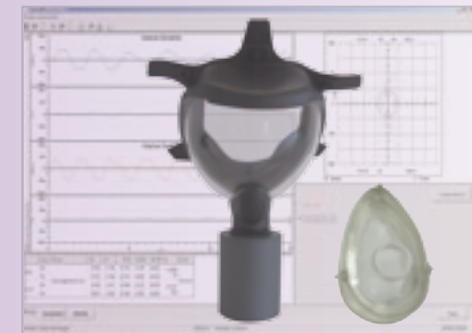
Vestibular tests
Test vestibulaires 87



Posturographic tests
Test de posturologie 91

Rhinomanometry tests
Test de rhinomanometrie 92

Endoscopy
Endoscopie 93



ZEISS MICROSCOPE mod. OPMI PICO MICROSCOPE ZEISS mod. OPMI PICO

cod. 56596001

Small, compact and convenient equipped with coaxial illumination through fibre optic. 5 magnification steps with the Apochromatic magnification manual changer. Central handling for reliable, exact setting of the position required. Razor-sharp images with high contrast and an outstanding impression of stereopsis, given by a straight widefield tube. Relaxed vision with or without eyeglasses thanks to 10 x eyepieces (12,5x on request) and thanks to the easy-to-change objective lenses with different focal lengths. Apochromatic objective. Diameter: 48 mm, working distance 250 mm. The multi-layer coating of the optical components (e.g. eyepieces, objective lenses) ensures optimum image quality. **Inclined 120° coupling** (optional) for additional lateral and front-to-back tilt motion available, particularly suitable for examining supine patients. Endoport (optional) is an accessory used for connect an external endoscopy camera to the microscope. Endoscope port of the OPMI Pico **Endoport** is a standardized interface for endoscope cameras to which you can connect your endoscope camera using its quick-action lock. You can connect any type of endoscope camera, provided it has been designed for connection to the standardized endoscope port.

*Petit, compact et maniable le microscope de diagnostic OPMI® pico destiné à l'O.R.L. est parfaitement équipé pour accomplir des tâches variées. Eclairage coaxial à lumière froide de 12 V 100 W transmis par fibre optique. Changeur de grossissement apochromatique à cinq échelons (facteurs γ 0,4/0,6/1/1,6/2,5) avec système Galiléenne Apochromatique à commande manuel. Positionnement très précis et manipulation aisée. Réglage exact et sûr de la position d'examen à l'aide de la poignée en T. Mise au point très pratique par simple déplacement du microscope OPMI® pico, mise au point fine au moyen de l'objectif de focalisation. Observation stéréoscopique à travers tube binoculaire droite avec régulation micrométrique de la distance intra pupillaire. Muni d'oculaires à grand angle de 10x pour porteurs de lunettes ou d'oculaires à grand angle de 12,5x avec possibilité de compensation des amétropies sphériques (+5/- dpt.) Objectif apochromatique. Diamètre 48 mm, distance de travaille 250 mm. Traitement anti-réfléchi à plusieurs niveaux. **Raccord oblique à 120°** (optionnel) pour l'installation d'un deuxième observateur, bien appropriés pour examiner un patient allongé. **Endoport** (optionnel) et un application optionnelle pour relier la caméra vidéo endoscopique à la sortie optique intégrée au microscope OPMI® pico muni de l'adaptateur Endoport™. Les caméras peuvent être connectées à travers un mécanisme d'attaque rapide. On peut connecter tous les modèles de caméras qui sont pourvues d'adaptateur pour endoscope.*

Integrated in the Unit - Intégré dans l'unité



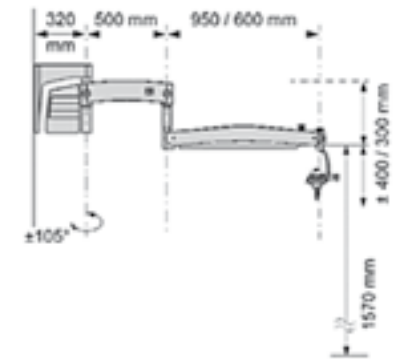
ACCESSORIES FOR OPMI-PICO MICROSCOPE ACCESSOIRES POUR MICROSCOPE OPMI-PICO

Code	Description
56589051	120° coupling - <i>Raccord oblique à 120°</i>
56589052	Endoport - <i>Endoport</i>
56589053	Beam Splitter 50/50 <i>Répartiteur d'image à deux sorties 50/50</i>
56589054	Beam Splitter 80/50 <i>Répartiteur d'image à deux sorties 80/50</i>



Technical Features - Fiche Technique:

Magnification <i>Grossissement</i>	Manual magnification changer – 5 click-stop, $\gamma = 0,4x$, $\gamma = 0,6x$, $\gamma = 1,0x$, $\gamma = 1,6x$, $\gamma = 2,5x$. <i>Changeur de grossissement apochromatique à cinq échelons (facteurs γ 0,4/0,6/1/1,6/2,5).</i>
Focussing <i>Focalisation</i>	Focusing is performed by setting the working distance required from the surgical field. Objective lenses with a focusing mechanism are focused mechanically using a knob. Focusing range 13 mm. <i>Mise au point de précision à travers la distance de travaille de l'Objet. Dans le Objectives à focalisation la mise au point est fait mécaniquement à travers une poignée. Plage de 13 mm.</i>
Tubes / Eyepieces <i>Tube / Oculaire</i>	Options inclined, straight or 180° tiltable binocular tube. 10x widefield eyepieces (option: 12.5 x). <i>À choix tube binoculaire droite, inclinable ou inclinable à 180°. Oculaires à grand angle 10x (12,5 optionnel).</i>
Objective <i>Objectifs</i>	Lenses options $f = 200$ mm, $f = 250$ mm, $f = 300$ mm, $f = 350$ mm, or $f = 400$ mm. <i>Au choix $f = 200$ mm, $f = 250$mm, $f = 300$mm, $f = 350$ mm, oder $f = 400$ mm.</i>
Endoport <i>Endoport</i>	Standardized endoscope interface, allowing the connection of external endoscope cameras <i>Sortie optique pour connecter une caméra endoscopique au microscope OPMI® pico. Adaptation de toutes les caméras endoscopiques usuelles par enclenchement rapide.</i>
Endoport field angle <i>Champ d'image de l' Endoport</i>	When the focal length of the endo-coupler has been matched to the chip size, the image diagonal of the video image approximately corresponds to the field-of-view diameter of the 12.5x widefield eyepiece. <i>Si la focale est harmonisée avec la grandesse du chip, la diagonale de l'image vidéo est correspondante au diamètre du champ de la vision de l'oculaires à grand angle 12,5x.</i>
Electrical standard <i>Versión électrique</i>	Complying with IEC 601-1, VDE 0750, Part 1. <i>Conformes a IEC 601-1, VDE 0750, parte 1.</i>
Weight <i>Poids</i>	Approx. 1.7 kg (without video equipment, tube, objective lens and eyepieces). <i>Ca 1,7 Kg (sans unité vidéo. Endoport., tube, objectif et oculaires).</i>





EDM SYSTEM SYSTÈME EDM

cod. 25502003

Integrated system for Vestibular / Rhinomanometry / Posturography analysis and videoendoscopy.

This system grounds on EDM software which manages peripheries stimulation and acquisition and, in addition, it controls customer file, examination sessions, customer list, doctors list and video acquisition. EDM software works with IBM compatible PC (at least cpu 2800MHz, 4 GB DDR) provided with operating system WIN 7/8. EDM system main feature is to include Vestibular analysis research, Posturography and Rhinomanometry analysis, allowing to limit times, spaces, costs and research devices.

EDM system allows the registration and the saving of: VideoENG signal; Video examination; ENG signal resulted from Video (AD9240); Slow phase speed and rapid phase speed of ENG signal's; Any stimulator's signal (Videoprojector, Rotating Chair ED900 RCS); Signal sourced from Stabilometric Platform (ED800 SSS), Signal sourced from Rhinomanometer ED200; specific parameters for every kind of test carried out; customer file; examination sessions; medical doctor list. Allowing a wide free configuration to the user, EDM system is modular, moreover, it is an open system with the possibility to integrate further and new typologies of examinations (never used to this day). All Software and hardware packets can be installed in different moments and all kinds of software updating can be sent by e-mail.

Système informatisé pour l'analyse vestibulaire, de posturographie et rhinomanométrie et endoscopie.

Le système est caractérisé par le logiciel EDM qui contrôle les périphériques d'acquisition et de stimulation et de plus la section patients, la liste des examens, la liste des Docteurs et des vidéos capturés.

On utilise le logiciel EDM sur un ordinateur compatible IBM (cpu 2800 Hz, 4 GB DDR) et avec système opératif WIN 7/8. La caractéristique principale du système EDM est l'intégration de la recherche vestibulaire, posturographique et rhinomanométrique dans un seul appareil en permettant de rationaliser temps, espaces, coût et le nombre de dispositifs.

Le système EDM permet l'enregistrement et le sauvegarde du : signal VidéoENG, Vidéo dell' examen, Signal ENG par le vidéo (AD9240) ; Vitesse phase lente et vitesse phase rapide du signal ENG; signal de n'importe quel stimulateur (Projecteur, Fauteuil Rotatoire ED900 RCS); Signal du sensographe statique (ED800 SSS), signal du rhinomanomètre ED200. C'est un système modulaire et ouvert qui permet à l'utilisateur de choisir sa propre configuration et qui donne la possibilité d'intégrer d'autres et nouveaux examens (pas encore pourvues). Logiciel et Hardware (tous le paquet informatiques compris) peuvent être installés à n'importe quel moment et on peut envoyer par e-mail le logiciel mis-à-jour.

En outre le système permet d'introduire un filtre passe-bas dans chaque test. Les impressions sont personnalisables.

EDM SYSTEM SYSTÈME EDM



cod. 25502003/B

STATIC SENSOGRAF ED800 SSS - Static Platform for Rehabilitation and Posturographic tests.

SENSOGRAFIE STATIQUE ED800 SSS - Sensographe statique pour test de réhabilitation et posturographiques.

TECHNICAL FEATURES:

The loading cells are placed at the vertex of an equilateral triangle (side of 36 cm)

Nr. 03 loading cells: End scale 100Kg., feeding 10V, non-linearity $\leq 0.03\%$

The EDM software supported by the Platform ED800 SSS allows the recording and the storing of following data:

- Pressure center,
- Stabilogram,
- Statokinesigram,
- Fourier Transform Graphic,
- X-Y Plan,
- Posturogram,
- Various test results,
- Romberg indexes and their crossed comparisons,
- Rehabilitation tests (Visual Biofeedback)

Weight: 10 Kg
Platform dimensions: 46cmx42cmx09cm
Power Supply: 12V DC

For additional details see page 95

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

Les cellules de chargement sont au sommet d'un triangle équilatéral (côté de 36 cm). N.3 cellules de chargement : Fond échelle 100 K, alimentation 10V, non-linéarité $\leq 0.03\%$

Le système SSS ED800 avec le système EDM permet l'enregistrement et le sauvetage :

- Centre de Pression
- Stabilogramme
- Statokinesigramme
- Graphique de la Transformation de Fourier
- Graphique de Plan X-Y
- Posturographie
- Résultats de plusieurs test
- Index de Romberg et comparaisons
- Test de réhabilitation (biofeedback visuel)

Poids: 10 Kg
Dimensions: 46cmx42cmx09cm
Alimentation: 12V DC

Pour autres détails voir page 95

OPTIONAL INSTRUMENTS FOR INTEGRATED EDM SYSTEM (at request) INSTRUMENTS OPTIONNELS POUR LE SYSTÈME INTÉGRÉ EDM (sur demande)



cod. 25502005

ROTATORY CHAIR ED900 - Rotatory chair for vestibular and kinetics tests.

Complete with motor control the rotating chair allows to carry out all traditional rotation tests and at client's request it is possible to visualize different speed profiles based on personalized specifications. Comfortable chair in peltex provided with functional head-rest adjustable +/- 30° with respect to the back-rest. Back-rest electrically adjustable from 90° to 170° with respect to floor level. Easy access onto the seat through the rotating arm, Seat distance from the floor level lower than 60cm. Tachometric Dynamo for the registration of the chair movement. The Rotating Chair control is granted through PC system. Motor control supplied with Safety push button and continuous running motor servo-controlled

Power supply: 220V 50Hz 250VA
Safety rules: IEC 601-1 classe 1 B

For additional details see page 90

TESTS: A.D. Test, Impulsive Test, Sinusoidal Test, Smoothed Sinusoidal Test, Threshold determination, possible different speed profiles at operator's request.

FAUTEUIL ROTATOIRE RCS ED900 - pour les tests cinétiques et vestibulaires.

Le Fauteuil Rotatoire RCS ED900 est contrôlé par un vérin et permet d'effectuer tous les tests rotatifs classiques et sur demande il est possible d'obtenir des profils de vitesse spécifiques personnalisées. C'est un fauteuil très confortable, doté en peltex et il est doté d'un appui-tête très pratique réglable +/- 30° par rapport au dossier. Le dossier est réglable électriquement à partir de 90° jusqu'à 170°. L'assise peut rejoindre une hauteur minimale de 60 cm du sol et on peut atteindre très simplement grâce à l'aide d'un bras tournant. Dynamo tachymétrique pour l'enregistrement du mouvement du fauteuil. On commande le fauteuil rotatoire par un ordinateur. Le moteur est doté d'un bouton de sécurité et il est auto contrôlé.

Alimentation : 220V 50Hz 250VA
Normatives de sécurité : IEC 601-1 classe 1 B

Pour plus de détails voir page 90

TESTS: A.D. Test, Test Impulsive, Test Sinusoidal, Test sinusoidal atténué; Détermination de la seule. Profile différents de vitesse sur demande



cod. 25502006

RHINOMANOMETER ED200 - Rhinomanometer for nasal resistances calculation through frontal and back active tests (RAA & RPA) and also nasal stimulation tests (TPN)

For additional details see page 92

RHINOMANOMÈTRE ED200 - Rhinomanomètre pour les résistances nasales à par test antérieure et postérieure active (RAA & RPA) et tests de Provocation Nasal (TPN). **Pour plus de détails voir page 92**



VNG system to view and register the Nystagmus by standard vestibular tests. It is composed of:
 Mask AD9240 complete with video camera, shutter, feeding and sorting control board (monitor at request)
 The system allows simultaneous input connection of two camera, of environmental video camera, and it is provided with n.4 video outputs. It allows to view on the monitor images of the patient's eyes, in particular:

- **single eye**
- **both eyes**
- **both eyes + environment**

Moreover, at request, VNYS ED600 allows a digital recording of the videos directly on the Hard Disk (optional) with Back Up through USB Pen.

Le système VNYS ED600 permet la visualisation et l'enregistrement du nystagmus qu'on obtient à travers les classiques tests vestibulaires. Il est composé d'un masque AD9240 complet d'une caméra et d'un boîtier d'alimentation. (Écran de dernière génération sur demande) et on peut connecter simultanément deux caméras et une caméra pour la pièce. Il est pourvu de 4 sorties vidéo et permet de visualiser sur un écran les images des yeux du patient, en particulier :

- **oeil simple**
- **les deux yeux**
- **les deux yeux + la pièce**

En outre le système VNYS ED600 permet l'enregistrement en digital des films directement sur Disque Dur (optionnel) avec possibilité de les sauvegarder sur une clé USB.

VIDEONYSTAGMOSCOPE ED600 VIDÉO-NYSTAGMOSCOPE ED 600

cod. 25502008/B

Technical features - Caractéristiques techniques

Image Sensor Device	1/4" Inter-line type CCD (ICX229AL)
Scanning System 2	1 Interlace
TV System	CCIR
Effective Picture Elements	752(H) x 582(V)
Scanning Frequency	15.6250KHz (H) 50.0Hz(V)
Minimum Illumination	TBD
S/N ratio	48 dB or greater
Resolution	More than 520 TV Lines
Video Output	1.0Vpp / 75 ohms
Electronic Shutter	(Iris) 1/50 to 1/120,000 sec. selectable
Gamma Correction	$\gamma = 0.45$
AGC	ON (18dB Max)
BLC feature	OFF
Lens variation	f=2.7mm/F2.4 fixed focus aspherical type f=3.0mm/F2.8 fixed focus D-mount type f=3.7mm, 3.2mm/F4.5 pin hole type
Power Requirement	DC +5.0V to +14.0V
Current Consumption	Max. 110mA at DC12.0V
Dimensions	32 mm(W) x 32 mm(H)
Operation Temp. / Humidity	-5oC to +45oC / Rh 0 to 80%
Storage Temp. / Humidity	-20oC to +60oC / Rh 0 to 90%
Weight Approx	5g without Lens

OPTIONAL ACCESSORIES (on request) - ACCESSOIRES OPTIONNELS (sur demande)



cod. 25502008/A

SECONDARY VIDEOCAMERA WITH B/W QUAD

Video in: n.4 BNC
 Video out: n.1 BNC

CAMÉRA VIDÉO SECONDAIRE AVEC B/W QUAD

Vidéo in: n.4 BNC
 Vidéo out: n.1 BNC

cod. 25502008/A

ENVIRONMENTAL VIDEOCAMERA

CAMÉRA VIDÉO POUR LA PIÈCE

NYSTAGMUS GOGGLES VNYUS ED610 LUNETTES POUR NYSTAGMUS VNYUS ED610

cod. 25502008/D

The **VNYUS ED610 system** allows the nystagmus visualisation and recording as a result of the standard vestibular tests. It is made portable thanks to direct USB to any PC/NOTEBOOK.

It is an helpful and practical device for the reduced dimensions, low weight and innovative technology granting high-quality image acquisition.

The VNYUS ED610 system shows the patient's eyes on the PC/Notebook monitor during the test and allows the Visual Suppression Test (VST) by switching a red Led inside the mask for fixation.

The system is composed of:

- POWER-FEEDING CONTROL-BOX
- GOGGLES COMPLETE WITH IR CAMERA A
- SHUTTER
- USB CABLE

Le **système VNYUS ED610** permet de visualiser et enregistrer le nystagmus comme résultat de tests vestibulaires standards. Il est portable grâce à sa connexion USB à l'écran de l'ordinateur.

C' est un instrument diagnostique très utile et pratique grâce aux dimensions réduites, léger et de sa technologie intégrée qui permet d'obtenir des images de haute qualité. Le système VNYUS ED610 permet de visualiser les yeux du patient sur un ordinateur ou sur un écran avec entrée vidéo pendant les tests et, en plus, de faire le Test de Suppression Visual (VST) en allumant un LED rouge à l'intérieur du masque.

L'équipement est composé par :

- BOITE D'ALIMENTATION
- UNE MASQUE COMPLET DE CAMÉRA IR
- UN OBTURATEUR.
- CÂBLE AVEC CONNEXION USB



PORTABLE



shutter - obturateur



USB cable - câble avec connexion USB



power-feeding control-box
une boîte d'alimentation



ED100 CALORIC IRRIGATOR is a vestibular system stimulator (system that controls the equilibrium). The Physical stimulus is the temperature variation of Labyrinthical liquids. It is controlled by a microprocessor that set the temperature for the stimulation and the irrigation time. It this way all types of temperature tests can be conducted with the highest reliability and repetitiveness. Easy connection to the instruments for the Vestibular survey thanks to its interface with any type of registration system (at user's request).

L'irrigateur Calorique ED100 est un stimulateur du système vestibulaire (contrôle de l'équilibre). Le stimulus physique est la variance de température des liquides labyrinthiques. Il est contrôlé par un microprocesseur qui permet la régulation de la température de stimulation et le temps d'irrigation et donc on peut effectuer tous les types de tests thermiques avec la plus grande fiabilité et répétitivité. C'est très facile d'intégrer aux autres instruments pour Vestibologie, grâce à son connexion avec n'importe quel système d'enregistrement (sur demande).

CALORIC IRRIGATOR OTOSYSTEM ED100 IRRIGATEUR CALORIQUE OTOSYSTEM ED100

cod. 25502000

The caloric irrigator ED100 allows:

- Independent regulation of water temperature between the two channels;
- Regulation of flow (at user's request);
- Setting of the Irrigation Time;
- Synchronism with electro nystagmograph (if requested by user);
- Automatic system for tanks filling;
- Automatic and/or manual cycle;
- Simultaneous stimulation;
- Remote control (foot-control);
- Visualization of set temperature;
- Visualization of current temperature;
- Visualization of water level (LOW) in tanks;
- Visualization of failure

L'irrigateur calorique ED100 permet:

- Régulation indépendante de la température de l'eau entre les deux canaux
- Régulation du flux (sur demande)
- Temporisation Irrigation
- Synchronisme avec électro-nystagmographie (sur demande)
- Remplissage des bassins avec système automatique
- Cycle automatique et/ou manuel
- Stimulation simultanée
- Commande à distance (avec pédale)
- Visualisation de la température établie
- Visualisation de la température actuelle dans les bassins
- Visualisation panne

Power - Puissance: 220V – 240V 50Hz 2A

Fuses - Fusibles: 2 x 10A 250V

The new Vestibular Vibrator VVS ED500 is an essential instrument for the screening of the vestibular function induced by vibrations. The test can be made in a short time (some seconds): it is sufficient to place the vibrator on the mastoid on the top head. Unlike Caloric and Head Shaking (vibration induced) tests at low frequencies (0,01 Hz and 2 Hz), VVS ED500 Vestibular Vibrator is used to give outcomes at high frequencies (approximately 100 Hz). The Vestibular Vibrator has been conceived for the rapid Ny pursuit in cases of Vertigo or Equilibrium disorders. In few seconds it highlights the presence or absence of Ny. The test can be integrated to the usual vestibular research protocols, either with computerized systems (ENG and/or VNG) or with Frenzel goggles. The Vestibular Vibrator VVS ED400 is operated by a microprocessor with closed loop of retroaction for frequency control. The frequency range goes from 50 Hz to 150 Hz in linear mode and/or by step of 5 Hz. Digital reading of frequency and possibility to memorize the working frequency through keyboard. On/off control even by mean of foot-control.

Le vibreur vestibulaire VVS ED500 est un instrument essentiel pour vérifier la fonction vestibulaire incitée par les vibrations. Il suffit de poser le Vibreur sur la mastoïde au sommet de la tête pour obtenir un analyse des asymétries fonctionnels vestibulaires. Contrairement aux tests caloriques et à la stimulation rotatoire pour le nystagmus à bas fréquences (0,01 Hz et 2 Hz), le Vibreur Vestibulaire utilise des fréquences de 50 Hz jusqu'aux 150 Hz. Il a été conçu pour une recherche très rapid (quelques secondes) des NY dans les cas de Vertige ou de désordre de l'équilibre. On peut intégrer le test aux protocoles standards de la recherche vestibulaire que l'on utilise un système informatisé (ENG et/ou VNG) ou soit qu'on utilise des lunettes de Frenzel. Le vibreur vestibulaire VVS ED500 est contrôlé par un microprocesseur pour le contrôle de la fréquence qui peut avoir un excursion de 50Hz jusqu'au 150 Hz d'une façon linéaire et avec pas de 5 Hz. Lecture digitale de la fréquence et possibilité de mémoriser la fréquence de travail par clavier. Commande avec pédale.



VESTIBULAR VIBRATOR VVS ED500 VIBRATEUR VESTIBULAIRE VVS ED500

cod. 25502007



ROTATORY CHAIR ED900 FAUTEUIL ROTATOIRE ED900

cod. 25502005

The Rotating Chair System RCS ED900 represents the ideal stimulator to get angular variance speed of the endo-lymphatic liquids that are present in the circular ducts. The concerned circular duct is placed on the same level of rotating accelerating stimulus. The stimulus involves 2 labyrinths simultaneously, stimulating the one and inhibiting the other. RCS ED900 rotatory chair, combined to EDM software, opens the possibility to make standard kinetic vestibular tests, moreover you can connect it to other computerized systems. It is marked by elegant design, high technology, little dimensions and also versatility as it is electrically transformable to a comfortable examination bed.

Le Fauteuil Rotatoire RCS ED900 est le stimulateur idéal pour obtenir la variance de la vitesse angulaire des liquides endo-lymphatiques dans les conduites semi-circulaires. Le conduit semi-circulaire impliqué est celui qu'on peut trouver dans le même plan du stimulus roto-accélérateur. Le stimulus implique deux labyrinthes simultanément, en stimulant un des deux et en inhibant l'autre.

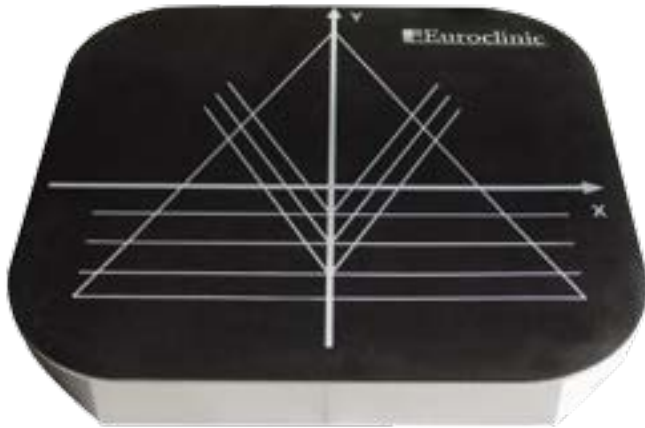
Ce fauteuil, en combinaison avec le système EDM, permet aussi de réaliser les classiques tests cinétiques vestibulaires et il est possible de le connecter à autres systèmes informatiques. Il est caractérisé par design élégant, haute technologie, espaces réduits et, de plus, il peut se transformer électriquement en un confortable lit clinique.



STAND ALONE



STAND ALONE



Technical features - *Caracteristiques technique*

Power Supply - <i>Alimentation</i>	12V DC
Weight - <i>Poids</i>	10 Kg
Platform dimensions - <i>Dimensions</i>	46cmx42cmx09cm

To be configured to a PC/NOTEBOOK of last generation (at request)
A' configurer sur un ordinateur de dernière génération (sur demande)

SSS ED800 STATIC SENSOGRAPH SYSTEM *SENSOGRAPHE STATIQUE ED800 SSS*

cod. 25502004

The EDM software supported by the Platform ED800 SSS allows the recording and the storing of following data:

- Pressure center,
- Stabilogram,
- Statokinesigram,
- Fourier Transform Graphic,
- X-Y Plan,
- Posturogram,
- Various test results,
- Romberg indexes and their crossed comparisons,
- Rehabilitation tests (Visual Biofeedback)
- Self-correlation

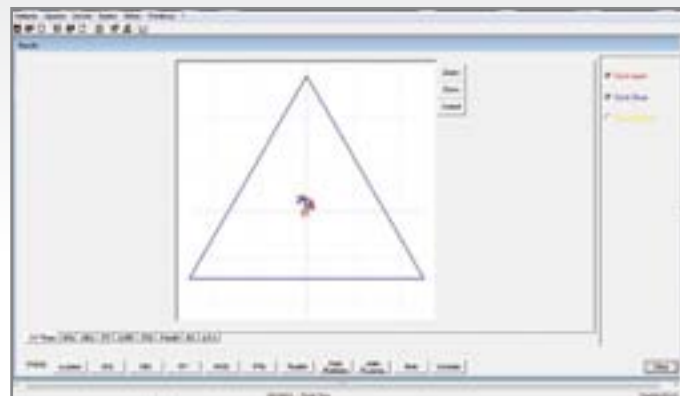
The loading cells are placed at the vertex of an equilateral triangle (side of 36 cm)

Nr. 03 loading cells: End scale 100Kg., feeding 10V, non-linearity $\leq 0.03\%$

Le système SSS ED800 avec le système EDM permet l'enregistrement et la sauvegarde :

- *Centre de Pression*
- *Stabilogramme*
- *Statokinesigramme*
- *Graphique de la Transformation de Fourier*
- *Graphique de Plan X-Y*
- *Posturographie*
- *Résultats de plusieurs test*
- *Index de Romberg et comparaisons*
- *Test de réhabilitation (biofeedback visuel)*
- *Auto-corrélation*

Les cellules de chargement sont au sommet d'un triangle équilatéral (côté de 36 cm). N.3 cellules de chargement : Fond échelle 100 K, alimentation 10V, non-linéarité $\leq 0.03\%$



RHINOPOCKET ED200

cod. 25502005

Kit Rhinopocket



Adult and Paediatric mask, surgical Tape and dilator
 Masque pour adultes et enfants, ruban chirurgical et dilateur

Technical features

Flow transducer: pressure range

Pressure Transducer: flow range

The I/O board is fed at 5V DC, through an USB door and always through an USB door transfers and receives biological and/or control signals.

To be configured to a PC/NOTEBOOK of last generation (at request)

Caracteristiques technique

Transducteur du flux : range du pression

Transducteur du pression range du flux

La fiche I/O est alimenté, à 5V DC à travers une porte USB avec laquelle il reçoit les signales aussi bien biologique que du control.

A' configurer sur un ordinateur de dernière génération (sur demande)

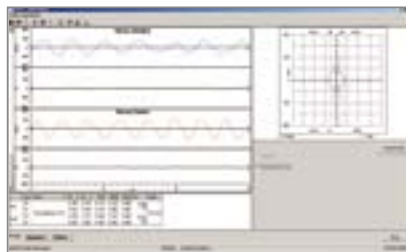
MICROFOAM

cod. 56582025



MICROFOAM SURGICAL TAPE - specific for rhinomanometry - excellence sticking to all nostrils and skins - Box of n.6 Micro foam (hypoallergenic)

RUBAN ADHÉSIF MICROFOAM - spécifique pour la rhinomanométrie, il s'adapte à tous les types de narines et de peau. Boite de n.6 ruban adhésif - hypoallergénique.



ED 200 computerised system allows to calculate nasal resistance making both frontal and back active Rhinomanometry tests (Active Anterior Rhinomanometry (AAR), Active Posterior Rhinomanometry (APR) and Nasal Stimulation Tests (NPT). RHINOPOCKET ED200 consents to view, to record and to print Time/Flow and Pressure/Time graphics, Sigmoidal graphic of nasal resistances and tables of the main rhinomanometry parameters.

Vanguard Electronics' and software, developed thanks to medical-scientific cooperation of notable expert doctors (Dr. Ignazio Tasca, Head of ENT Division at the Hospital in Castel San Pietro Terme-Imola) consents to offer a modern and efficacious system.

The Computerised System RHINOPOCKET ED200 is based on the Euroclinic patented software (EDM) which operates in compatible IBM PC by using the Windows XP Operative System, 2.500 MHz (min) Cpu, DDR 1GB, 120GB HDD.

The EDM software allows to record on hard disk video produced by any video source (ex. Video endoscopy), with same method used to save any rhinology test results.

The EDM software consents to operate a low-pass filtration for each channel of acquisition, which is also possible for the video channel, moreover it grants an easy check up of the system's parameters. The entire system feeding is 5V DC.

The EDM software uses a two-channel converter at 24 bit, with acquisition frequencies up to 500 Hz, besides a 50 Hz video channel (25Hz horizontal and 25Hz vertical).

C'est un système informatisé qui permet de calculer les résistances nasales à travers des tests de Rhino manométrie Antérieure Active (RAA), Rhino manométrie Postérieure Active (RPA), et test de Provocation Nasal (TPN).

RHINOPOCKET ED200 permet de visualiser, enregistrer et imprimer les graphiques Flux/Temps, Pression/Temps, graphique Sigmoidale des résistances nasales et les tableaux des paramètres de rhinomanométrie les plus importants.

L'électronique à l'avant-garde et logiciel développé avec la coopération médicale-scientifique des illustres Médecins en la matière (Le Médecin Ignazio Tasca, Directeur de la section ORL de l'hôpital de Castel San Pietro Terme - Imola) permettent d'offrir un système moderne et efficace.

RHINOPOCKET ED200 comprend le logiciel (EDM) Euroclinic qui fonctionne avec Pc IBM compatibles si on utilise le système d'exploitation Windows XP, Cpu 2500 MHz, 1 GB de DDR, HDD 120GB.

Le logiciel EDM permet l'enregistrement des films qui vient d'une source vidéo en utilisant la même méthodologie que le test rhino logique et d'effectuer un filtre passe-bas sur chaque canal d'acquisition et sur le canal vidéo, en outre il permet un contrôle très facile du diagnostic du système.

L'alimentation du système complet est à 5V DC. Le logiciel utilise un transformateur à 2 canaux 24 bit avec fréquence d'acquisition jusqu'à 500 Hz et en plus un canal vidéo 50 Hz.

FULL HD

NEW
Hight Definition
Quality Camera



Titanium



Titanium/Silver



Black

FULL HD CAMERA
FULL HD CAMÉRA VIDÉO
EVS ED1400

cod. 25502029

The new **Camera USB 3.0 Full HD** is the most innovative solution that Euroclinic engineering has developed for a professional endoscopy diagnosis. It combines the High Full HD technology in imaging to the sophisticated design to grant maximum working ergonomics for the operator in endoscopy sessions.

EVS ED1400 is compact and light and very easy to use. The camera is all-in-one device being composed of optic zoom (f15 to f35) and focus ring and based on the most modern technology of Full HD sensors.

It is perfectly integrated to the Euroclinic Software EDM_VideoCapture with direct connection to USB port 3.0 of any PC/Notebook. No control box needed!

*La nouvelle **Caméra USB 3.0 Full HD** est la solution la plus innovante que le génie Euroclinic a mis au point pour un diagnostic d'endoscopie très professionnel. Elle combine la haute technologie Full HD en imagerie et le design sophistiqué pour garantir une ergonomie maximale du travail de l'opérateur pendant les séances d'endoscopie.*

***EVS ED1400** est un appareil compact et léger et très facile à utiliser. La caméra est tout-en-un dispositif étant composé d'un zoom optique (f15 à f35) et d'une bague de mise au point, basé sur la technologie la plus moderne de capteurs Full HD.*

EVS ED1400 est parfaitement intégré au logiciel EDM_VideoCapture de production Euroclinic avec la connexion directe au port USB 3.0 d'un PC / ordinateur portable. Aucune unité de contrôle nécessaire !

Technical features - *Caractéristiques techniques*

Digital Interface	USB 3.0
Transfer Rates	5 Gbit/s
A/D converter	12 bit
Gain	0 dB to 24 dB
White balance	Automatic/ manual mode
Shutter	Rolling Shutter with Global reset 0,01 ms to 32 sec
Lens mount	CS-mount
Temperature	Operating: 0° to 45°C; Storage: -30° to 60°C
Emission Compliance	CE, FCC, RoHS
Operating System	Windows 7/8 (32 or 64 bit)
Image size	Diagonal 6.49mm (type 1/2.8)
Transfer method	All-pixel scan
Total number of pixel	Approx. 3.40M (2144H X 1588V)
Number of effective pixels	Approx. 3.27M (2096H X 1561V)
Chip size	7.6 mm (H) X 7.61 mm (V)
Unit cell size	2.5 µm (H) X 2.5 µm (V)
Horiontl drive frequency	27 MHz or 54 MHz / 37.125 MHz (1080p HD mode)
Zoom ottico	F=15.0 mm to f=35.0 mm

WIRELESS CAMERA EVS ED400 CAMÉRA VIDEO EVS ED400 SANS FIL

cod. 25502010

Between the wide set of ENDOSCOPY cameras, you can distinguish our new EVS ED400 (conceived and produced in Euroclinic laboratories) for design, functionality and for the advanced technological innovation. It unique in its category, manageable, you can appreciate it for its reduced weight (about 200 gr.), the rigorous design and for the use of WIRELESS transmission which consents to avoid cable connections with base station. A Led Light source (180 lumen, 5.500 K°) is integrated to the hand-piece and it also works in Wireless operation modality. Led Light Source is connected to the Camera hand-piece through a cable, and all the system is powered by rechargeable lithium batteries whose weight is lower than 50 gr. Moreover inside the hand-piece there are two modem that consent to transmit the video signal and all details for the complete device management, in Wireless modality and in different range of frequencies. On the hand-piece there are 4 buttons: the first one consents Camera ignition, the second button consents Led ignition and the other two buttons allow to modify intensity of the Led light. "White adjustment" can be made from the base station (provided with a large display, a keyboard and a practical knob) or using one of the four buttons on the hand-piece. Base station consents to modify and view some device parameters as well as to recharge the batteries inside the hand-piece through a cable (provided along with the system equipment) and it allows to transmit the video signal to a monitor or to any recording/visualization system. At request the Camera is equipped with a software and a wireless foot-control, both conceived by Euroclinic, that allow to record, save and review the film video on the PC/Notebook, to manage patients data, to write and stamp clinical report. All the components are well organized in aluminium suitcase.

Dans la vaste gamme de caméra vidéo pour l'endoscopie, notre nouvelle EVS ED400 (conçue et produite par la Société Euroclinic dans ses laboratoires) se différencie par le design, la fonctionnalité et par l'innovation technologique évoluée.

C'est unique dans le genre, maniable, on peut l'apprécier pour le poids réduit (à peu près de 200gr.), le design méticuleux et pour la transmission Sans Fil, qui permet d'éviter câbles pour la connexion avec la station base. Une source de lumière LED (min. 180 Lumen, 5.500 K°) est intégrée à la poignée et elle fonction aussi sans fil. La lampe Led est connectée à la poignée de la caméra vidéo par un câble et tout le système est alimenté par des batteries au lithium rechargeables, dont le poids est inférieur à 50 gr. A l'intérieur de la poignée, il y a aussi deux modem, qui permettent de transmettre sans fil le signal vidéo et les détails pour la gestion du système entier sur plusieurs bandes de fréquence. Quatre boutons se trouvent sur la caméra; le premier permet l'allumage de la caméra et le deuxième l'allumage de la source de lumière Led; les deux autres permettent de modifier l'intensité lumineuse du Led.

Le « réglage de blancs » peut être réalisé de la station de base (bien équipée avec un grand écran, clavier et un bouton) ou en utilisant un des 4 boutons sur la poignée de la caméra.

La station base permet de visualiser et modifier quelques paramètres du système, en outre elle permet de recharger les batteries sur la poignée à travers un câble (fourni avec le système) et d'envoyer le signal vidéo à un écran ou à n'importe quel système de visualisation/enregistrement.

Avec la caméra, sont disponibles sur demande le logiciel et la pédale sans fil (de production Euroclinic) qui permettent d'enregistrer les vidéos sur un ordinateur et de les revoir, et, en plus, de gérer les données des patients et de les imprimer. Tous les composants sont bien organisés dans une valise en aluminium.



The Wireless Camera EVS ED400 is equipped with:

- **WIRELESS HAND-PIECE** (with Led light source wireless connection)
- **Integrated LED LIGHT SOURCE** (180 Lumen, 5.500 K°)
- **ADAPTOR for ENDOSCOPES type "C"** (focal 28 mm)
- **RECEIVER MASTER STATION**
- **RECHARGE CABLE**
- **VIDEO CABLE BNC/BNC** with adaptor BNC/RCA
- **SUITCASE**

La Caméra Vidéo EVS ED400 est douée de :

- **POIGNÉE SANS CÂBLE** (avec connexion pour source de lumière sans fil)
- **SOURCE DE LUMIÈRE LED INTÉGRÉE** (180 lumen, 5.500 K°)
- **ADAPTATEUR VIDÉO INTÉGRÉ DE PAS « C »** (focal 28 mm) **POUR TÊTES DES OPTIQUES**
- **STATION BASE** pour la réception des signaux
- **CÂBLE DE RECHARGE**
- **CÂBLE VIDÉO BNC/BNC** avec adaptateur BNC/RCA
- **VALISE**

EVS ED400

Technical features - Caractéristiques techniques

Image Sensor	1/3" interline CCD
Signal format	PAL
CCD model	ICX409AK Sony
Number of Pixel	752(H) x 582(V)
Scanning System	2:1 Interlace
Synchronization	Interna
Horizontal Frequency	15,625 kHz
Vertical Frequency	50,00 Hz
Horizontal Resolution	520 TV lines
Video Output level	1.0p-p, 75 ohm (Video 0.714 Vp-p, Sync. 0.286Vp-p)
Burst level	0.286 Vp-p
S/N ratio	48dB or better (gamma=1, AGC=off, Aperture=off, Luminance signal)
Min Illumination	0.05 lux (Video Output 50%, AGC On, F1.2) at Frame Integration 8 times
Y correction	0.45 or 1.0
AGC	+18 dB Max
Iris control	Electrical Iris / lens Iris (DC control)
Electrical Shutter	1/50 to 1/120,000 s

Camera functions - Fonctions de la Caméra

BLC	Calculated besides High-light level area
Mirror	Horizontal and Vertical (Flip function)
Sense up	On/Off
White balance	ATW/AWB (one push)
Connect I/F	Serial I/F
Power Supply Voltage	DC12V ± 1V
Power Supply Current	Max 150mA (at DC +12V)
Storage temperature	-20°C to +60°C
Storage humidity	Max 90% No condensation
Dimension	32(W) x 32(L) without lens



Receiver Master Station - Station base pour la réception des signaux



Aluminium suitcase for components
Valise en aluminium pour loger les composants



Hand-piece, Adaptor for endoscopes, Led light source, Rigid Endoscope
(not included, only for demonstration)

Poignée, adaptateur pour optiques, source de lumière Led, optique rigide
(pas incluse)



EDM Videocapture Software for images acquisition and data management and wireless pedal to be used with wireless camera.

Logiciel EDM_VideoCapture pour l'acquisition des images et pour gérer les données et pédale sans fil à utiliser avec la caméra sans fil.



Demonstration of light source and endoscope assembling
Séquence montage source de lumière et optique

CAMERA EVCS ED410 - ED420
VIDÉO CAMÉRA EVCS ED410 - ED 420

Technical features - *Caractéristiques techniques*

Image Sensor	1/3" interline CCD
Signal format	PAL
CCD model	ICX409AK Sony
Number of Pixel	752(H) x 582(V)
Scanning System	2:1 Interlace
Synchronization	Internal
Horizontal Frequency	15,625 kHz
Vertical Frequency	50,00 Hz
Horizontal Resolution	520 TV lines
Video Output level	1.0p-p, 75 ohm (Video 0.714 Vp-p, Sync. 0.286Vp-p)
Burst level	0.286 Vp-p
S/N ratio	48dB or better (gamma=1,AGC=off, Aperture=off, Luminance signal)
Min Illumination	0.05 lux (Video Output 50%, AGC On, F1.2) at Frame Integration 8 times
Y correction	0.45 or 1.0
AGC	+18 dB Max
Iris control	Electrical Iris / lens Iris(DC control)
Electrical Shutter	1/50 to 1/120,000 sec

Camera functions - *Fonctions de la Caméra*

BLC	Calculated besides High-light level area
Mirror	Horizontal and Vertical (Flip function)
Sense up	On/Off
White balance	ATW/AWB (one push)
Connect I/F	Serial I/F
Power Supply Voltage	DC12V ± 1V
Power Supply Current	Max 150mA (at DC +12V)
Storage temperature	-20°C to +60°C
Storage humidity	Max 90% No condensation
Dimension	32(W) x 32(L) without lens



EDM Videocapture Software for images acquisition and data management and wireless pedal to be used with wireless camera.

Logiciel EDM_VideoCapture pour l'acquisition des images et pour gérer les données et pédale sans fil à utiliser avec la caméra sans fil.

CAMERA WITH CABLE - VIDÉO CAMÉRA AVEC CÂBLE

EVCS ED410

cod. 25502017



EVCS ED420

cod. 25502020



Camera with cable **EVCS ED410** (big hand-piece) and **ED420** (small hand-piece) (1/3" CCD) are provided with a direct connection system to any PC or Notebook by USB port and also with a cable for direct connection to any monitor with Video-Composite input for visualization (only camera EVCS ED420). It is possible to use these camera right after having installed drivers through an installation CD.

The light and ergonomic hand-piece, the easy functioning, the high resolution and the quality of the components are all peculiar features that make these small camera for endoscopy a friendly-doctor equipment able to satisfy all professional expectations.

On the hand-piece a button operates the "White Balance" function for the colours setting.

By using combined EDM_Videocapture Software and Wireless pedal for snapshots, it is easy to record and save videos on any PC/Notebook and to review them, as well as to manage patients data, to write and stamp clinical report. With Wireless Pedal it will be possible to operate hand-free snapshots.

EVCS ED410 (avec grande poignée) et **EVCS ED420** (petite poignée) (1/3" CCD) sont pourvues d'un simple système de connexion directe à l'ordinateur par port USB et d'un câble pour la connexion directe aux écrans avec entrée vidéo-composée pour la seule visualisation (seulement caméra EVCS ED420). Il est possible d'utiliser les Caméras après l'installation des procédures de fonctionnement par un CD. La poignée légère et ergonomique, le fonctionnement intuitif, l'haute résolution des images et des composants font de ces caméras un instrument très utile et pratique pour l'activité professionnelle de l'ambulateur. Sur la poignée on a un bouton pour le "réglage des Blancs" au fin de bien définir les couleurs. Avec les caméras, sont disponibles sur demande le logiciel et la pédale sans fil (de production Euroclinic) qui permettent d'enregistrer les vidéos sur un ordinateur et de les revoir, et, en outre, de gérer les données des patients et de les imprimer. Avec la pédale sans fil on peut capturer des images sans utiliser les mains.

EVCS ED410 and ED420 camera kit is composed of:

- SONY Camera 1/3" CCD (adaptor "C" type)
- Endoscope Adaptor (28mm)
- CD-Rom for driver installation
- USB cable
- Cable for Monitor
- Suitcase
- User Manual

Le kit des Vidéo Caméras EVCS ED410 et EVCS ED420 est composé par:

- Caméra 1/3" CCD SONY (pas type "C" modèle)
- Adaptateur pour endoscope (28 mm)
- CD-Rom pour installation système opératif
- Câble USB
- Câble écran
- Valise
- Manuel d'instructions



PORTABLE

Practical solution
for portable
Endoscopy system

*Solution pratique pour
système de Vidéo
Endoscopie portable*



ED730 PORTABLE SY- STEMS - SYSTÈME PORTABLES ED730

cod. 25502023

ED730 are portable versions of the camera ED410 (big hand-piece) and ED420 (small hand-piece) (1/3" CCD) complete with optical adapter type "C" (focal 28 mm) combined to the powerful ED310 Led light source with no cable (rechargeable lithium battery - 200 lumen, 5.500 K°) and all components well organised in a small aluminium suit-case. Possibility to include a NOTEBOOK and n.2 rigid endoscopes. Having direct connection by USB port these equipments represent the best solution for the user who needs it for examinations in different rooms.

ED730 sont les versions portables des cameras ED410 (grande poignée) et ED420 (petite poignée) (1/3" CCD) avec adaptateur optique type "C" (focal 28 mm) combinée à la puissante source lumière Led ED310 sans câble (à batterie rechargeable au lithium - 200 lumen, 5.500 K°) le bien organisés dans une valise en aluminium. Possibilité d'ajouter à l'intérieur un ordinateur portable et 2 optiques rigides. Ayant connexion directe par port USB cet équipement représente une solution pratique pour l'opérateur qui va faire des examens dans différents cabinets médicaux.

Instruments contained in the aluminium suitcase - *Instruments contenus dans la valise en aluminium*

MWLS ED310



Battery led light source
Source de lumière led

ED730



Camera with small hand-piece
Vidéo camera avec poignée petite



Notebook (optional)
Ordinateur portable (optionnel)

ALUMINIUM SUITCASE VALISE EN ALUMINIUM

cod. 56582506

cod. 25502013

The software can be equipped with WIRELESS FOOT-CONTROL for video acquisition and provided with button for snapshots capture

Le logiciel peut être équipé avec PÉDALE SANS FIL pour acquisition vidéo et pour capturer les images



EDM_VIDEOCAPTURE SOFTWARE LOGICIEL EDM_VIDEOCAPTURE

cod. 25502012

EDM_VIDEOCAPTURE is a software for Endoscopy Video Acquisition developed by Euroclinic's engineers based on a simple and intuitive way to record audio and images acquisition and for patients database management. It is suitable for all types of analogical camera. It allows to record, save and review the film video on the PC/Notebook, to manage patients data, to write and stamp clinical report. The software can be equipped with WIRELESS FOOT-CONTROL for video acquisition and provided with button for snapshots capture. It helps the user to continue the examination even if he is far from the monitor or the PC thanks to the receiver provided with USB cable.

EDM_VIDEOCAPTURE est le logiciel qui a été développé par les ingénieurs de Euroclinic pour enregistrer les films et les images ainsi que pour gérer les données des patients. Il peut être utilisé pour tous les modèles de caméras analogiques. Avec le Logiciel on peut d'une façon simple et intuitive enregistrer les vidéos sur un ordinateur, les revoir, et, en outre, on peut gérer les données des patients et les imprimer. Le logiciel peut être équipé d'une PÉDALE SANS FIL pour acquisition vidéo et qui est pourvu d'un bouton pour capturer les images. Elle est très utile pour ne pas suspendre l'examen même si l'opérateur est loin de l'écran ou de l'ordinateur. Est pourvu de câble de recharge.



OPTIONAL (at request) - OPTIONNEL (sur demande)

cod. 51583154

PC Monitor TOUCHSMART all-in-one
provided with wireless keyboard and mouse.

PC Monitor TOUCHSMART
pourvu de clavier et souris sans fil



cod. 56582020 + 56582021



WRITER/READER SMART CARD + N.1 BOXES of 100 SMART CARDS : by simply swiping the smart card in the writer/ reader device it is possible to record the personal patient's data and also, if the patient is already in the list, to automatically recall and display the complete patient's file. The kit is composed of: a writer/reader + fixing support

CARTE MAGNETIQUE DE ÉCRITURE/LECTURE + BOITE DE N.100 pcs DES CARTES MAGNETIQUES : il s'agit d'un instrument de lecture et écriture de carte magnétique personnelle pour chaque patient que peut être utile pour enregistrer les données du patient et aussi pour les rappeler et montrer sur l'écran automatiquement, s'il est déjà dans la liste. Le kit est composé par un Écrivain/Lecteur + un support de fixation.

Technical features writer/reader smart card - Caractéristiques techniques lecteur/ecrivain carte magnetique

USB full speed (based core ACR38 di ACS) - USB full speed (se fonde sur le noyau ACR38 di ACS)	
It reads and writes all boards provided with microprocessor ISO7816 1, 2, 3 (protocols T=0 e T=1) Il lit et écrit toutes les cartes magnétiques avec microprocesseur ISO7816 1, 2, 3 (protocoles T=0 e T=1)	
It supports all the most common memory cards as I2C bus (from 1K bit to 1024Kbits) and secure memory cards (Atmel AT88SC153, AT88SC1608, SLE4418/28, SLE4432/42) Il supporte les plus connues carte mémoire comme les I2C bus (da 1K bit a 1024Kbits) et les « secure memory » (Atmel AT88SC153, AT88SC1608, SLE4418/28, SLE4432/42)	
It supports the PPS (Protocol and parameter Selection) with 1743-305200 bps in writing/reading smartcard - Il supporte le PPS (Protocol and parameter Selection) avec 1743-305200 bps en lecture et écriture de la carte magnétique	
It supports cards 1,8V, 3V, 5V MCU, with internal system of auto protection from short circuit - Il supporte cartes à 1,8V, 3V, 5V MCU, avec système interne de protection du court-circuit	
External Luminous Led showing functioning condition - Led Lumineux externe indiquant l'état de fonctionnement	
Certifications and compatibility Certifications et compatibilité	Microsoft WHQL, PC/SC, EMV level1, CE, FCC
Support for all the operative systems - Support pour les système opératives	Windows 98, Me, 2K, XP, 7
Power Supply - Alimentation	5V DC - USB interface - 5V DC de l'interface USB
Functioning temperature - Température de fonctionnement	0-50°C
Dimensions - Dimensions physiques	76,0 mm (L) x 61,0 mm (W) x 16,0 mm (H)

LED LIGHT SOURCES - SOURCES DE LUMIÈRE LED



LED LIGHT SOURCE WLS ED300
SOURCE DE LUMIÈRE LED WLS ED300

cod. 25502001

WLS ED300 LED LIGHT SYSTEM produces white light (5.500K°, min. 200 Lumen) to be transferred directly to all types of instruments for Endoscopy. Based on the use of a 3 Watt power Led instead of the traditional incandescent lamps. PROVIDED WITH HANDPIECE AND LCD DISPLAY FOR THE VISUALIZATION OF ALL ACTIVE FUNCTIONS.

Main features:

- Direct connection of the LED hand piece to the endoscope (with no use of traditional fiber optic cable)
- LED colour temperature with power 5.500° K = 180 LUMEN Min.
- Luminous intensity regulation knob

La SOURCE LUMIERE LED WLS ED300 produit lumière blanche froide (5.500K°, 200 Lumen) pour les instruments d'endoscopie (rigides ou flexibles). Elle utilise une LED de puissance 3 Watt et elle ne génère pas de chaleur. Elle est pourvue d'une poignée et d'un petit écran pour la visualisation des fonctions actives.

Caractéristiques principales:

- Poignée LED avec connexion directe à l'optique (sans besoin d'utiliser un câble à fibre optique)
- Température du couleur du LED: 5.500° K = 180 LUMEN
- Bouton pour régler l'intensité lumineuse

BATTERY - BATTERIE



LED LIGHT SOURCE MWLS ED310
SOURCE DE LUMIÈRE LED MWLS ED310

cod. 25502016

The portable LED light source MWLS ED310 generates cold light in all types of endoscopes (rigid and flexible). Its powerful light intensity is perfectly suitable also for nasopharyngoscopes.

Main features:

- **BATTERY OPERATED SYSTEM** (about 90 min. of duration at its max. intensity); 5 hrs for full charge process 1 hr for charge at 85%.
- **LED lamp** instead of a traditional and warm (50.000 hrs life span instead of 500 hrs)
- **DIRECT CONNECTION** of the LED handpiece to any endoscope - No F.O. cable needed
- **PORTABLE VERSION** with pocket-size and handy light system for an easy transport .

La nouvelle source lumière LED portable MWLS ED310 (5.500K°, min. 200 Lumen) produit une lumière froide blanche pour les instruments d'endoscopie (rigides ou flexibles) avec une puissance telle qu'on peut l'utiliser avec les fibres optiques flexibles (nasopharyngoscope).

Caractéristiques principales:

- **FONCTIONNEMENT PAR BATTERIE** (au peu près de 90 min. à sa maximum puissance);
- Lampe **LED** au lieu de la lampe halogène chaude (50.000 heures de travail tandis que 500 heures.);
- **CONNEXION DIRECTE** (Storz) de la poignée LED aux endoscopes sans utiliser le câble à fibres optiques;
- **VERSION PORTABLE**

LED LIGHT SOURCE CLS ED1100 single connector **SOURCE DE LUMIÈRE LED CLS ED1100** connecteur simple

cod. 25502015

CLS ED1100 Neutral Led light source produces cold and white light for endoscopes (at request it is available LED with colour temperature of min. 3.100K° up to 5.500K°). The CLS ED1100 system doesn't generate heat and it is easily portable. It is provided with one single Storz Connector.

Instead of the traditional incandescence lamp, it uses a Led 3 Watt, up to 200 Lumen, 5.500K°, (average bulb service life approx. 50.000 h). The power feeding is 24V DC.

LED light intensity can be adjusted by a dimmer on the front panel. Suitable to all types of endoscopes, rigid and flexible.

Source lumière LED CLS ED1100 avec connexion par câble à fibres optiques.

Elle produit lumière froide et blanche (jusqu'à 200 Lumen, 5.500K°) pour optiques (sur demande il est possible d'avoir la lampe LED avec température de couleur de min. 3.100K° jusqu'à 5.500K°). Elle est pourvue de 2 connecteurs type Storz. Le système CLS ED1100 ne génère pas de chaleur et on utilise un lampe de puissance 3 Watt – (50.000 heures de travail) On peut régler manuellement l'intensité de la lumière. Adaptable à tous les optiques rigides et flexibles.

LED LIGHT SOURCE CLS ED1102 double connector **SOURCE DE LUMIÈRE LED CLS ED1102** connecteur double

cod. 25502018

The double CLS ED1102 Neutral Led light produces cold and white light to be transferred to endoscopes (at request it is available LED with colour temperature of min. 4.100K°).

CLS ED1102 light source doesn't generate heat and it is easily portable. It is provided with Double Storz Connectors. Instead of the traditional incandescence lamp, it uses a Led 3 Watt, up to 200 Lumen, 5.500K°, (bulb service life approx. 50.000 h). The power feeding is 24V DC. LED light intensity can be adjusted by a dimmer on the front panel. Suitable to all types of endoscopes, rigid and flexible.

Source lumière LED CLS ED1102 avec connexion double par câble à fibres optiques.

Elle produit lumière froide et blanche (jusqu'à 200 Lumen, 5.500K°) pour optiques (sur demande il est possible d'avoir la lampe LED avec température de couleur de min. 4.100K°). Elle est pourvue de 2 connecteurs type Storz. Le système CLS ED1100 ne génère pas de chaleur et on utilise un lampe de puissance 3 Watt – (50.000 heures de travail) On peut régler manuellement l'intensité de la lumière. Adaptable à tous les optiques rigides et flexibles.

LED LIGHT SOURCES - SOURCES DE LUMIÈRE LED



STROBOSCOPIC LIGHT SOURCE - SOURCE DE LUMIÈRE STROBOSCOPIQUE



Technical features - Caracteristiques technique:

Operating modes - Modes de fonctionnement	stroboscopic and continuous illumination - <i>Illumination continue</i>
Frequency range - Intervalle de fréquence	from - <i>de</i> 80 to - <i>jusqu'</i> à 1,000 Hz
Power source - Source de puissance	batteries 4 x 1.5 V AA
Operating duration approx - Durée de la batterie	90 min (continuous operation - <i>avec opération continué</i>)
Weight - Poids	lamp - <i>lampe</i> 25 g - case - <i>boite</i> 70 g
Dimensions - Dimensions	lamp unit diameter - <i>lampe diamètre</i> 18 mm x 46 mm
Dimensions Case - Dimensions boîte	100 mm x 34 mm x 150 mm (W x H x D)
Cable length - Longueur du câble	1.5 m

ENDOSCOPE PREHEATER - CHAUFFE-OPTIQUES



STAND ALONE

Main Features:

- inductive heating of the endoscope, rapid contact-less
- LED status indicator and audio signal when heating is finished
- Low power consumption
- heating starts automatically when the lens is placed into the preheating area, and it ends automatically after 3-4 seconds.
- Optimum hygiene as a result of a contact-less procedure and autoclavable inserts.

Caractéristiques Principaux :

- *chauffage des optiques inductif, rapide et « sans contact »*
- *indicateur LED et acoustique de fin de chauffage*
- *consommation réduite*
- *le cycle de chauffage est activée quand la lentille est placée dans la « chauffage » zone et terminant automatiquement après 3-4 sec.*
- *hygiène optimale grâce à la nouvelle procédure « sans contact » et à son insert autoclavable.*

Technical Features - Caracteristiques technique:

Pre-heating time- Temps de chauffage	3-4 s
Maximum pre-heating time - Max. temps de chauffage	8 s
Max consumption - Max. Consommation	40 W

NOMAD POCKET

cod. 25502012

The nomad pocket stroboscope by XION, which is intended primarily for visual use, uses a powerful LED with inbuilt microphone for continuous or voice frequency-activated flash illumination. The lamp unit, which is extremely small and light, can be used with any conventional endoscope. The case will fit into any coat or breast pocket or can be clipped to the belt. It is particularly suitable for visual stroboscopy of the vocal folds and it can be connected to all standard optical fibres of rigid and flexible endoscopes.

La source de lumière stroboscopique XION utilise un LED très puissant sans réduction de lumière. On peut l'utiliser avec tous les endoscopes et les laryngoscopes existants soit rigides que flexibles. Grâce à ses dimensions réduites c'est très facile à transporter. C'est très indiquée pour la diagnostique des cordes vocales . Petit écran digital et câble de connexion flexible et puissante. La lampe LED est pourvue de microphone.

ENDOSCOPE PREHEATER CHAUFFE-OPTIQUES

cod. 5658950

A wide variety of methods have been used to prevent endoscopes from fogging up when inserted into a body cavity: placing the lenses in heated liquid or bringing them to the correct temperature immediately prior to use. The new and innovative pre-heater is superior to all conventional techniques in terms of convenience of use, preheating period, hygiene and instrument reliability.

Pour prévenir l'embuage des optiques pendant l'usage à l'intérieur d'une cavité il était avait utilisé plusieurs systèmes: placer les lentilles dans un liquide chaud ou arriver à la correcte température avant usage. Le nouveau et innovant chauffe-optiques est supérieur à tous les systèmes classiques pour son usage, période de chauffage, hygiène et fiabilité des instruments.

NOSE AND EAR RIGID ENDOSCOPES Autoclavable
OPTIQUES RIGIDES POUR NEZ ET OREILLE Autoclavable



Code	Description
NOSE ENDOSCOPE - NEZ ENDOSCOPE 2,7 mm	
56500030	Endoscope - Ø 2,7 mm / d.o.v. 0° / L. 110 mm
56500031	Endoscope - Ø 2,7 mm / d.o.v. 30° / L. 110 mm
56500042	Endoscope - Ø 2,7 mm / d.o.v. 0° / L. 145 mm
56500043	Endoscope - Ø 2,7 mm / d.o.v. 30° / L. 145 mm
56500032	Endoscope - Ø 2,7 mm / d.o.v. 0° / L. 187,5 mm
56500033	Endoscope - Ø 2,7 mm / d.o.v. 30° / L. 187,5 mm
NOSE ENDOSCOPE - NEZ ENDOSCOPE 3,0 mm	
56500044	Endoscope - Ø 3,0 mm / d.o.v. 0° / L. 187,5 mm
56500045	Endoscope - Ø 3,0 mm / d.o.v. 30° / L. 187,5 mm
NOSE ENDOSCOPE - NEZ ENDOSCOPE 4,0 mm	
56500038	Endoscope Wide Vision - Ø 4.0 mm / d.o.v. 0° / L. 175 mm
56500039	Endoscope Wide Vision - Ø 4.0 mm / d.o.v. 30° / L. 175 mm
56500040	Endoscope Wide Vision - Ø 4.0 mm / d.o.v. 45° / L. 175 mm
56500041	Endoscope Wide Vision - Ø 4.0 mm / d.o.v. 70° / L. 175 mm
EAR ENDOSCOPE - OREILLE ENDOSCOPE 2,7 mm	
56500034	Endoscope - Ø 2,7 mm / d.o.v. 0° / L. 50 mm
56500046	Endoscope - Ø 2,7 mm / d.o.v. 0° / L. 80 mm
56500035	Endoscope - Ø 2,7 mm / d.o.v. 30° / L. 80 mm
EAR ENDOSCOPE - OREILLE ENDOSCOPE 3,0 mm	
56500047	Endoscope - Ø 3.0 mm / d.o.v. 0° / L. 80 mm
56500048	Endoscope - Ø 3.0 mm / d.o.v. 30° / L. 80 mm
EAR ENDOSCOPE - OREILLE ENDOSCOPE 4,0 mm	
56500036	Endoscope Wide Vision - Ø 4.0 mm / d.o.v. 0° / L. 50 mm
56500037	Endoscope Wide Vision - Ø 4.0 mm / d.o.v. 30° / L. 50 mm

ENDOSCOPES - OPTIQUES

FLEXIBLE NASOPHARINGOSCOPE EF-N
NASOPHARINGOSCOPE FLEXIBLE EF-N

cod. 56500150

The new generation of adult and paediatric nasopharyngoscopes branded Euroclinic convince for their intuitive operativity and optimal ergonomics, thanks to the non-tiring designed handling as required in the daily routine operation. High-End fibre-optic bundles and a high capacity system produce large and bright images at best resolution necessary for safe diagnosis and therapy. Complete with: tightness test, Wolf/Storz connections and suitcase. Suitable reprocessing procedures: fully immersible in cleaning and disinfectant solutions / STERIS/ ETO/ machine reprocessing (RDG-E).



3,4 mm

Très facile à utiliser et avec une meilleure ergonomie, le nasopharyngoscope pour adultes et enfants marqué Euroclinic a été créé pour faciliter les opérations du médecin pendant le travail de tout les jours. Il est doté de fibres optiques de haute qualité et d'une haute capacité de transmission de lumière, qui permet la visualisation d'images très brillantes, avec une haute résolution, qui est nécessaire pour le diagnostic et pour la thérapie. Il est équipée avec: test d'étanchéité, connexions Wolf/Storz et boîte. Procédures pour la Désinfection: apte à l'immersion dans les solutions désinfectants /Steris/ ETO / Autoclaves (RDG-E)

Technical Features - Caracteristiques techniques:

sheath diameter - diamètre externe	3,4 mm
working length - longueur de travail	320 mm
bending up-down - Mouvement up-down	130°
Distale	8 mm
bending radius - field of vie - système optique - angle de vision	80°
depth of field - profondeur de champ	1-50 mm

PEDIATRIC FLEXIBLE NASOPHARINGOSCOPE EF- N SLIM
NASOPHARINGOSCOPE FLEXIBLE PEDIATRIQUE EF-N SLIM

cod. 56500150



2,8 mm

Technical Features - Caracteristiques techniques:

sheath diameter - diamètre externe	2,8 mm
working length - longueur de travail	320 mm
bending up-down - Mouvement up-down	130°
Distale	8 mm
bending radius - field of vie - système optique - angle de vision	80°
depth of field - profondeur de champ	1-50 mm

LARINGOSCOPES autoclavables - LARYNGOSCOPES autoclavables



Code	Description
56500100	Laryngoscope with handle - <i>Laryngoscope avec poignée</i> Ø 7mm/ d.o.v. 70°/L.180mm with integrated f.o. cable - <i>à fibres optiques intégré</i> 180mm.
56500101	Laryngoscope with handle - <i>Laryngoscope avec poignée</i> - Ø 7mm/ d.o.v. 70°/ L. 105mm
56500103	Laryngoscope with handle - <i>Laryngoscope avec poignée</i> - Ø 10mm/d.o.v. 70°/ L.195mm
56500104	Laryngoscope with handle - <i>Laryngoscope avec poignée</i> - Ø 10mm/d.o.v. 90°/ L.195mm

ACCESSORIES - ACCESSORIES

F.O. LIGHT CABLES - CABLES A' FIBRES OPTIQUES

Universal fibre optic cable made in Germany with glue fixed fibres.

- Autoclavable at 134 °C
- Effective bending protection by inner steel core
- Hygienic additional bending protection at cable ends
- Screwing end-fittings enables connection to most light sources and instruments

Câbles à fibres optique de production allemande, avec les fibres collées.

- *Autoclavable à 134°*
- *Protection de*
- *Très flexibles*
- *Protection hygiénique sur l'angle de courbure de la partie finale du câble*



Code	Description
56587786	CABLE - <i>CÂBLE</i> Ø 3.5 mm x L 180 cm
56587787	CABLE - <i>CÂBLE</i> Ø 3.5 mm x L 230 cm
56587788	CABLE - <i>CÂBLE</i> Ø 4.8 mm x L 180 cm
56587789	CABLE - <i>CÂBLE</i> Ø 4.8 mm x 230 cm



Code	Description
56587782	CABLE - <i>CÂBLE</i> Ø3.5 mm, L 180 cm, 90°
56587783	CABLE - <i>CÂBLE</i> Ø3.5 mm, L 230 cm, 90°
56587784	CABLE - <i>CÂBLE</i> Ø4.8 mm, L 180 cm, 90°
56587785	CABLE - <i>CÂBLE</i> Ø4.8 mm, L 230 cm, 90°

ACCESSORIES - ACCESSORIES

F.O. CABLES CABLES A' FIBRES OPTIQUES



Code	Description
56500120	Light - <i>lumière</i> - Ø 3.5 mm / L. 1,800 mm
56500121	Light cable - <i>Câble lumière</i> - Ø 3.5 mm / L. 2,300 mm
56582022	Input adaptor - <i>Adapteur input</i> - Tipo Storz
56582023	Output adaptor - <i>Adapteur output</i> - Tipo Storz/Olympus

High capacity F.O. cables. The fibres at the light input are compressed using a registered process and merged without using any glue. This makes the cables particularly heat resistant guaranteeing a high transfer rate.

Main features:

- optimum temperature resistance
- suitable for all light sources
- extremely flexible
- autoclavable
- universal adapter system

Available also adapters and connectors for endoscopes/light sources of different brands.

Câbles à fibres optique avec une haute capacité. Les fibres à l'entrée de la lumière ont été pressées avec un système particulier mélange sans usage de colle, qui donne une meilleure résistance à la chaleur, en assurant une haute vitesse de transmission de lumière.

Caractéristiques principales :

- *haute résistance à la chaleur*
- *Adaptable à toutes les sources de lumière*
- *Très flexibles*
- *autoclavables*
- *adaptateur universel*

Sont disponibles adaptateurs et connecteurs pour différents sources de lumière et endoscopes.

WIRELESS LED HEAD LIGHT LAMPE FRONTALE A' LED

cod. 56583054



Wireless, comfortable headlight with modern Li-Ion rechargeable battery pack, provides a high light emission as well as long lasting operation. The intensive and homogeneous illumination is provided by a modern high power LED. Equipped with ergonomic leather bolstered headband. The ball joints make it possible to adjust the light. Switch on/off placed on the battery.

Nouvelle lampe frontale sans fil avec batteries lithium-ion, que vous offre une autonomie supérieure, une meilleure puissance lumière et un grand confort. Une puissante lumière LED garantit un éclairage lumineux intense et homogène. Bandeau en cuir. Plusieurs possibilité de réglage du rayon. Interrupteur placé sur la batterie.

Technical Features - Caracteristiques technique:

lamp - lampe	6V, 1000mA
Weight - Poids	net 220g / gross 500g
Ø Mirror - Miroir	55mm
Cable length - Longueur du câble	3,2m

HEAD LIGHTS - LAMPES FRONTALES

SURGERY F.O. HEAD LAMP LAMPE FRONTALE A' FIBRE OPTIQUES POUR CHIRURGIE

cod. 56587732



Technical Features - Caracteristiques technique:

lamp - lampe	6V, 1000mA
Weight - Poids	net 220g / gross 500g
Ø Mirror - Miroir	55mm
Cable length - Longueur du câble	3,2m

Modern fibre optic headlight with high performance optical system, wide focus range and powerful light spot. Made for use in ENT and all surgical operations. By bifurcation above cross band and headband, the weight of the cable is spread symmetrically. The high performance optical system effects an intensive and homogenous spot which is adjustable in direction and size. The leathered headband can be adjusted by wheels. Delivered with Storz adaptor for light sources connection (available also different models of adaptors).

Moderne lampe frontale à fibre optique caractérisée par un système optique de haute performance, puissant rayon de lumière. Parfaite pour l'utilisation en chirurgie et en ORL. Grâce au câble dédoublé au long du bandeau, son poids est réparti de manière symétrique. Equipée avec un système de focalisation qui garantit un spot très petit, homogène et réglable en direction et dimension. Le bandeau en cuir peut être réglé par des roulettes.

Livrée avec adaptateur Storz pour connexion aux sources de lumière. (Autre modèles de adaptateurs sont disponibles).

F.O. HEAD LAMP - LAMPE FRONTALE A' FIBRE OPTIQUES

cod. 56583055



Technical Features - Caracteristiques technique:

lamp - lampe	6V, 0.4A, 2.4W
Weight - Poids	net. 190g / gross 450g
Ø Mirror - Miroir	55mm
Cable length - Longueur du câble	2m

Fibre optic headlight with 3.5 mm fibre optic cable, which grants high performance miniature focus system effects a very small and homogenous spot which is adjustable in direction and size. The view is perfect due to the ultra-compact optic. The leathered headband can be manually adjusted. Light-weight components, the central mounted cable as well as the ergonomic headlight offers an extraordinary comfortable wearing. Delivered with Storz adaptor for light sources connection (available also different models of adaptors).

Lampe frontale avec un câble à fibre optique du 3.5 mm qui garantit une système de focalisation qui permet d'avoir un spot très petit, homogène et réglable en direction et dimension. Vue parfaite grâce à un endoscope très compacte. Bandeau en cuir avec réglage manuelle. Matériaux légers, câble central et la lampe frontale ergonomique rendent la lampe très confortable. Livrée avec adaptateur Storz pour connexion aux sources de lumière. (Autre modèles de adaptateurs sont disponibles).

ENT MIRRORS - MIROIRS POUR ORL

CLAR LAMP S131 - LAMPE DE CLAR S131

cod. 56587730



Classical ENT Clar – Headlight, 6 volts, 2.4 Watt equipped with comfortable headband and mirror-Ø 55mm. The light is optimised by a special lamp and focussed by the silver coated mirror, which gives the best possible reflection. Leading the light into the same direction of the eyes sight, it is possible to inspect all deep holes of the body. The mirror can be adjusted by two ball joints and the light point is focusable. Delivered with Storz adaptor for light sources connection (available also different models of adaptors).

Classique miroir de Clar pour l'ORL 6 Volt, 2,4 Watt équipé avec un bandeau confortable et miroir de Ø 55mm. La lampe fournit une parfaite puissante lumière naturelle réfléchie de manière optimale par le miroir à revêtement argent. On peut voir les cavités les plus profondes grâce à la possibilité de régler le rayon lumière dans la même direction des yeux. Le miroir et le faisceau lumineux peuvent être réglés facilement et avec précision. Livrée avec adaptateur Storz pour connexion aux sources de lumière. (Autre modèles de adaptateurs sont disponibles).

Technical Features - Caracteristiques technique:

lamp - lampe	6V, 0.4A, 2.4W
Weight - Poids	net 190g / gross 450g
Ø Mirror - Miroir	55mm
Cable length - Longueur du câble	2m

CLAR LAMP F-55 – LAMPE DE CLAR F-55

cod. 56587731



Classical ENT Clar – Headlight, 6 volts, 2.4 Watt equipped with comfortable headband and mirror-Ø 55mm. The light is optimised by a special lamp and focussed by the silver coated mirror, which gives the best possible reflection. Leading the light into the same direction of the eyes sight, it is possible to inspect all deep holes of the body. The mirror can be adjusted by two ball joints and the light point is focusable. Delivered with Storz adaptor for light sources connection (available also different models of adaptors).

Classique miroir de Clar pour l'ORL 6 Volt, 2,4 Watt équipé avec un bandeau confortable et miroir de Ø 55mm. La lampe fournit une parfaite puissante lumière naturelle réfléchie de manière optimale par le miroir à revêtement argent. On peut voir les cavités les plus profondes grâce à la possibilité de régler le rayon lumière dans la même direction des yeux. Le miroir et le faisceau lumineux peuvent être réglés facilement et avec précision. Livrée avec adaptateur Storz pour connexion aux sources de lumière. (Autre modèles de adaptateurs sont disponibles).

Technical Features - Caracteristiques technique:

lamp - lampe	6V, 1000mA
Weight - Poids	net 220g / gross 500g
Ø Mirror - Miroir	55mm
Cable length - Longueur du câble	3,2m

BINOCULAR LOUPES - LOUPES BINOCULAIRES

FAROLOUPE I BINOCULAR LOUPES
LOUPES BINOCULAIRES FAROLOUPE I



Code	Description
56587710	Faroloupe I binocular loupes - 1,8 x - led light Loupes binoculaires Faroloupe I - 1,8 x - lumiere Led
56587711	Faroloupe I binocular loupes - 12,5 x - led light Loupes binoculaires Faroloupe I - 12,5 x - lumiere Led
56587712	Faroloupe I binocular loupes - 1,8 x - without light Loupes binoculaires Faroloupe I - 1,8 x - sans lumiere
56587713	Faroloupe I binocular loupes - 12,5 x - without light Loupes binoculaires Faroloupe I - 12,5 x - sans lumiere

Binocular loupe on headband allowing the most perfect stereoscopic view without aberration. Available with LED light or without any illumination. The high quality, coated optics ensure high resolution and colour authenticity. The angle of convergence of the light weight telescopic lenses can be aligned independently of the inter-pupil distance and allows the optimal adjustment. The conspicuous intensive and white light of LED- illumination is provided by a novel high power LED

Loupes binoculaires montés sur un bandeau de tête offrant une vision stéréoscopique sans anomalie. Disponible avec lumière LED ou sans lumière. L'haute qualité des lentilles permet une haute résolution et authenticité de la couleur. L'angle des loupes, qui sont très légers, est facilement réglable indépendamment de la distance inter-pupillaire. Les loupes équipés avec la lumière LED ont a puissant LED en couleur blanche.

Technical Features - Caracteristiques technique:

Code	56587710	56587711	56587712	56587713
Illumination - Illumination	LED	LED	NO	NO
Magnification - Grossissement	1,8x	2,5x	1,8x	2,5x
Working distance (mm) - Distance de travail	370	400	370	400
Field of view mm - Champ de vision mm	90	80	90	80

OTOSCOPES AND DIAGNOSTIC SET - OTOSCOPE ET SET DIAGNOSTIQUES

**F.O. LED OTOSCOPE
OTOSCOPE A' FIBRE
OPTIQUES LED**

The newest generation ri-scope®L otoscopes with optical glass and reduced reflection combines excellent optical properties and unparallelled performance with the reliability and efficiency of LED/lithium-ion technology.

- Fibre-optics for optimal beaming and transmission of the light.
- Bi-directional swivelling, sealing optical glass 3X
- Suitable for pneumatic test (supplied without pump).
- C - handle with Li-Ion batteries, not included.

Supplied in deluxe rigid-case with one spare lamp, 4 reusable ear specula and 3 disposable ear specula.

La dernière génération d'otoscopes ri-scope®L avec verre optique et élimination des reflets allie d'exceptionnelles propriétés optiques à des performances inégalées tout en offrant la fiabilité et l'efficacité de la technologie LED/lithium-ion.

- Fibres optiques offrant une qualité de faisceau et de transmission de la lumière optimale
- Verre optique 3X étanche à rotation bidirectionnelle
- Idéal pour les tests pneumatiques (fourni sans soufflerie)
- Poignée C: fonctionne à piles Li-Ion (non fournies)

Étui rigide de luxe contenant une lampe de rechange, 4 spéculums auriculaires réutilisables et 3 jetables.

**PARKER DIAGNOSTIC SET
TROUSSE DE DIAGNOSTIQUE
PARKER**

Lightweight, robust plastic case containing one Parker otoscope, 3 autoclavable ear speculum, 2 laryngeal mirrors (size 3 and 4), bent arm throat lamp, tongue spatula, support for single use tongue depressors, adjustable nasal speculum.

Étui en nylon semi-rigide léger contenant 1 otoscope Parker, 3 spéculums auriculaires autoclavables, 2 miroirs laryngiens (tailles 3 et 4), illuminateur de gorge recourbé, spatule et spéculum nasal réglable.



Code	Description
56586487	F.o. LED Otoscope Ri-Scope L2-3,5 V <i>Otoscope à f.o. LED Ri-Scope L2-3,5 V</i>
56587733	Li-Ion Battery type C <i>lithium-ion piles type C</i>
56587734	Ri-Charger L 230 V <i>Re-Chargeur L230V</i>

Code	Description
56586467	Parker Diagnostic Set Large - black <i>Trousse De Diagnostique Parker large - noir</i>

OTOSCOPES AND DIAGNOSTIC SET - OTOSCOPIES ET SET DE DIAGNOSTIQUES

OTOSCOPES PARKER
PARKER OTOSCOPIES



Code	Description
56586453	Parker otoscope - green - <i>Otoscope Parker - vert</i>
56586454	Parker otoscope - blue - <i>Otoscope Parker - bleue</i>
56586455	Parker otoscope - yellow - <i>Otoscope Parker - jaune</i>
56586456	Parker otoscope - black - <i>Otoscope Parker - noir</i>

HALOGEN PARKER OTOSCOPE – OTOSCOPE PARKER HALOGÈNE

Same as PARKER Otoscope code but with halogen 2.7V bulb, and bayonet connection system. Supplied with 3 autoclavable ear funnels in a soft bag.
Spécifications identiques à celles de l'otoscope PARKER, mais avec ampoule halogène de 2,7 V et système de montage à baïonnette. Fourni avec 3 spéculums auriculaires autoclavables dans un étui souple

56586469	Halogen otoscopes - black - <i>Otoscopes halogènes - noir</i>
----------	---

- Otoscope models with Bayonet connection system; Ear funnels Ø 2.5 - 3.5 - 4.5 mm
- Reliable and indestructible high quality instrument
 - Invaluable for everyday ear nose and throat use
 - Easily adjustable Neutral 2.5v vacuum light (made in Germany)
 - Quality 3 times magnifying lens
 - Available with Plug-in and snap (bayonet locking) or screw type
 - Ideal for pneumatic tympanic membrane tests
 - Supplied with 3 autoclavable ear funnels in a colour coordinated zip bag. All latex free.
 - Require 2 x C batteries (not included)

- Otoscopes avec un système de montage à vis, spéculums Ø 2.5 - 3.5 - 4.5 mm*
- *Instrument fiable et très résistant de haute qualité*
 - *Idéal pour les examens réguliers du nez et de la gorge*
 - *Éclairage à vide de 2,5 V facilement réglable (fabriqué en Allemagne)*
 - *Lentilles de qualité offrant un grossissement de 3 fois*
 - *Disponible avec tête otoscope à vis à tête moletée ou enfichable (verrouillage à baïonnette)*
 - *Idéal pour les tests pneumatiques du tympan*
 - *Fourni avec 3 spéculums auriculaires autoclavables protégés dans un sac assorti à fermeture à glissière. Tous les otoscopes sont exempts de latex.*
 - *Fonctionne avec 2 piles C (non incluses) ou avec des piles rechargeables*

OTOSCOPE COMBI SET - COMBI SET OTOSCOPE



Dual function instrument features convertible diagnostic penlight and mini-otoscope with 3 different sizes of funnels or specula. Pupil gauge and dual slide rule printed on the penlight. Supplied with batteries (2 x AAA).

Instrument à double fonction transformable en lampe stylo de diagnostic et en mini-otoscope avec 3 différentes tailles de spéculums. Indicateur d'écartement des pupilles et règle à double coulisse inscrits sur le bâton lumineux. Piles fournies (2 x AAA).

Code	Description
56586424	SET COMBI - otoscopes + penlight <i>SET COMBI - otoscopes + lampe stylo</i>

F.O. OTOSCOPIES
OTOSCOPES A' FIBRE OPTIQUES



High professional plastic otoscopes with extra bright halogen light provided by fibre optic illumination system. Equipped with high quality 3 times magnifying movable lens and output for pneumatic membrane test. Supplied with 7 single use mini speculum (Ø 2.5 and 4 mm) in a color coordinated nylon bag. All latex free.

Otoscopes professionnels en plastique avec éclairage halogène ultra lumineux grâce au système à fibres optiques. Lentilles amovibles de qualité offrant un grossissement de 3 fois. Connecteur pour test pneumatique du tympan. Fourni avec 7 spéculums à usage unique (Ø 2,5 et 4 mm) conditionnés dans un sac en nylon assorti. Tous les otoscopes sont exempts de latex.

Code	Description
56586485	F.O. otoscope Gimalux - black <i>Otoscope à F.O. Gimalux - noir</i>
56586486	F.O. otoscope Gimalux - blue <i>Otoscope à F.O. Gimalux - bleue</i>
56586487	F.O. otoscope Gimalux - green <i>Otoscope à F.O. Gimalux - verte</i>

DESIGN & TECHNOLOGY FOR THE FUTURE

 **Euroclinic**
MEDICAL EQUIPMENT





MEDICAL AND ELECTRO-MEDICAL EQUIPMENTS

APPAREILS MÉDICAUX ET ÉLECTROMÉDICAUX

Electrosurgery <i>Électrochirurgie</i>	110
Surgical suction pumps and aspirators <i>Aspirateurs chirurgicaux</i>	114
Nebulizers <i>Aérosols</i>	119

RADIO FREQUENCY GENERATOR BM 780 II BISTOURI ÉLECTRIQUE BM 780 II

cod. 56595710

Technical data - Caractéristiques techniques

Class of Protection - Class de Protection	Class I
Type of equipment - Typologie d'équipement	BF - defibrillator proof BF - protégé par défibrillateur
Power supply - Alimentation	220-240 V 50-60 Hz
Max. Absorbed power - Abs. Maximal	180 VA
Cooling - Refroidissement	Convection - Convection
Dimensions - Dimensions	295 x 136 x 280 mm W x H x D 295 x 136 x 280 mm L x H x P
Weight - Poids	5,2 Kg
Certificates - Certifications	ENISO9001 / EN46001
Conformity - Conformité	IEC 60601-1 & IEC60601-2-2
CEMDD Classification - Classification CEMDD	CE0297
MDD classification - Classification MDD	IIB

MONOPOLAR - MONOPOLAIRE

Mode Modalité	Power Puissance	Load Chargement	Max.Tension Tension maximale	Frequency Fréquence
Cut I pure Coupure Pur I	80 Watt	250 Ohms	1500 Vp	920 KHz
Cut II blend Coupure Mélangé II	70 Watt	250 Ohms	1500 Vp	920 KHz
Standard coagulation Coagulation Standard	70 Watt	200 Ohms	1300 Vp	1.23 MHz
Spray Coagulation Coagulation Spray	80 Watt	400 Ohms	2300 Vp	460 KHz

BIPOLAR

Mode Modalité	Power Puissance	Load Chargement	Max.Tension Tension maximale	Frequency Fréquence
Bipolar Coagulation Coagulation Bipolaire	70 Watt	50 Ohms	300 Vp	460 KHz

PROFESSIONAL CAUTERY UNITS - BISTOURIS ÉLECTRIQUES PROFESSIONNELS



BM 780 is a very handy electrocautery and safer. It is easily adjustable though a knob. The power of the bipolar function enables many applications as the most popular techniques of coagulation. The output power is automatically controlled by the change in impedance with increasing coagulation of tissue and by preventing the formation of the burns. There are available n.2 common types of mono-polar coagulation studied and reported for micro-surgery applications. The automatic power control mode in the mono polar ensures optimum cutting performance. The latest technology allowed monitoring of the contact plate with double surface ensures maximum safety for the patient in the use of mono polar functions. It is equipped with pedal for activation.

BM 780 est un bistouri électrique très maniable et sûr. On règle d'un façon rapide la puissance à travers un pommeau. La puissance de la fonction bipolaire permet plusieurs applications aussi que les plus connues techniques de coagulation. La puissance de la sortie est automatiquement contrôlée par la variation de l'impédance avec l'augmentation de la coagulation sur le tissu en prévenant la formation des brûlures. Ils sont disponibles n.2 types de courants mono-polaires de coagulation étudiées et indiquées pour les applications de petite chirurgie. Le système automatique de réglage de la puissance dans la modalité mono polaire assure prestations optimales du coupure. La technologie de dernière génération permet le monitoring du contact de la plaque à double surface qui garantit la maximum sécurité pour le patient dans l'utilise de fonctions mono polaire. Il est pourvu de pédale d'activation.

OPTIONAL ACCESSORIES FOR RADIO FREQUENCY GENERATOR BM 780 II ACCESSOIRES OPTIONNELS POUR LE BISTOURI ÉLECTRIQUE BM 780 II

Code	Description
56595711	Footswitch, protection class, IP X8 / Pédale, Classe de Protection IP X8
56595712	Rubber patient plate with cable / Plaque en caoutchouc siliconée
56595713	Bipolar silicone cable, length 4.5 m / Câble Bipolaire en silicone, L. 4,5
56595714	Binner Bipolar Electrode for turbinates / Electrode Bipolaire Binner for turbinès

PROFESSIONAL CAUTERY UNITS - BISTOURIS ÉLECTRIQUES PROFESSIONNELS



Technical data - Caractéristiques techniques

Class of Protection - Class de Protection	Class I
Type of equipment - Typologie d'équipement	BF - defibrillator proof BF - protégé par défibrillateur
Power supply - Alimentation	220-240 V 50-60 Hz
Max. Absorbed power - Abs. Maximal	180 VA
Cooling - Refroidissement	Convection - Convention
Dimensions - Dimensions	295 x 136 x 280 mm W x H x D 295 x 136 x 280 mm L x H x P
Weight - Poids	5,2 Kg
Certificates - Certifications	ENISO9001 / EN46001
Conformity - Conformité	IEC 60601-1 & IEC60601-2-2, CEI 62-5
CEMDD Classification - Classification CEMDD	CEO297
MDD classification - Classification MDD	Class IIB

System for the socially disruptive snoring turbinate hypertrophy through bipolar radiofrequency tissue volume reduction. The system is composed of a Generator complete with accessories and of a set of autoclavable bipolar electrodes for the treatment of turbinates, for the reduction of the soft palate, and of the posterior palate and tongue-base tonsils. Five different generators modes are available to meet specific procedure requirements. BM 780II has a compact size and shape. Fully electronic with state of the art safety features. N.2 different mono polar flow of currents for cuts and n.2 mono polar flow of currents for coagulation. Auto RFTM is an additional safety feature for bi polar radiofrequency volume reduction. If radiofrequency is applied for too long, the system automatically adjusts and reduces the output. Moreover, in the cut mode Auto RFTM constantly and automatically adjusts the RF output to the tissue structure to ensure reproducible cut results, for example in classical UPPP using radiofrequency cutting. Especially designed for various applications offering significant advantages. Short end efficient application time, parallel needle electrode configuration for the perfect correlation of tissue necrosis to the anatomical shape and special insulation to protect the mucosa.

MONOPOLAR - MONOPOLAIRE

Mode Modalité	Power Puissance	Load Chargement	Max.Tension Tension maximale	Frequency Fréquence
Cut I pure Coupure Pur I	80 Watt	250 Ohms	1500 Vp	920 KHz
Cut II blend Coupure Mélangé II	70 Watt	250 Ohms	1500 Vp	920 KHz
Standard coagulation Coagulation Standard	70 Watt	200 Ohms	1300 Vp	1.23 MHz
Spray Coagulation Coagulation Spray	60 Watt	400 Ohms	2300 Vp	460 KHz

Système pour le traitement de problèmes de ronflement à travers la réduction volumétrique avec radio fréquences bipolaires. Le système est composé par un générateur complète des accessoires et par un set de électrodes bipolaires autoclavables pour le traitement des turbinés, de palais mou, des pilastres postérieures et des amygdales base – langue. On règle la puissance à travers un pommeau, en permettant un réglage de paramètres très simple et rapide. Ils sont disponibles n.2 types de courants mono polaires de tranchant et n.2 types de courants de coagulation étudiés et indiqués pour les applications de petite chirurgie. Le système automatique de réglage de la puissance dans la modalité mono polaire garantit prestations optimales. La puissance de sortie est automatiquement réglée (AutoRFTM) à la variation de l'impédance avec l'augmentation de la coagulation du tissu en prévenant la formation des brûlures.

La technologie de dernière génération permet le monitoring du contact de la plaque à double surface que garantit la maximum sécurité pour le patient dans l'utilise de fonctions mono polaire.

Les plusieurs accessoires mono polaires et bipolaires permettent d'opérer les plus communes applications.

BIPOLAR - BIPOLAIRE

Mode Modalité	Power Puissance	Load Chargement	Max.Tension Tension maximale	Frequency Fréquence
Bipolar Coagulation Coagulation Bipolaire	70 Watt	50 Ohms	300 Vp	460 KHz

ENT MARINESCU SET
SYSTÈME MARINESCU
POUR ORL

cod. 56587718

ENT MARINESCU SET CONSISTING OF:

RF Generator BM-780 II

Foot switch

Autoclavable pencil with adaptor for the Electrode, diam. 1,6 mm

Rubber patient return electrode

Connector cable for patient return electrode, 3 m

Cloth bandage, 90 cm

Bipolar connector cable, 3 m

Bipolar Binner electrode for the nasal conchae, 11 cm

Bipolar Marinescu electrode for the soft palate*

Bipolar Marinescu electrode for the posterior palate*

Bipolar Marinescu electrode for the tongue-base tonsils*

Needle electrode, fine tips, straight, 1,6 mm – 2 pcs

Needle electrode, fine tips, curved

Small storage container for Marinescu system, accessories included

Sterilization tray for Marinescu system

Quartz digitometer with count-down function

LE SYSTÈME MARINESCU POUR ORL EST COMPOSÉ PAR:

Générateur Mod. BM780 II

Pédale d'activation

Manipule autoclavable avec commande à pédale et culot pour électrode, diam 1,6 mm

Plaque en caoutchouc siliconée

Câble pour plaque en caoutchouc, 3 m

Bande en velcro, 90 cm

Câble Bipolaire, 3 m

Électrode Bipolaire Binner courbe pour turbinés, 11 cm

Électrode Bipolaire Marinescu pour palais mou

Électrode Bipolaire Marinescu pour pilastres postérieures

Électrode Bipolaire Marinescu pour amygdales base – langue

Électrode à Aiguille fin et droit 1,6 mm – 2 pcs

Électrode à Aiguille, angle

Boîte Marinescu porte-instruments

Boîte de stérilisation pour set Marinescu

Minuterie digitale

Cautery units 120W-160W

Bistouri électriques 120W-160W

Technical data - Caractéristiques techniques:

Minimum preselectable power <i>Puissance pré sélectionnable minimum</i>	0
Level step - Niveau d'incrémententation	1
Maximum output power CUT (W) <i>Puissance de sortie maximum mode CUT (W)</i>	120 - 250 ohm
Maximum output power BLEND (W) <i>Puissance de sortie maximum mode BLEND (W)</i>	90 - 200 ohm
Maximum output power COAG FORCED (W) <i>Puissance de sortie maximum mode COAG FORCED (W)</i>	80 - 150 ohm
Maximum output power COAG SOFT (W) <i>Puissance de sortie maximum mode COAG SOFT (W)</i>	60 - 100 ohm
Maximum output power BIPOLAR (W) <i>Puissance de sortie maximum mode BIPOLAR (W)</i>	40 - 100 ohm
Crest Factor CUT - Facteur de crête CUT	1,5
Crest Factor BLEND - Facteur de crête BLEND	2,1
Crest Factor COAG FORCED - Facteur de crête COAG FORCED	2,0
Crest Factor COAG SOFT - Facteur de crête COAG SOFT	1,7
Crest Factor BIPOLAR - Facteur de crête BIPOLAIRE	1,5
Working frequency - Fréquence de fonctionnement	600 kHz
Weight - Poids	7 Kg
Size (L x H x D mm) - Dimensions (L x H x L mm)	mm 260x110x265
Operating voltage (switchable) <i>Tension de fonctionnement (commutable)</i>	115 - 230
Mains frequency (Hz) - Fréquence secteur (Hz)	50 - 60
Fuses 230Vac (5x20) TIMED <i>Fusibles 230 Vca (5 x 20) TEMPORISÉS</i>	2x 3,15A
Fuses 115Vac (5x20) TIMED <i>Fusibles 115 Vca (5 x 20) TEMPORISÉS</i>	2x 6,3A
Electrical input power (VA) - Puissance électrique d'entrée (VA)	300
Electrical input current (230Vac) (A) <i>Courant électrique d'entrée (230 Vca) (A)</i>	1,3
Electrical input current (115Vac) (A) <i>Courant électrique d'entrée (115 Vca) (A)</i>	2,6
Five steps adjustable sound level <i>Cinq niveaux de réglage du son</i>	from 55- to 75dBa de 55 à 75 dBA
Self-check - Autocontrôle	
Power accuracy output warning <i>Avertissement précision de puissance en sortie</i>	
Split or not split patient plate allowed <i>Plaques patient à une ou deux zones autorisées</i>	
Last working condition storing <i>Mémoire des dernières conditions de fonctionnement</i>	
Electrical Class (EN60601 - 1)	
Classe électrique (EN60601 - 1) I CF I CF	
MDD 93/42/EEC Class - Classe MDD 93/42/CEE II B II B	
Patient circuit - Circuit patient F F	
Conform to EN60601-1-4 (1998)	
Conforme à EN60601-1-4 (1998)	

CAUTERY UNITS - BISTOURI ÉLECTRIQUES



STANDARD ACCESSORIES

- KIRKY single-use handle without buttons
- MB operative foot-switch (usable as alternative to handle)
- MB flat neutral plate
- Power cable 2 m
- Kit of 6 short autoclavable electrodes, Ø 2.4 mm.
- User manual: English, French, Spanish, Italian

ACCESSOIRES STANDARD

- Poignée à usage unique à deux boutons MB
- Pédale d'activation MB (utilisable à la place de la poignée)
- Plaque neutre plate MB Câble d'alimentation de 2 m
- Jeu de 10 électrodes standard courtes; diam. 2,4 mm.
- Mode d'emploi: disponible en anglais, espagnol, italien, français, polonais

MB 122 and MB 160 are HF electrosurgical units suitable to effect middle monopolar or bipolar electrosurgery. MB 122 and MB 160 provide pure cut, coagulated cut, forced coagulation, soft coagulation and, with forceps, bipolar coagulation. The use of either split or normal neutral plate is allowed. MB 160 is recommended in case of damp operational field, for instance mucous, or with tissue whose composition is varying with consequent need to have a reserve of usable power. **Leading-Edge Technology.** These advanced concept devices enable highly professional surgery intervention thanks to ergonomic and safety features derived from high power theatre apparatus. **Complete safety.** Open Circuit (OC) Alarm warns the user that connection into the neutral plate has not been made or that the cable is disconnected or the neutral plate is not in contact with the patient. The alarm is signalled by an intermittent beep together with a flashing red light on the front panel. In this condition HF emission for cut and coagulation operation is switched off. **OVT Alarm.** The unit incorporates an internal circuit protection warns when the current delivery last too much long.

Les bistouri électriques HF MB 122 et 160 sont adaptées à la réalisation d'opérations d'électrochirurgie intermédiaire mono polaire ou bipolaire. En choisissant le mode de fonctionnement, elles permettent une coupe pure, une coupe coagulée, une coagulation forcée, une coagulation modérée et, avec des pinces, une coagulation bipolaire. L'utilisation d'une plaque neutre à deux zones ou normale est autorisée. L'unité MB 160 est recommandée en cas de champs opératoires humides, par exemple pour des muqueuses, ce qui nécessite de disposer d'une réserve de puissance utilisable. **Technologie de pointe.** Ce dispositif des interventions chirurgicales très professionnelles grâce à des caractéristiques en matière d'ergonomie et de sécurité dérivées des appareils à forte puissance utilisés en salles d'opération. **Sécurité totale.** Une alarme circuit ouvert (OC) avertit l'utilisateur lorsque la connexion avec la plaque neutre ne se fait pas, que le câble est déconnecté ou que la plaque neutre n'est pas en contact avec le patient. L'alarme consiste en un bip intermittent associé à un témoin rouge clignotant sur le panneau avant. L'émission HF pour les opérations de coupe et de coagulation est alors interrompue. **Alarme surchauffe (OVT).** L'unité intègre une protection des circuits internes qui prévient lorsque la délivrance de courant dure trop longtemps.

Code	Description
56586198	CAUTERY UNIT MB 122 – Mono Bipolar 120 Watt - BISTOURI ÉLECTRIQUE MB 122 – MONO BIPOLAIRE 120 WATT
56586199	CAUTERY UNIT MB 160 – Mono Bipolar 160 Watt - BISTOURI ÉLECTRIQUE MB 160 – MONO BIPOLAIRE 160 WATT

ACCESSORIES CAUTERY UNITS - ACCESSOIRES BISTOURI ÉLECTRIQUES

MB 122, 160 PLATES AND CABLES
PLAQUES ET CABLES



Code	Description
56586214	Disposa blé plate - adult (Min.order 50 pcs) - <i>Plaque Mono usage - pour adultes (Min. 50 unités)</i>
56586218	Disposable plate – pediatric (Min.order 50 pcs) - <i>Plaque Mono usage – pour enfants (Min. 50 unités)</i>
56586216	REM Disposable plate – adult - <i>Plaque Mono usage bipartite – adultes</i>
56586215	Cable for Disposable Plate – 5 cm - <i>Câble pour plaque mono usage – 5 cm</i>
56586223	Rubber Plate 20X15 cm – without cable - <i>Plaque en caoutchouc 20 x 15 cm - sans câble</i>
56586224	REM Rubber Plate 20X15 cm – without cable - <i>Plaque en caoutchouc bipartite 20 x 15 cm - sans câble</i>
56586225	Cable for rubber plate - <i>Câble pour plaque en caoutchouc</i>
56586217	Metal Plate - without cable - <i>Plaque métallique - sans câble</i>
56586115	Cable for plates – 5 cm - <i>Câble pour plaque – 5 cm</i>

MB 122, 160 MONOPOLAR HANDLES - POIGNÉES MONOPOLAIRES



Code	Description
56586210	Mb auto-clavable handle - 100 times - <i>Poignée auto-clavable mb - 100 fois</i>
56586204	Star auto-clavable handle - 30 times - <i>Poignée auto-clavable star - 30 fois</i>
56586207	Kirky single-use handle-sterile - <i>Poignée à usage unique kirky - stérile</i>

MB 122, 160 FORCEPS SCISSORS AND MONOPOLAR CABLES
CÂBLES, CISEAUX ET PINCES MONOPOLAIRES



Code	Description
56586237	Monopolar cable - 4 mm - <i>Câble monopolaire - fiche 4 mm</i>
56586238	Straight monopolar forceps 15 cm. - <i>Pince monopolaire droite Mc INDOE de 15 cm</i>
56586239	Bayonet monopolar forceps - 20 cm - <i>Pince monopolaire baïonnette - 20 cm</i>
56586240	Monopolar scissors - straight - 18 cm - <i>Ciseaux monopolaires droits - 18 cm</i>
56586241	Metzenbaum monopolar scissors - straight - 18 cm <i>Ciseaux de Metzenbaum monopolaires - droits - 18 cm</i>
56586242	Metzenbaum monopolar scissors - curved - 18 cm <i>Ciseaux de Metzenbaum monopolaires - courbes - 18 cm</i>

MB 122, 160 BIPOLAR FORCEPS - PINCES BIPOLAIRES



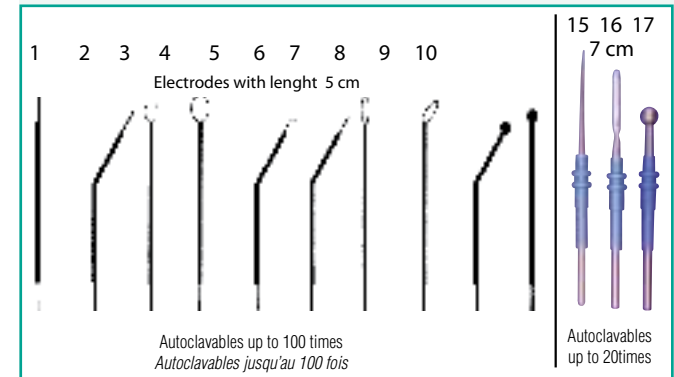
Code	Description
56586249	Binner forceps 22 cm – nasal coagulation - <i>Pince binner 22 cm – coagulation nasale</i>
56587715	Binner forceps – straight 18 cm - <i>Pince binner droite 18 cm</i>
56587716	Binner forceps – angled 18 cm - <i>Pince binner coudée 18 cm</i>
56587717	Binner forceps – angled 45° 19 cm - <i>Pince binner coudée 45° 19 cm</i>

MB 122, 160 BIPOLAR CABLES - CABLES BIPOLAIRES



Code	Description
56586248	Bipolar Cable - <i>Câble Bipolaire</i>

MB 122, 160
AUTOCLAVABLE ELECTRODES
ÉLECTRODE AUTOCLAVABLE



Code	Description
1 56586166	Electrode wire 0.2 - L. 5 cm (minimum order 6 pcs) <i>Fil-électrode 0,2 mm - droit - Longueur 5 cm - (Min. 6 unités)</i>
2 56586167	Electrode Wire - angled 45° L. 5 cm (minimum order 6 pcs) <i>Fil-électrode 0,2 mm - coudé à 45° - 5 5 cm 6 (Min. 6 unités) 586167</i>
3 56586168	Electrode bend - Ø 4 - straight L. 5 cm (minimum order 6 pcs) <i>Électrode à anse - Ø 4 - droite - 5 cm 8 (Min. 6 unités) 586167</i>
4 56586169	Electrode bend - Ø 8 - straight L. 5 cm (minimum order 6 pcs) <i>Électrode à anse - Ø 8 - droite - 5 cm 8 (Min. 6 unités) 586167</i>
5 56586170	Electrode hook - angled 45° - L. 5 cm (minimum order 6 pcs) <i>Électrode crochet - coudée à 45° - 5 cm (Min. 6 unités)</i>
6 56586171	Electrode wire 1 mm. - angled 45° L. 5 cm (minimum order 6 pcs) <i>Fil-électrode 1 mm - coudé à 45° - 5 cm (Min. 6 unités)</i>
7 56586172	Electrode straight slip-knot - straight L. 5 cm (minimum order 6 pcs) <i>Électrode à nœud coulant droit - 5 cm (Min. 6 unités)</i>
8 56586173	Electrode angled slip-knot - L. 5 cm (minimum order 6 pcs) <i>Électrode à nœud coulant coudé - droite - 5 cm (Min. 6 unités)</i>
9 56586174	Electrode ball point - Ø 3 mm. - angled 45° L. 5 cm (minimum order 6 pcs) <i>Électrode boule - Ø 3 mm - coudée à 45° - 5 cm (Min. 6 unités)</i>
10 56586175	Electrode ball point - Ø 3 mm. - straight L. 5 cm (minimum order 6 pcs) <i>Électrode boule - Ø 3 mm - droite - 5 cm</i>
56586165	SET Set of 10 electrodes - <i>Jeu de 10 électrodes</i>
15 56586176	Needle electrode - 7 cm (minimum order 10 pcs) <i>Électrode aiguille - 7 cm (Min. 10 unités)</i>
16 56586177	Blade electrode - 7 cm (minimum order 10 pcs) <i>Électrode couteau - 7 cm (Min. 10 unités)</i>
17 56586178	Ball electrode - 7 cm (minimum order 10 pcs) <i>Électrode boule 1- 7 cm (Min. 10 unités)</i>

MAXI ASPEED ASPIRATOR ASPIRATEUR MAXI ASPEED

The MAXIASPEED aspirator is a professional appliance suitable for hospitals, tracheotomy patients or for surgical applications. It is equipped with 4 anti-static wheels, two of which with a brake device, a telescopic pulling handle, vacuum regulator, vacuum gauge, two containers of 2 L. or 4 L. Protection device against liquid entering the vacuum pump which interrupts the aspiration flow. It is lubrication free, easy to handle, simple to use, reliable, strong and quiet. The MAXIASPEED aspirator also has a switch for switching the aspiration flow from one container to the other, very easily and without having to touch any possibly contaminated parts. The MAXIASPEED aspirator has the following 3A accessories: 2 Containers – either 2 L. or 4 L. with protection device, power supply cable, 2 silicon connection tubes which can be sterilised Ø 8x14 - short, 2 silicon connection tubes which can be sterilised Ø 8x14 - long, 2 aspiration fittings, 2 anti-bacteria filters, pedal switch (only for models 6.2P;6.4P;9.2P;9.4P).

L'aspirateur MAXIASPEED est un appareil professionnel adapté pour l'utilisation dans les hôpitaux, sur les patients trachéotomisés ou pour les applications chirurgicales. Il est équipé de 4 roulettes antistatiques, dont deux disposent d'un dispositif de freinage, d'une poignée d'entraînement télescopique, d'un régulateur de vide, d'un manomètre à dépression, de 2 récipients de 2 ou 4 litres avec un dispositif de protection contre l'entrée de liquide dans la pompe d'aspiration qui interrompt le flux d'aspiration. Il est sans lubrification, maniable, simple d'emploi, fiable, résistant et silencieux. Par ailleurs l'aspirateur MAXIASPEED est équipé d'un sélecteur qui permet de basculer très facilement le flux d'aspiration d'un récipient à l'autre sans avoir besoin de toucher les éventuelles parties contaminées. L'aspirateur MAXIASPEED est accompagné des accessoires 3A suivants : 2 récipients de 2 ou 4 litres avec dispositif de protection, câble d'alimentation, 2 tuyaux de branchement en silicone stérilisables Ø 8x14 courts, 2 tuyaux de branchement en silicone stérilisables Ø 8x14 longs, 2 raccords d'aspiration, 2 filtres antibactériens, un interrupteur à pédale (seulement pour 6.2P;6.4P;9.2P;9.4P).

SURGICAL PUMPS AND ASPIRATORS FOR HOSPITAL USE ASPIRATEURS CHIRURGICAUX A' USAGE HOSPITALIER



Technical data - Caractéristiques techniques:

Air Flow - Débit	Free - Libre
Operating cycles - Cycle d'utilisation	Continuous - Continu
Air Capacity (6.xx version) - Capacité (version 6.xx)	60 lt/min
Air Capacity (9.xx version) - Capacité (version 9.xx)	90 lt/min
Adjustable vacuum level - Niveau de vide réglable	0 ÷ -0,90 bar (90 kPa)
Dimensions - Dimensions	470 x 580 x 560 mm
Weight (6.xx version) - Poids (version 6.xx)	15 KG
Weight (9.xx version) - Poids (version 9.xx)	17 KG
Hazard class - Classe de risque	II B

Code	Description
5658774	MAXI ASPEED 6.2 - Free Air flow 60 lt/min, 2 containers of 2 lt - Débit libre 60 lt/min, 2 récipients de 2 lt
5658775	MAXI ASPEED 6.2 p - Free Air flow 60 lt/min, 2 containers of 2 lt, Pedal Switch - Débit libre 60 lt/min, 2 récipients de 2 lt, Interrupteur à pédale
5658776	MAXI ASPEED 6.4 - Free Air flow 60 lt/min, 2 containers of 4 lt - Débit libre 60 lt/min, 2 récipients de 4 lt
5658777	MAXI ASPEED 6.4 p - Free Air flow 60 lt/min, 2 containers of 4 lt, Pedal Switch - Débit libre 60 lt/min, 2 récipients de 4 lt, Interrupteur à pédale
5658778	MAXI ASPEED 9.2 - Free Air flow 90 lt/min, 2 containers of 2 lt - Débit libre 90 lt/min, 2 récipients de 2 lt
5658779	MAXI ASPEED 9.2 p - Free Air flow 90 lt/min, 2 containers of 2 lt, Pedal Switch - Débit libre 90 lt/min, 2 récipients de 2 lt, Interrupteur à pédale
5658780	MAXI ASPEED 9.4 - Free Air flow 90 lt/min, 2 containers of 4 lt - Débit libre 90 lt/min, 2 récipients de 4 lt
5658781	MAXI ASPEED 9.4 p - Free Air flow 90 lt/min, 2 containers of 4 lt Pedal Switch - Débit libre 90 lt/min, 2 récipients de 4 lt Interrupteur à pédale

PROFESSIONAL SURGICAL PUMPS AND ASPIRATORS ASPIRATEURS CHIRURGICAUX PROFESSIONNELS



STANDARD ACCESSORIES

- 1 Bottle 1000 ml with cover
- 1 Antibacterial Filter
- 1 Suction catheter
- 1 Silicon Tube set
- Multi-language user manual: english, french, spanish, german and italian

ACCESSOIRES STANDARD

- Bocal en polycarbonate autoclavable de 1 000 cc
- Filtre anti-bactérien à 99 % hydrophobe
- Cathéter stérile
- Série de tubes en silicone atoxique stérilisables
- Manuel d'instructions (en anglais, italien, français, allemand, espagnol)

TOBI AND SUPERTOBI ASPIRATORS ASPIRATEURS TOBI ET SUPERTOBI

Portable suction aspirator, ideal for small surgery in hospital ward. Vacuum continuously adjustable with vacuum indicator. Has unbreakable 1,000 ml standard bottle (2,000 ml optional) autoclavable at 120°C with safety float control valve to prevent overflow.

Silicone connection tube. Suction power: 30 air litres/min.

Max suction: - 0.80 bar Made in Italy.

Tobi: Air capacity 16 litres/min – Max. Suction - 0,75 bar

Super tobi: Air capacity 40 litres/min – Max. Suction - 0,80 bar

Aspirateurs portables, idéaux pour utilisation sur patients trachéotomisés et en cas de chirurgie mini-invasive. Vide réglable en continu avec indicateur de vide. Doté d'un bocal incassable de 1 000 ml (2 000 ml en option) autoclavable à 120 °C avec soupape de trop-plein de sécurité pour prévenir les débordements. Tube de raccordement en silicone. Boîtier en plastique ABS. Fabriqué en Italie.

Tobi: puissance d'absorption 16 litres/min - aspiration max.: - 0,75 bar

Super tobi: puissance d'absorption 40 litres/min - aspiration max. - 0,80 bar

Code	Description
56585933	Tobi aspirator - <i>Aspirateur Tobi</i>
56585934	Super Tobi Aspirator - <i>Aspirateur Super Tobi</i>

ACCESSORIES - ACCESSOIRES

Code	Description
56585938	Hydrophobic, 99% antibacterial filter - <i>Filtre antibactérien à 99 %, hydrophobe</i>
56585935	Autoclavable jar 1 l with cover and overflow valve system - <i>Réceptacle autoclavable de 1 l avec couvercle</i>
56585945	Autoclavable jar 2 l with cover and overflow valve system - <i>Réceptacle autoclavable de 2 l avec couvercle</i>
56585936	Cover and overflow valve system for 28226 and 28236 - <i>Couvercle et soupape de trop-plein pour 28226 et 28236</i>
56587721	Disposable liner 2 l (cover + bag) - <i>Réceptacle jetable de 2 l (couvercle + sac)</i>
56587722	Container for disposable liner Ø 13 cm top, 9.5 cm bottom - <i>Bocal pour réceptacle jetable</i>
56585174	Silicone tube 6x10 mm - minimum order 30 m - <i>Tuyau en silicone 6 x 10 mm</i>
56585958	Adaptor to connect catheter to silicone tube - <i>Adaptateur pour raccorder le cathéter</i>

Technical data - *Caractéristiques techniques:*

	TOBI	SUPERTOBI
Operating voltage <i>Tension de fonctionnement</i>	230 V - 50 Hz	230 V - 50 Hz
Power consumption <i>Puissance absorbée</i>	184 W	106 W
Bottle capacity <i>Capacité du bocal</i>	1000 ml	1000 ml
Flow (air litres/min) <i>Débit (litres/min)</i>	18 l/min	30 l/min
Max suction <i>Aspiration max.</i>	-0,75 bar (563 mm/Hg)	-0,80 bar (600 mm/Hg)
Dimensions <i>Dimensions (cm)</i>	37x22xh21 cm	37x22xh21 cm
Weight <i>Poids</i>	3,5 kg	5,2 kg
Directives <i>Normes</i>	CEI 62-5 (II-B)	CEI 62-5 (II-B)

VEGA ASPIRATORS ASPIRATEURS VEGA

A line of stylish, compact and reliable aspirators for small surgery. Silent, high flow and maintenance-free pumps allow long product life and durability. Recommended for nasal aspiration, oral aspiration, tracheal aspiration of body liquids (mucus, catarrh or blood) in adults or children. Equipped with vacuum regulator continuously adjustable, vacuum indicator, unbreakable 1,000 ml or 2,000 ml bottle, autoclavable at 120°C, with safety float control valve to prevent overflow. Manufactured in electric and thermal insulated plastic body.

Une ligne d'aspirateurs élégants, compacts et fiables pour la petite chirurgie. Silencieux, à haut débit et sans entretien, ils sont caractérisés par leur longévité et solidité. Recommandés pour l'aspiration nasale, orale, trachéale des liquides corporels (mucus, catarrhe ou sang) chez l'adulte et l'enfant. Dotés d'un dispositif de régulation instantané de l'intensité d'aspiration, indicateur de vide, bocal de 1 000 ml ou 2 000 ml incassable, autoclavable à 120 °C, avec une soupape de sécurité pour prévenir tout débordement.

Code	Description
56587719	VEGA UNO
56585923	VEGA
56585924	SUPER VEGA 1 LT
56587720	SUPER VEGA 2 LT

PROFESSIONAL SURGICAL SUCTION PUMPS AND ASPIRATORS ASPIRATEURS CHIRURGICAUX PROFESSIONNELS



STANDARD ACCESSORIES

- 1 Bottle 1000 ml with cover
- 1 Antibacterial Filter
- 1 Suction catheter
- 1 Silicon Tube set
- Multi-language user manual

ACCESSOIRES STANDARD

- Bocal en polycarbonate autoclavable de 1 000 cc
- Filtre anti-bactérien à 99 % hydrophobe
- Cathéter stérile
- Série de tubes en silicone atoxique stérilisables
- Manuel d'instructions

Technical data - Caractéristiques techniques:	VEGA UNO	VEGA	SUPER VEGA
Operating Voltage - Tension de fonction	230 V - 50 Hz 110 V - 60 Hz on request	230 V - 50 Hz 110 V - 60 Hz on request	230 V - 50 Hz 110 V - 60 Hz on request
Power consumption - Consommation	184 W	184 W	106 W
Bottle capacity - Capacité du récipient	1000 ml	1000 ml	1000 ml
Flow (air litres - min) - Débit (litres - min)	15 l/min	16 l/min	40 l/min
Max suction - Aspiration max	-0,75 bar (563 mm/Hg)	-0,75 bar (563 mm/Hg)	-0,80 bar (600 mm/Hg)
Temporary use - Utilisation temporaire	20/40 min on/off	30/30 min on/off	120/60 min on/off
Size - Dimensions	25x19x16,5 cm	35x21x18 cm	35x21x18 cm
Weight - Poids	2,2 kg	2,5 kg	3,6 kg
Directives - Normes	93/42/ECC	CEI 62-5 (II-B)	CEI 62-5 (II-B)

ACCESSORIES - ACCESSOIRES

Code	Description
56585938	Hydrophobic, 99% antibacterial filter - Filtre antibactérien à 99 %, hydrophobe
56585935	Autoclavable jar 1 l with cover and overflow valve system - Récipient autoclavable de 1 l avec couvercle
56585945	Autoclavable jar 2 l with cover and overflow valve system - Récipient autoclavable de 2 l avec couvercle
56585936	Cover and overflow valve system for 28226 and 28236 - Couvercle et soupape de trop-plein pour 28226 et 28236
56587721	Disposable liner 2 l (cover + bag) - Récipient jetable de 2 l (couvercle + sac)
56587722	Container for disposable liner Ø 13 cm top, 9.5 cm bottom - Bocal pour récipient jetable
56585174	Silicone tube 6x10 mm - minimum order 30 m - Tuyau en silicone 6 x 10 mm
56585958	Adaptor to connect catheter to silicone tube - Suction catheter - Adaptateur pour raccorder le cathéter - Cathéter d'aspiration
56587723	Trolley for Vega and Super Vega (not for Vega Uno) - Chariot pour Vega et Super Vega (pas pour Vega Uno)

BATTERY SURGICAL ASPIRATORS - ASPIRATEURS CHIRURGICAUX A' BATTERIE



STANDARD ACCESSORIES

- Autoclavable jar 1000 cc with safety valve
- Silicone tubing set Ø 6x12 mm
- Disposable suction liner
- Sterile cannula
- Anti-bacterial hydrophobic filter
- Multivoltage battery charger
- Shoulder carrying bag

ACCESSOIRES STANDARD

- Récipient autoclavable de 1 000 cc avec soupape de sécurité
- Série tuyaux en silicone Ø 6 x 12 mm
- Récipient d'aspiration jetable
- Canule stérile
- Filtre antibactérien hydrophobe
- Chargeur multivoltage batterie
- Sac de transport avec bandoulière

Code	Description
56585950	MINIASPEED BATTERY ASPIRATOR - metal case - 18 lt/min MINI ASPEED BATTERIE - structure en métal - 18 l/min
56587724	MINIASPEED BATTERY ASPIRATOR - metal case - 30 lt/min MINI ASPEED BATTERIE - structure en métal - 30 l/min

ACCESSORIES - ACCESSOIRES



Code	Description
56585177	SILICONE TUBE 6X12 mm - minimum 30m TUYAU EN SILICONE 6 x 12 mm - minimum 30 m
56585960	ADAPTOR FOR CATHETER ADAPTATEUR POUR CATHÉTER
56585961	HYDROPHOBIC 99% BACTERIAL FILTER FILTRE ANTIBACTÉRIEN À 99% HYDROPHOBE
56587725	AUTOCLAVABLE JAR 1000 ml (with cover) RÉCIPIENT AUTOCLAVABLE DE 1000 ml (avec couvercle)
56587726	DISPOSABLE SUCTION LINER RÉCIPIENT D'ASPIRATION JETABLE

MINI ASPEED ASPIRATORS ASPIRATEURS MINI ASPEED

Portable medical device for professional surgical aspiration.

- It can operate at 12 V (car..) power supply, rechargeable batteries or directly by mains supply.
- Its two cylinders electro-compressor ensures high performances and long life.
- Up to 45 min. of autonomy with fully charged battery
- With 99% antibacterial hydrophobic filter
- Equipped with autoclavable jar with safety valve, disposable suction liner and carrying case.

Dispositif médical portatif pour aspiration chirurgicale professionnelle.

- Peut fonctionner avec alimentation 12V (véhicule), piles rechargeables ou directement sur le secteur.
- Électro-compresseur à deux cylindres garantissant performances élevées et longévité.
- Jusqu'à 45 minutes d'autonomie avec batteries complètement chargées
- Doté d'un filtre antibactérien à 99 % hydrophobe
- Équipé d'un récipient autoclavable avec soupape de sécurité, récipient d'aspiration jetable et sacoche de transport.

Technical data - Caractéristiques techniques:

Operating Voltage - Tension de fonction	230 - 110 V AC - 12 V DC
Size - Dimensions	370 x 110 x 240 mm
Weight - Poids	5,5 kg
Max suction - Aspiration max	-0.80 bar (650 mmHg)
Flow (air litres - min) - Débit (litres - min)	18l/min - 30 l/min
Sound Level - Niveau de bruit	80 db
Directives - Normes	IEC 601-1 - UNI EN ISO 10077-1 Classe II Tipo B

BATTERY SURGICAL ASPIRATORS - ASPIRATEURS CHIRURGICAUX A' BATTERIE

**VEGA ASPIRATORS
ASPIRATEURS VEGA
ASPIRATEUR SUPER
VEGA À BATTERIE**

cod. 56587790

STANDARD ACCESSORIES

- Bottle 1 l - autoclavable at 120°C
- Silicone tubing set
- Suction catheter
- Anti-bacterial filter
- Cable to recharge batteries from power supply
- Cable to recharge batteries from car
- User Manual

ACCESSOIRES STANDARD

- Bouteille de 1 l - autoclavable à 120°C
- Série de tubes silicone
- Cathéter d'aspiration
- Filtre antibactérien
- Câble pour recharger les batteries depuis secteur
- Câble pour recharger les batteries depuis véhicule
- Manuel d'instructions

Technical data - Caractéristiques techniques:

Operating Voltage - Tension de fonction	230 V AC - 12 V DC
Size - Dimensions	370 x 220 x 210 mm
Weight - Poids	5,5 kg
Max suction - Aspiration max	-0,75 bar (563 mm/Hg)
Flow (air litres/min) - Débit (litres/min)	30l/min
Sound Level - Niveau de bruit	80 db
Directives - Normes	IEC 601-1 - Class II Type B



With incorporated rechargeable batteries. It can operate at 12 V power supply at rechargeable batteries and, thanks to an electronic system, at 230 V while recharging batteries.

Autonomy: approx 45-50 minutes.
Recharging time: 120-150 minutes.
Max suction: -75 bar

Suction power: 16 or 30 air litres/min
It has unbreakable 1,000 ml standard bottle (2,000 ml optional) autoclavable at 120°C with safety float control valve to prevent overflow.

Avec piles rechargeables fournies. Il peut être alimenté à 12 V par des piles rechargeables et par un système électronique, à 230 V pendant le rechargement des batteries.

Autonomie: environ 45-50 minutes.
Temps de rechargement: 120-150 minutes.
Aspiration max: -75 bars.

Puissance d'absorption: 16 ou 30 litres/min.
Doté d'une bouteille standard de 1000 ml incassable (2 000 ml en option) autoclavable à 120°C avec soupape de sécurité prévenant tout débordement.

Hospined is a professional device for the administration of medication for the treatment and relief of the respiratory tract intended for use to administer aerosoltherapy on the recommendation of a physician. Excellent for home and professional use can be operated even by unexperienced people. HOSPYNEB is equipped with a piston compressor with incorporated air filter. Reliable, durable and lubrication-free, it is constructed in observance of current European regulations for the safety of devices for electromedical use and has been tested for conformity to EMC standards. Made in Italy.

Cet appareil d'aérosolthérapie est essentiellement conçu pour l'utilisation clinique et incorpore toutes les préceptes des techniques de thérapie les plus modernes. Fiable et facile à utiliser, il peut être aisément employé par des Personnes inexpertes. Hospineb est douée du compresseur à piston conçu pour une utilisation en continu et d'un filtre air. Fiables, pratiques et sûrs, Il est fabriqué conformément aux normes européennes. Qualité et design italiens.



It nebulizes 1 cc in 5 min. new stylish and portable nebulizer for a quick and efficacious aerosol therapy. Three versions available. With piston, with or without Faster-Jet bulb or membrane compressor. Italian innovative shape and design. Reliable, practical and safe. noiseless and lubrication free. Unit includes an air filter to be replaced every 70 applications, and handle for easy carrying.

Nébuliseur portatif de nouvelle conception pour une aérosolthérapie rapide et efficace. Avec piston (avec ou sans ampoule Faster-Jet) ou compresseur à membrane. Qualité et design italiens. Fiables, pratiques et sûrs. Silencieux et sans lubrification. L'appareil est douée d'un filtre air à remplacer toutes les 70 utilisations et d'une poignée de transport.



Innovative, portable, easy to use nebulizer for home use, recommended to nebulize antibiotics and bronchodilator drugs. Plastic body with high thermal insulation. Supplied with adult and pediatric face mask, bulb, mouthpiece, air tubing and air filter. Made in Italy.

Innovant, portatif, facile à utiliser à domicile, ce nébuliseur est la solution idéale pour nébuliser les antibiotiques et les broncodilatateurs. Carcasse en plastique douée d'une isolation thermique élevée. Fourni avec masque adulte et pédiatrique, ampoule, embout buccal, tuyau et filtre air. Fabriqué en Italie.



HOSPINEB PROFESSIONAL NEBULIZER NEBULISEUR A' USAGE PROFESSIONNEL ET HOSPITALIER HOSPINEB

cod. 56585903

Technical data - Caractéristiques techniques:

Operating voltage - Tension	230 V - 50 Hz - 50 VA
Size - Dimensions	19 x 17 x 28 cm
Weight - Poids	2,6 kg
Max pressure - Pression Max	350 Kpa (3,5 bar)
Operating pressure - Pression de fonctionnement	0 - 130 Kpa (0-1,3 bar)
Air Flow - Débit d'air	15 l/min
Class - Classe	I-B

MEMBRANE PORTABLE NEBULIZER AÉROSOL PORTATIF A' MEMBRANE

cod. 56585901

Technical data - Caractéristiques techniques:

Compressor - Compresseur	diaphragm - membrane
Voltage - Tension	230 V/50 Hz o 110V/60 Hz
Fuse - Fusible	T500 mA/250 V
Operating pressure - Pression de Fonction	0,70 bar
Air flow - Débit d'air	8 l/min
Dimensions - Dimensions	31x22x13 cm
Weight - Poids	2,3 Kg
Noise level - Niveau de bruit	50 db
Temporary use - Utilisation temporaire	30/30 min ON/OFF
Class of risk - Classe de risque	Ila
Directives - Normes	Class II, Type B
Origin - Origine	Italy

PISTON PORTABLE NEBULIZER NEBULISEUR PORTATIF A' PISTON

cod. 56585890

Technical data - Caractéristiques techniques:

Operating voltage - Tension	230V/50Hz/180VA
Operating pressure - Pression de Fonction	1,1 bar
Air flow - Débit d'air	12 l/min
Nebulization rate - Taux de nébulisation	0,4 ml/min
Particle size - Taille des particules	< 5 micron
Max Pressure - Pression Max	Max 2,5 bar
Dimensions - Dimensions	22x14,5x12 cm - 1,7 kg
Noise level - Niveau de bruit	55 db
Class of risk - Classe de risque	II a
Directives - Normes	Classe II, Tipo B
Origin - Origine	Italy

VAPINAL THERMAL INHALER INHALATEUR THERMAL VAPINAL

cod. 56585884

Technical data - Caractéristiques techniques:

Capacity - Capacité	800 cc
Steam boiler - Chaudière à vapeur	acciaio inox
Operating voltage - Tension	230V-50Hz
Absorbed power - Puissance	600W
Heating time - Temps de chauffe	5-8 min
Inhalation time - Temps d'hinalation	12-15 min/lt
Security valve and thermostat - Soupape de sécurité et thermostat	

THERMAL INHALER - INHALATEUR THERMAL



Warm jet mineral water inhaler ideal for home spring water inhalation treatment. Made of plastic material to facilitate electric and thermal insulation. The hot boiler chamber in stainless steel has a high armoured resistance and a safety thermostat. Supplied with polycarbonate ampolla. Made in Italy.

Dispositif pour inhalation thermique à jet chaud idéal pour le traitement à domicile. Il est équipé d'une chaudière en acier inoxydable, d'une résistance électrique et d'une thermostat de sécurité. Fourni avec une ampoule en polycarbonate. Fabriqué en Italie.

EQUIPMENT FOR ENT IRRIGATION - DISPOSITIF POUR L'IRRIGATION ORL

OTOSCILLO EQUIPMENT FOR ENT IRRIGATION OTOSCILLO DISPOSITIF POUR L'IRRIGATION ORL

cod. 56585158



Otoscillo is designed for automated ear rinsing both in hospitals and during private consultations. Innovative, compact, efficient and rapid, Otoscillo combines the most sophisticated operating qualities with the best security guarantees, all in a single device. Anywhere, anytime Otoscillo is an electrical irrigation for simplified rinsing of the ear canal. The pulsating stream system makes it easier to remove cerumen, even at low pressure control, Otoscillo is particularly ideal for the treatment of sensitive ear canals. It looks less alarming and it is easier to use, with greater accuracy and security, than the alternatives. The water basin is removable to allow easy filling and emptying. The device is readily usable and easy to clean. Made in Germany

L'Otoscillo est conçu pour un rinçage automatisé de l'oreille en milieu hospitalier ou en cabinet. Innovant, compact, efficace et rapide, l'Otoscillo combine en un seul instrument les qualités de fonctionnement les plus sophistiquées aux garanties de sécurité optimales. N'importe où, n'importe quand l'Otoscillo est un instrument électrique d'irrigation pour un rinçage simplifié du conduit auditif. Le système de flux pulsé facilite le détachement du cérumen, même à basse pression: l'Otoscillo est particulièrement adapté au traitement des conduits auditifs sensibles. Il est moins impressionnant, plus simple à utiliser, plus précis et plus sûr que ses concurrents. La cuvette d'eau est amovible pour permettre un remplissage et une vidange aisés. L'instrument est facile à utiliser et à nettoyer. Fabriqué en Allemagne



INSTRUMENTS AND CONSUMABLES *INSTRUMENTS ET CONSOMMABLES*

Instruments for emergency <i>Instruments pour emergence</i>	122
ENT Instruments <i>Instruments Orl</i>	124
Trays and bowls <i>Plateaux et cuvettes</i>	129
Disposable sheaths <i>Gaines jetables</i>	130
Anatomical models <i>Modèles anatomiques</i>	133

CONVENTIONAL LARYNGOSCOPE SETS SET CONVENTIONNELS POUR LARYNGOSCOPES

Code	Description
56587152	Pediatric set 2 blades MILLER 0-1 - <i>Set pédiatrique 2 lames MILLER 0-1</i>
56587155	Pediatric set 3 blades MILLER 0-1, Mc INTOSH 0 <i>Set pédiatrique 3 lames MILLER 0-1, Mc INTOSH 0</i>
56587156	Doctor set 3 blades MILLER 1-2-3 - <i>Set médical 3 lames MILLER 1-2-3</i>
56587153	Set 3 blades Mc INTOSH 2-3-4 - <i>Set adulte 3 lames Mc INTOSH 2-3-4</i>
56587154	Adult set 4 blades Mc INTOSH 1-2-3-4 <i>Set adulte 4 lames Mc INTOSH 1-2-3-4</i>



Blades of high quality

- Standard or halogen bulb, bright illumination
- Light ergonomic, satin finished handle
- Stainless Steel contacts, granted long working life
- Easy sterilization without removal of bulb
- Full range of McIntosh & Miller blades, latex free
- Compatibility with others existing handles ISO 7376:2009
- Set is packaged in an anti-shock case and in cardboard box

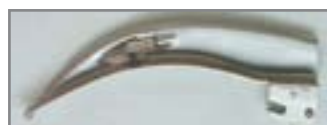
Lames de haute qualité

- ampoule standard ou halogène, grand éclairage
- Manche léger, ergonomique, satiné
- Contacts en acier inoxydable pour une longue durée de vie
- Stérilisation facile sans retrait de l'ampoule
- Gamme complète de lames Mc Intosh et Miller, sans latex
- Système ISO 7376:2009 permettant le montage des lames sur les manches existants
- Set conditionné dans un boîtier antichoc et une boîte en carton

BLADES FOR CONVENTIONAL LARYNGOSCOPES LAMES POUR LARYNGOSCOPES CONVENTIONNELS

Full range of McIntosh & Miller blades, latex free
Gamme complète de lames Mc Intosh et Miller, sans latex

Code	LAME STANDARD	lunghezza mm	larghezza mm
56587157	Blade N° 00 MILLER OXY - premature <i>Lame n° 00 MILLER OXY - prématuré</i>	65	12,5
56587158	Blade N° 0 MILLER - premature/newborn <i>Lame n° 0 MILLER - prématuré/nouveau-né</i>	75,5	11,5
56587159	Blade N° 1 MILLER - babies <i>Lame n° 1 MILLER - enfants</i>	103	11,5
56587160	Blade N° 2 MILLER - adults <i>Lame n° 2 MILLER - adulte</i>	155	16,5
56587161	Blade N° 3 MILLER - adults/large <i>Lame n° 3 MILLER - adulte/grande</i>	195	16,5
56587162	Blade N° 0 Mc INTOSH - newborn <i>Lame n° 0 Mc INTOSH - nouveau-né</i>	80	13
56587163	Blade N° 1 Mc INTOSH - babies <i>Lame n° 1 Mc INTOSH - enfants</i>	90	14
56587164	Blade N° 2 Mc INTOSH - infants <i>Lame n° 2 Mc INTOSH - enfant</i>	100	14
56587165	Blade N° 3 Mc INTOSH - adults <i>Lame n° 3 Mc INTOSH - adulte</i>	130	18
56587166	Blade N° 4 Mc INTOSH - adults/large <i>Lame n° 4 Mc INTOSH - adulte/grande</i>	156	18



cod. 56587166



cod. 56587164



cod. 56587165



cod. 56587163

cod. 56587158



cod. 56587157



HANDLES FOR CONVENTIONAL LARYNGOSCOPES - MANCHES POUR LARYNGOSCOPES CONVENTIONNELS

Handle for laryngoscope - Compatibility with all conventional blades.

Manche pour laryngoscope - Compatibilité avec tous les lames.

Code	Description
56587175	Small re-chargeable handle - pediatric - <i>Petit manche rechargeable - pédiatrique</i>
56587176	Large re-chargeable handle - adult - <i>Grand manche rechargeable - adulte</i>
56587167	Pediatric re-chargeable battery - <i>Batterie rechargeable pédiatrique</i>
56587168	Adult re-chargeable NimH battery - <i>Batterie rechargeable adulte</i>

cod. 56587167



cod. 56587175
56587176



MOUTHPIECE FOR ENDOSCOPY - EMBOUT POUR ENDOSCOPIE

cod. 56587536

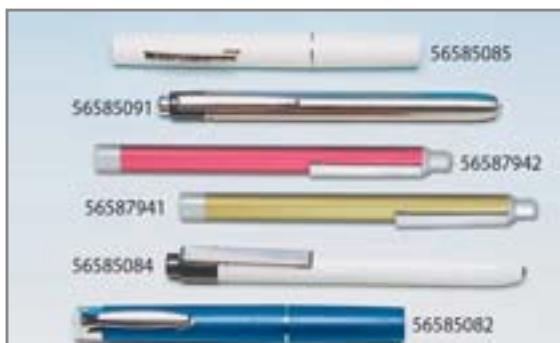


Single use mouthpiece in plastic - not sterilized
(Box of n.20 pcs)

Embout à usage unique - en plastique - pas stériles
(Boîte de n.20 pcs)

ENT INSTRUMENTS - INSTRUMENTS ORL

Code	Description	Material Matière	Supplied with batteries Piles Fournies	Color Coloris	Supplied in single box. Boîte	On/Off Allumage par
56585082	Alfa torch <i>Lampe stylo Alfa</i>	plastic <i>plastique</i>	yes <i>oui</i>	blue <i>bleu</i>	yes - <i>oui</i> (min. 10 pc)	Pocket clip <i>Clip de poche</i>
56585084	Stilo 2000 torch <i>Lampe Stilo 2000</i>	aluminium <i>aluminium</i>	yes <i>oui</i>	white <i>blanc</i>	yes - <i>oui</i> (min. 50 pc)	Push button <i>Presse bouton</i>
56585085	Usa torch <i>Lampe stylo Usa</i>	plastic <i>plastique</i>	no <i>non</i>	white <i>blanc</i>	no - <i>non</i> (min 10 pc)	Pocket clip <i>Clip de poche</i>
56585091	Beta torch <i>Lampe stylo Beta</i>	stainless steel <i>acier inoxydable</i>	no <i>non</i>	silver <i>argent</i>	no <i>non</i>	Push button <i>Presse bouton</i>
56587940	Argenta torch <i>Lampe stylo Argenta</i>	metal <i>métal</i>	no <i>non</i>	black <i>noir</i>	no <i>non</i>	Pocket clip <i>Clip de poche</i>
56585086	Argenta torch <i>Lampe stylo Argenta</i>	metal <i>métal</i>	no <i>non</i>	silver <i>argent</i>	no <i>non</i>	Pocket clip <i>Clip de poche</i>
56585090	Argenta torch <i>Lampe stylo Argenta</i>	metal <i>métal</i>	no <i>non</i>	green <i>vert</i>	no <i>non</i>	Pocket clip <i>Clip de poche</i>
56585087	Elegance torch <i>Lampe stylo Elegance</i>	metal <i>métal</i>	no <i>non</i>	blue <i>bleu</i>	no <i>non</i>	Push button <i>Presse bouton</i>
56585088	LED Spirit torch <i>Lampe stylo Spirit à DEL</i>	chrome plated brass <i>laiton chromé</i>	yes <i>oui</i>	silver <i>argent</i>	yes <i>oui</i>	Pocket clip <i>Clip de poche</i>
56587941	LED Radiant torch <i>Lampe stylo Radiant à DEL</i>	metal <i>métal</i>	no <i>non</i>	gold <i>or</i>	no <i>non</i>	Push button <i>Presse bouton</i>
56587942	LED Radiant torch <i>Lampe stylo Radiant à DEL</i>	metal <i>métal</i>	no <i>non</i>	red <i>rouge</i>	no <i>non</i>	Push button <i>Presse bouton</i>



PROFESSIONAL DIAGNOSTIC PEN LIGHTS LAMPES STYLO DIAGNOSTIQUES PROFESSIONNELLES

Complete range of quality torches/pen lights of different materials, colours and price

Vaste gamme de lampes stylo dans différentes matières, différents couleurs et à tous les prix

SYRINGES - SERINGUES

High quality, reliable and accurate syringes. Metal or glass-metal material and complete with cannulas and ear bowl (only Schimmelbusch). Individually packed in carton box.

Seringues précises et fiables de haute qualité en métal ou en verre métal, pourvue de canules et de cuvette (seulement Schimmelbusch). Confectionnées en boîte en carton individuelle.

cod. 56585146



cod. 56585218



cod. 56585151



Code	Description
56585151	Schimmelbusch syringe 50 cc - all metal complete with 3 cannulas and bowl - <i>Seringue Schimmelbusch 50 cc - en métal complète de n.3 canules et cuvette</i>
56585152	Schimmelbusch syringe 100 cc - all metal complete with 3 cannulas and bowl - <i>Seringue Schimmelbusch 100 cc - en métal complète de n.3 canules et cuvette</i>
56585153	Schimmelbusch syringe 200 cc - all metal complete with 3 cannulas and bowl - <i>Seringue Schimmelbusch 200 cc - en métal complète de n.3 canules et cuvette</i>
56585154	Spare cannula for Schimmelbush syringe (conical shape) - <i>Canule de rechange pour seringue Schimmelbush (forme conique)</i>
56585157	Spare cannula for Schimmelbush syringe (olive shape) small - <i>Canule de rechange pour seringue Schimmelbush (forme olive) petite</i>
56587939	Spare cannula for Schimmelbush syringe (olive shape) large - <i>Canule de rechange pour seringue Schimmelbush (forme olive) grande</i>
56585146	Janet Record syringe 50 cc - glass metal complete with 2 cannulas - <i>Seringue Janet Record 50 cc - en verre metal complete de n.2 canules</i>
56585147	Janet Record syringe 100 cc - glass metal complete with 2 cannulas - <i>Seringue Janet Record 100 cc - en verre metal complete de n.2 canules</i>
56585148	Janet Record syringe 200 cc - glass metal complete with 2 cannulas - <i>Seringue Janet Record 200 cc en verre metal complete de n.2 canules</i>
56585149	Spare cannula for Janet Record (conical shape) - <i>Canule de rechange pour seringue Janet Record (forme conique)</i>
56585150	Spare cannula for Janet Record (olive shape) - <i>Canule de rechange pour seringue Janet Record (forme olive)</i>
56585218	Single use syringe in propylene 60 ml - complete with 2 cannulas (Min. Quantity 55 pcs) <i>Seringue à usage unique en propylène - 60 ml, pourvue de n.2 canules (Quantité Min 55 pièces)</i>
56585219	Single use syringe in propylene 100 ml, complete with 2 cannulas, Luer adaptor included (Min. Quantity 50 pcs) <i>Seringue à usage unique en propylène - 100 ml, pourvue de n.2 canules + adaptateur Luer (Quantité Min 50 pièces)</i>

INOX SUCTION CANULAS AUTOCLAVABLES - CANULES POUR ASPIRATION EN ACIER INOX - AUTOCLAVABLES



Code	Description
56585460	Frazier nose/ear suction cannula Ø 2 mm (18 cm) - <i>Canule d'aspiration nasale/auriculaire de Frazier Ø 2 mm (18 cm)</i>
56585461	Frazier nose/ear suction cannula Ø 3 mm (18 cm) - <i>Canule d'aspiration nasale/auriculaire de Frazier Ø 3 mm (18 cm)</i>
56585458	Frazier nose suction cannula Ø 4 mm (18 cm) - <i>Canule d'aspiration nasale de Frazier Ø 4 mm (18 cm)</i>
56585459	Frazier nose suction cannula Ø 5 mm (18 cm) - <i>Canule d'aspiration nasale Frazier Ø 5 mm (18 cm)</i>
56585462	Rosen ear suction cannula Ø 1.5 mm (55 mm) - <i>Canule d'aspiration auriculaire Rosen Ø 1,5 mm (55 mm)</i>
56585463	Rosen ear suction cannula Ø 3 mm (55 mm) - <i>Canule d'aspiration auriculaire Rosen Ø 3 mm (55 mm)</i>
56585464	Suction adaptor with LUER tip for Rosen cannulas - <i>Adaptateur d'aspiration avec extrémité LUER pour canule Rosen</i>

TUNING FORKS DIAPASONS

All made in Germany, with age-long craftsmanship experience, in special alloy that ensures maximum sound precision.

Tous les modèles sont fabriqués en Allemagne et bénéficient d'une longue expérience. Tous sont également fabriqués dans un alliage spécial qui garantit une précision sonore optimale.



Code	Description
56586400	Tuning fork 128 Hz* - with weight - <i>Diapason 128 Hz* - avec poids</i>
56586401	Tuning fork 256 Hz* - with weight - <i>Diapason 256 Hz* - avec poids</i>
56586402	Tuning fork 512 Hz - <i>Diapason 512 Hz</i>
56586403	Tuning fork 1024 Hz - <i>Diapason 1024 Hz</i>
56586404	Tuning fork 2048 Hz - <i>Diapason 2048 Hz</i>
56586405	Set of 5 tuning forks in a stylish lined case (contains 128 Hz*, 256 Hz*, 512 Hz, 1024 Hz, 2048 Hz) <i>Ensemble de 5 diapasons fournis dans un coffret élégant (modèles fournis: 128 Hz*, 256 Hz*, 512 Hz, 1024 Hz, 2048 Hz)</i>

FORCEPS AND SCISSORS - PINCES ET CISEAUX

cod. 56585438
56585446
56585448
56585444



cod. 56585447



cod. 56585451

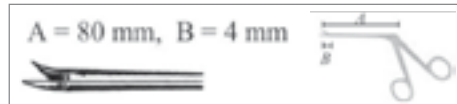


cod. 56585453



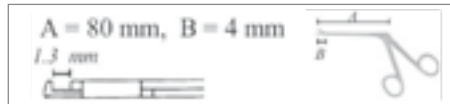
Micro ear cup-shaped forceps
Pince auriculaire extrafine à corps étranger

cod. 56585454



Bellucci Micro Forceps - *Pinces de Bellucci*

cod. 56585456



Micro Punch - *Micro-pinces*



cod. 56585445

Code	Description
56585438	Lucae ear forceps - <i>Pince auriculaire de Lucae</i>
56585448	Troeltsch ear forceps - <i>Pince auriculaire de Troeltsch</i>
56585444	Hartmann ear forceps - <i>Pince auriculaire de Hartmann</i>
56585446	Heymann scissors - <i>Ciseaux de Heymann</i>
56585447	Hartmann forceps - angled - <i>Pinces de Hartmann- angulée</i>
56585451	Hartmann micro forceps - <i>Pinces de Hartmann ciseaux</i>
56585452	Hartmann micro forceps - <i>Pinces de Hartmann</i>
56585453	Micro ear cup-shaped forceps - <i>Pince auriculaire extrafine à corps étranger</i>
56585454	Bellucci Micro Forceps - <i>Pinces de Bellucci</i>
56585456	Micro Punch - <i>Micro-pinces</i>
56585445	ENT KIT Includes N.6 instruments inside an aluminium box: N.1 tongue depressor; n.1 nasal speculum mis.2; 1 set of n.3 Hartmann speculums; Lucae Ear forceps 14 cm; Lucae Hook 14 cm; Killian/Hartmann Nasal speculum 14cm/35 cm - <i>KIT ORL Contient n.6 instruments dans une boîte en aluminium: n.1 abaisse-langue; N.1 speculum nasal mes.2; 1 set de speculums Hartmann; Pinces Lucae 14 cm; Crochet Lucae 14 cm; Speculum Nasal Killian/Hartmann 14cm/35 cm</i>

ALUMINIUM BOXES - BOITE EN ALUMINIUM



Useful containers for the sterilization of surgical instruments and to maintain them sterile
Boîtes pratiques pour la stérilisation et la conservation stérile des instruments chirurgicaux

Code	Description
56585373	Aluminium box 21,8 x 10,6 x h 3 cm - <i>Boite en aluminium 21,8 x 10,6 x h 3 cm</i>
56585374	Aluminium box 21,8 x 10,6 x h 5 cm - <i>Boite en aluminium 21,8 x 10,6 x h 5 cm</i>
56585378	Rubber tablet to stop instruments inside the aluminum box <i>Tapis en caoutchouc pour arrêter les instruments dans la boîte</i>

LARYNX MIRRORS MIRORS LARYNGIENS

cod. 56586497



cod. 56586499



cod. 56586500



Code	Description
56586488	Mirror - <i>Miroir n. 000 Ø10mm</i> (Minimum order: 10 pcs. mixed sizes) - <i>(Commande minimum 10 unités dimensions diverses)</i>
56585489	Mirror - <i>Miroir n. 00 Ø12mm</i> (Minimum order: 10 pcs. mixed sizes) - <i>(Commande minimum 10 unités dimensions diverses)</i>
56586490	Mirror - <i>Miroir n. 0 Ø14mm</i> (Minimum order: 10 pcs. mixed sizes) - <i>(Commande minimum 10 unités dimensions diverses)</i>
56586491	Mirror - <i>Miroir n. 1 Ø16mm</i> (Minimum order: 10 pcs. mixed sizes) - <i>(Commande minimum 10 unités dimensions diverses)</i>
56586492	Mirror - <i>Miroir n. 2 Ø18mm</i> (Minimum order: 10 pcs. mixed sizes) - <i>(Commande minimum 10 unités dimensions diverses)</i>
56586493	Mirror - <i>Miroir n. 3 Ø20mm</i> (Minimum order: 10 pcs. mixed sizes) - <i>(Commande minimum 10 unités dimensions diverses)</i>
56586494	Mirror - <i>Miroir n. 4 Ø22mm</i> (Minimum order: 10 pcs. mixed sizes) - <i>(Commande minimum 10 unités dimensions diverses)</i>
56586495	Mirror - <i>Miroir n. 5 Ø24mm</i> (Minimum order: 10 pcs. mixed sizes) - <i>(Commande minimum 10 unités dimensions diverses)</i>
56586496	Mirror - <i>Miroir n. 6 Ø28mm</i> (Minimum order: 10 pcs. mixed sizes) - <i>(Commande minimum 10 unités dimensions diverses)</i>
56586497	Set of 9 laryngeal mirrors from 000 to 6, all mirrors have a different diameter: from 10 mm to 26 mm <i>Set de 9 miroirs laryngiens de 000 à 6, tous les miroirs ont un diamètre différent: 10 mm à 26 mm</i>
56586499	Adjustable mirror handle - <i>Manche miroir réglable</i>
56586500	Fixed mirror handle - <i>Manche miroir fixe</i>

STAND ALONE MIRROR WARMER SYSTÈME POUR CHAUFFE MIROIR

cod. 56587714

Technical specification - Caractéristiques techniques:

Classification - Classification	Class I (according annex IX 93/42/EWG)
Protective class - Classe de Protection	IP 50
Power supply - Tension	Mains voltage 230 V
Power consumption - Puissance	35 W
Temperature at focus point Temperature au focus	Approximately 300 °C
Switching time - Temps de allumage	10 s
Dimension - Dimensions	ø 86 x 140 mm



Compact, modern infrared anti fog warmer for heating up mouth- and laryngeal mirrors or endoscopes. The mirror warmer is especially made for warming up various instruments and optics by infrared-radiation. This allows a safe and perfect hygienic warming of the instruments to avoid any fogging. A solid state lamp informs you about the standby mode. After pressing the pushbutton the high power lamp is burning for approx. 10 seconds. If the temperature of the instrument or of the endoscope is insufficient, the distance to the lamp can be varied. It's possible to run several switching cycles for example for larger instruments or other materials. Made in Germany.

Nouveau système pour prévenir l'embouage des miroirs ou des optiques pendant l'usage. Ce système est été crée en particulier pour le chauffage du plusieurs instruments à travers les rayons infrarouges : cette procédure permet une chauffage parfaitement hygiénique des instruments en évitant la formation de condensation. Un signal lumineux clignotant informe l'opérateur sur la modalité Stand-by. Après le puisage du bouton la lampe fonctionne à la max. puissance pour 10 sec. Si la température des instruments n'est pas suffisant, on peut changer la distance de la lampe. Est aussi possible de faire plusieurs de cycles : par exemple pour instrument grands ou pour différents matériaux. Produit en Allemagne.

STAINLESS STEEL NASAL SPECULUM - SPECULUM NASAL EN ACIER INOX

Useful stainless steel nasal speculum, autoclavable et available in different sizes.

Speculum nasal en acier inox très utiles, autoclavables et disponible en différentes tailles.



Code	Description
56585439	Nasal speculum Voltolini adjustable - size 2 - <i>Speculum nasal Voltolini réglable - taille 2</i>
56585440	Nasal speculum Voltolini adjustable - size 0 - <i>Speculum nasal Voltolini réglable - taille 0</i>
56585435	Set of 3 speculum Hartmann - diameter 4,5,6 mm - <i>Set de 3 speculum Hartmann - diamètre 4,5,6 mm</i>
56585449	Thudicum nose clip Thudicum - <i>Pince-narines Thudicum</i>
56585457	Nasal speculum Killian - Hartmann - 14 cm / 15 mm - <i>Speculum nasal Killian - Hartmann - 14 cm / 15 mm</i>
56585443	Nasal speculum Killian - Hartmann - 14 cm / 22 mm - <i>Speculum nasal Killian - Hartmann - 14 cm / 22 mm</i>
56585437	Nasal speculum Killian - Hartmann - 14 cm / 35 mm - <i>Speculum nasal Killian - Hartmann - 14 cm / 35 mm</i>
56585441	Nasal speculum Killian - Hartmann - 14 cm / 50 mm - <i>Speculum nasal Killian - Hartmann - 14 cm / 50 mm</i>
56587914	Nasal speculum Killian - Hartmann - 14 cm / 75 mm - <i>Speculum nasal Killian - Hartmann - 14 cm / 75 mm</i>
56585442	Nasal speculum Killian - Hartmann - 14 cm / 75 mm - <i>Speculum nasal Killian - Hartmann - 14 cm / 75 mm</i>
56587915	Nasal speculum Tieck Halle - 14 cm - <i>Speculum nasal Tieck Halle - 14 cm</i>

DISPOSABLE NASAL SPECULUM - SPECULUM NASALE JETABLE

cod. 56587913



Innovative plastic, disposable nasal speculum with handle: allows superior view of nasal cavity. Helps extract foreign objects from nasal cavity. Facilitates packaging of cauterizing of bleeding noses. Latex free. The use of stainless steel speculum can be a chilling experience for the patient. Now you can combine patient comfort with effective treatment. Smooth, warm tips make Disposable Nasal Speculum more comfortable and less alarming to the patient.

Nouveau spéculum nasal jetable avec poignée permettant de bénéficier d'une vision optimale de la cavité nasale. Idéal pour l'extraction de corps étrangers. Peut être utilisé pour faciliter la cautérisation en cas de saignement. L'utilisation de spéculums en acier inoxydable peut être source de sensations désagréables pour le patient. Aujourd'hui, vous pouvez préserver le confort du patient tout en lui délivrant des soins efficaces. Grâce à son embout en plastique souple, le spéculum nasal jetable offre un plus grand confort.

MINI SPECULUM

cod. 56586477



cod. 56586478



cod. 56586474



Code	Description
56587916	Disposable mini speculum diam. 2,5 mm grey (250 pc) <i>Jetable mini speculum diam. 2,5 mm gris (250 pc)</i>
56586474	Disposable mini speculum diam. 2,5 mm black (100 pc) <i>Jetable mini speculum diam. 2,5 mm noir (100 pc)</i>
56586479	Disposable mini speculum diam. 2,5 mm blue (100 pc) <i>Jetable mini speculum diam. 2,5 mm blue (100 pc)</i>
56586481	Disposable mini speculum diam. 2,5 mm green (100 pc) <i>Jetable mini speculum diam. 2,5 mm vert (100 pc)</i>
56587917	Disposable mini speculum diam. 4 mm - grey (250 pc) <i>Jetable mini speculum diam. 4 mm - gris (250 pc)</i>
56586475	Disposable mini speculum diam. 4 mm - black (100 pc) <i>Jetable mini speculum diam. 4 mm - noir (100 pc)</i>
56586480	Disposable mini speculum diam. 4 mm - blue (100 pc) <i>Jetable mini speculum diam. 4 mm - blue (100 pc)</i>
56586482	Disposable mini speculum diam. 4 mm - green (100 pc) <i>Jetable mini speculum diam. 4 mm - vert (100 pc)</i>
56586478	Mini speculum with different sizes and colours box with 1000 pc <i>Mini speculum en differents couleurs et tailles (boite avec 1000 pc)</i>
56586476	Stainless steel connector for disposable speculum <i>Connecteur en acier inox pour speculum jetables</i>
56586477	ALLIGATOR connector (delivered with 100 speculum diam. 2,5 mm) <i>Connecteur ALLIGATOR (fourni avec 100 spéculums auriculaires diam. 2,5 mm)</i>

STAINLESS STEEL TONGUE DEPRESSOR ABAISSE-LANGUE EN INOX



Code	Description
56585078	Mayo tongue depressor <i>Abaisse-langue de Mayo</i>
56585079	Bruenings tongue depressor with window <i>Abaisse-langue de Bruenings - fenêtré</i>
56585080	Tobold tongue depressor <i>Abaisse-langue de Tobold</i>

PLASTIC TONGUE DEPRESSOR ABAISSE-LANGUE EN PLASTIQUE



Code	Description
56587920	Plastic tongue depressor animal shaped with bright colour. Singularly Packed in box of 50 pieces. <i>Abaisse-langue en plastique en forme d'animal et couleur vive, conditionné dans un petit sac transparent individuel. Boîtes de 50 unités.</i>

ACCESSORIES FOR PARKER OTOSCOPE (autoclavables) ACCESSOIRES POUR OTOSCOPE PARKER (autoclavables)

Suitable for different models (Heine, Kawe, Riester)
Compatible pour différents modèles (Heine, Kawe, Riester)



Code	Description
56586459	Set 3 autoclavable speculum (Diam. 4,5,7 mm) <i>Set 3 speculum autoclavables (Diam. 4,5,7 mm)</i>
56586460	Set 3 autoclavable speculum (Diam 2,5 - 3,5 - 4,5 mm) <i>SET 3 speculum autoclavables (Diam 2,5 - 3,5 - 4,5 mm)</i>
56587918	Set 5 autoclavable speculum (Diam 2,5-3,5-4,5-5,5-9 mm) <i>SET 5 speculum autoclavables (Diam 2,5-3,5-4,5-5,5-9 mm)</i>
56587919	set 3 metal cannulas (diam. 4-5-6 mm) + 2 slotted metal specula (diam. 7,5 - 9,4mm) <i>set 3 cannulas en metal (diam. 4-5-6 mm) + 2 spéculums en métal à fente (diam. 7,5 - 9,4mm)</i>

MICROLOOP CURETTES CURETTES MICROLOOP

cod. 56586462



Suitable for impacted cerumen more rigid construction tip. 3 mm wide tip.

Idéale pour extraire les bouchons de cérumen compacts Embout de 3 mm de largeur.

FLEXLOOP CURETTES CURETTES FLEXLOOP

cod. 56586463



Suitable for normal curettage most flexible of all least traumatic rounded tips. 4 mm wide tip.

Idéale pour les opérations de curettage courantes. Embout arrondi de 4 mm de largeur.

CERASPOON CURETTES CURETTES CERASPOON

cod. 56586465



Suitable for viscous cerumen for extensive cerumen buildup for when a large scoop work best. 4 mm wide tip.

Pour extraire les gros bouchons de cérumen non compacts. Idéale pour les oreilles nécessitant une forme en cuillère plus large. Embout de 4 mm de largeur.

INFANTSCOOP CURETTES CURETTES INFANTSCOOP

cod. 56586464



Suitable for small ears, can be used through an otoscope, rounded head 2 mm

Idéal pour les petites oreilles peuvent être utilisés grâce à un otoscope, arrondi tête de 2 mm

WOOD TONGUE DEPRESSORS - ABAISSE LANGUE EN BOIS

High quality tongue depressors, with edges accurately finished.

Abaisse-langue de qualité fabriqués en bois. Finition précise des bords.



Code	Description
56587921	Wood tongue depressor - sterilized – Bois abaisse-langue stérilisés (50 pc)
56587922	Wood tongue depressor - sterilized (box 2000 pc - 40 boxes with 50 pc each one) <i>Bois abaisse-langue stérilisés (boîte 2000 pc - 40 boîtes avec 50 pc chaque)</i>
56585054?	Wood tongue depressor - not sterilized (box 5000 pc - 50 boxes with 100 pc each one) <i>Bois abaisse-langue pas stérilisés. (boîte 5000 pc - 50 boîtes avec 100 pc chaque)</i>

DEMO KIT OF ILLUMINATED CURETTES KIT DEMO DE CURETTES LUMINEUSES

cod. 56587910



Demo Kit composed of 1 curette per type (Flexloop, Infantscoop, Microloop, Angleloop, Waveloop) + LED illuminator + lens.

Kit Demo compose par: 5 curettes différentes (Flexloop, Infantscoop, Microloop, Angleloop, Waveloop) + éclairage à LED + lentille

KIT ILLUMINATED MICROLOOP KIT MICROLOOP CURETTES LUMINEUSES

cod. 56587911



Kit composed of: 50 transparent Microloop curettes + LED illuminator + lens.

Kit composé par: 50 curettes Microloop transparentes + éclairage à LED + lentille.

KIT ILLUMINATED INFANTSCOOP – KIT INFANTSCOOP CURETTES LUMINEUSES

cod. 56587912



Kit composed of : 50 transparent Infantscoop curettes + LED illuminator + lens
Kit composé par : 50 curettes Infantscoop transparentes + éclairage à LED + lentille

STAINLESS STEEL TRAYS PLATEAUX POUR INSTRUMENTS EN ACIER INOX



Stainless Steel instrument trays autoclavables up to 121°. All trays are made in seamless construction. Different sizes available. Delivered without cover.

Plateaux pour instruments en acier inox, autoclavables jusqu'au 121°. Tous les plateaux sont fabriqués sans soudure. Plusieurs de tailles et mesures disponibles. Livrée sans couvercle.

Code	Description
56587923	Tray - Plateau 208 x 109 x h 15 mm
56585338	Tray - Plateau 210 x 160 x h 25 mm
56585337	Tray - Plateau 223 x 126 x h 45 mm
56585342	Tray - Plateau 223 X 126 X H 45 mm with cover - avec couvercle
56585339	Tray - Plateau 264 x 172 x h 47 mm
56585343	Tray - Plateau 264 X 172 X H 47 mm with cover - avec couvercle
56585340	Tray - Plateau 306 x 196 x h 50 mm
56585344	Tray - Plateau 306 X 196 X H 50 mm with cover - avec couvercle
56585341	Tray - Plateau 355 x 254 x h 50 mm
56585345	Tray - Plateau 355 X 254 X H 50 mm with cover - avec couvercle
56587924	Tray - Plateau 380 x 304 x h 50 mm
56587925	Tray - Plateau 440 x 320 x h 64 mm
56587926	Tray - Plateau 440 x 320 x h 64 mm with cover - avec couvercle

STAINLESS STEEL BOWLS – CUVETTES EN ACIER INOX

Stainless Steel bowls - autoclavable up to 121°

Cuvettes en acier inox - autoclavable jusqu'au 121°



Code	Description
56585346	Bowls 207 X 128 X H 33 mm shallow - Cuvettes 207 X 128 X H 33 mm peu profonde
56585347	Bowls 254 X 141 X H 33 mm shallow - Cuvettes 254 X 141 X H 33 mm peu profonde
56585348	Bowls 280 X 141 X H 33 mm shallow - Cuvettes 280 X 141 X H 33 mm peu profonde
56587927	Bowls 162 X 77 X 31 mm deep - Cuvettes 162 X 77 X 31 mm profonde
56587928	Bowls 207 X 98 X 39 mm deep - Cuvettes 207 X 98 X 39 mm profonde
56587929	Bowls 207 X 98 X 39 mm deep with cover - Cuvettes 207 X 98 X 39 mm profonde avec couvercle
56587930	Bowls 247 X 122 X 43 mm deep - Cuvettes 247 X 122 X 43 mm profonde
56587931	Bowls 247 X 122 X 43 mm deep with cover - Cuvettes 247 X 122 X 43 mm profonde avec couvercle
56587932	Bowls 309 X 149 X 59 mm deep - Cuvettes 309 X 149 X 59 mm profonde
56587933	Bowls 309 X 149 X 59 mm deep with cover - Cuvettes 309 X 149 X 59 mm profonde avec couvercle

PLASTIC BOWLS AND TRAYS CUVETTES ET PLATEAUX EN PLASTIQUES



Made of polypropylene material that is easy to clean and resistant to most chemical agents for deterision. All products comply with CE Standards and regulations in force. Autoclavable at 135° without limits.

Fabriqué de polypropylène qui est facile à nettoyer et résistant à la plupart des agents chimiques. Tous les produits sont conformes aux normes CE et règlements en vigueur. Autoclave à 135° sans limites.

Code	Description
56585360	Gallipot DIAM. 60 mm - GRADUATO 98 ml Cupule DIAM. 60 mm - GRADUATO 98 ml
56585361	Gallipot DIAM. 80 mm - GRADUATO 200 ml Cupule DIAM. 80 mm - GRADUATO 200 ml
56585362	Gallipot DIAM 100 mm - GRADUATO 350 ml Cupule DIAM 100 mm - GRADUATO 350 ml
56585363	Gallipot DIAM. 150 mm - GRADUATO 1.000 ml Cupule DIAM. 150 mm - GRADUATO 1.000 ml
56585364	Kidney Dish 200 x 98 mm - 500 ml Haricot 200 x 98 mm - 500 ml
56585365	Kidney Dish 250 x 130 mm - 750 ml Haricot 250 x 130 mm - 750 ml
56585366	Little Tray 200 x 150 x 51 mm Cuvette pour instruments petite 200 x 150 x 51 mm
56585367	Big Tray 300 x 250 x 52 mm Cuvette pour instruments grande 300 x 250 x 52 mm
56587934	Compartment tray 270 x 180 x 41 mm Plateau à alveole 270 x 180 x 41 mm

DISPOSABLE SHEATHS FOR RIGID AND FLEXIBLE NASOPHARYNGOSCOPES

GAINES JÉTABLES POUR NASOPHARYNGOSCOPES RIGIDES ET FLEXIBLES



Thanks to the new connectors the shaft can be adapted to any kind of rigid and flexible scope. *Les nouveaux connecteurs permettent d'adapter la gaine à n'importe quel endoscope rigide ou fibroscope flexible.*



NEW

Euroclean - Cover®

Euroclean cover and Euroclean Cover Plus are disposable sterile protective sheaths suitable for use with both rigid and flexible nasopharyngoscopes, rigid endoscopes and flexible fibroscopes. Manufactured in an extremely thin and smooth material, no invasive. Due to the particular internal surface treatment, can assure an easy and safe insertion and extraction. Thanks to the elasticity of the material used, no wrinkles are formed during the orientation of the nasopharyngoscope tip; moreover, the formation of air pockets between the device and the instrument is prevented. Delivered in box containing min. 50 pieces.

Euroclean cover et Euroclean Cover Plus sont des gaines de protection stérile et jetable pour nasopharyngoscopes rigides et flexibles, pour optiques rigide set pour fibroscopes flexibles. Les gaine sont réalisée en matériau extrêmement fin et lisse, a-traumatique; l'insertion et le retrait se font facilement et en toute sécurité grâce à un traitement interne spécial. L'élasticité du matériel utilisé prévient les pliures pendant la phase d'orientation de la pointe du nasopharyngoscope ; de plus, la formation de poches d'air entre le dispositif et l'instrument est également empêchée. Livrée en confections de min. 50 pièces.

The lens on the tip of the device is designed to perfectly adapt to the end of the nasopharyngoscope thus guaranteeing full optical integrity and perfect vision. This list of instruments in the present chart is representative of the most common instruments used in ENT area.

La lentille sur la pointe du dispositif est conçue pour s'adapter parfaitement à l'extrémité du nasopharyngoscope en en garantissant la parfaite intégrité optique et une vision idéale. La liste des instruments cités dans le présent tableau est représentative des instruments les plus communément utilisés dans le domaine ORL.



Sterile device, latex free, provides an absolute bacterial and viral barrier against microorganisms and prions. *Dispositif stérile sans latex garantissant la sécurité du personnel médical et des patients pendant l'utilisation.*

CE
0123



Instruments dimensions – Dimensions des instruments

Mod.	Ø [mm]	L [mm]	Endoshaft Cover	Endoshaft Cover Plus
OLYMPUS				
Dimensions - Dimensions		Length/ Longueur 250 MM		Length/Longueur 300 MM
ENF-XP	2.2	300	227/10130	227/10130
ENF-V2	3.4	300	227/10004	227/10004
ENF-P2 / P3	3.6	260	227/10150	227/10150
ENF-P4	3.6	300	227/10005	227/10005
ENF-GP	3.6	300	227/10005	227/10005
ENF-T3	5.0	300	227/10103	227/10103
PENTAX				
FNL-7RP3	2.5	300	227/10011	227/10011
FNL-10RP2	3.4	300	227/10004	227/10004
FNL-10RP3	3.5	300	227/10005	227/10005
FNL-10RBS	3.5	300	227/10005	227/10005
VNL1170K	4.1	300	227/10124	227/10124
FNL-15RP3	4.9	300	227/10103	227/10103
VNL1570	5.1	300	227/10103	227/10103
OPTOMIC				
JM-38	3.4	300	227/10009	227/10009
VISION SCIENCES				
ENT-1000	2.5	300	227/10011	227/10011
ENT-3000	3.6	300	227/10005	227/10005
ENT-2000	3.6	300	227/10005	227/10005
STORZ				
11101SK	2.5	270	227/10104	227/10104
11101SP	2.5	370	227/10204	227/10204
11101RP	3.7	250	227/10150	227/10150
11101RP1-2	3.7	310	227/10005L	227/10005L
11101RD1	3.7	340	227/10203	227/10203
MACHIDA				
ENT-2L	2.1	310	227/10130	227/10130
ENT-30P	3.2	300	227/10004	227/10004
ENT-3L	3.2	300	227/10004	227/10004
ENT-4L	4.2	300	227/10107	227/10107
FHJINON				
ER-270FP	3.6	300	227/10005	227/10005
ER-270T	4.9	300	227/10165	227/10165
LUT				
HNO.1001	3.2	300	227/10004	227/10004
HNO.0001	3.8	300	227/10005	227/10005
XION				
EF-N SLIM	2.8	320	227/10102	227/10102
EF-N / EF-NS	3.4	320	227/10216	227/10216
EF-N14 / EF-N14S	4.0	320	227/10124	227/10124
FENTEX				
700700FX	3.6	300	227/10005L	227/10005L

FLEXIBLE ENDOSCOPES OPTIQUES FLEXIBLES

Euroclean-Cover®



DISPOSABLE SHEATHS FOR RIGID/ FLEXIBLE ENDOSCOPES GAINES JÉTABLES POUR NASOPHARYNGOSCOPES RIGIDES ET FLEXIBLES

Euroclean - Cover®



RIGID ENDOSCOPE STORZ CONNECTION - OPTIQUES RIGIDES CONNECTION STORZ

Euroclean - Cover®



RIGID ENDOSCOPE WOLF CONNECTION - OPTIQUES RIGIDES CONNECTION WOLF

Mod.	Ø [mm]	L [mm]	Endoshaft Cover	Endoshaft Cover Plus
Dimensions - Dimensions		Length/ Longueur 250 MM		Length/Longueur 300 MM
Ø [mm]	Endoshaft Cover	Endoshaft Cover Plus	Endoshaft Cover	Endoshaft Cover Plus
2.1	227/10104	227/30090	227/10011	227/30088
2.2	227/10104	227/30091	227/10011	227/30074
2.5	227/10104	227/30062	227/10011	227/30074
3.0	227/10000		227/10102	227/30030
3.2	227/10000		227/10004	227/30030
3.4	227/10000		227/10004	227/30082
3.5	227/10008		227/10009	227/30082
3.6	227/10008	227/30024	227/10009	227/30008
3.7	227/10150	227/30024	227/10005	227/30000
3.8	227/10001	227/30024	227/10005	227/30000
4.0	227/10002	227/30002	227/10006	227/30011
4.1	227/10003	227/30026	227/10007	227/30092
4.3	227/10003	227/30026	227/10007	227/30067
4.8	227/10115		227/10103	227/30003
5.1	227/10219		227/10103	227/30071

Dimensions - Dimensions

Ø [mm]	L [cm]	0°	30°	45°	70°	90°
2.7	11	227/40000	227/40002		227/40004	
2.7	14	227/40203	227/40225			
2.7	18	227/40200	227/40212		227/40214	
4.0	6	227/40204	227/40205			
4.0	11	227/40218	227/40219			
4.0	14	227/40314	227/40315			
4.0	18	227/40020	227/40022	227/40023	227/40024	227/40050
6.0	20				227/40241	

Dimensions - Dimensions

Ø [mm]	L [cm]	0°	25	30°	45°	70°
2.7	11	227/40302	227/40304	227/40303		
4.0	18	227/40300	227/40316	227/40301		227/40324

This model shows the external, middle and inner ear. The eardrum with malleus, incus and stapes are removable. Also cochlea and labyrinth with vestibular and cochlear nerves that define the middle and inner ear are removable.

Ces modèles exposent les oreilles externe, moyenne et interne. Le tympan, ainsi que le marteau, l'enclume et l'étrier sont amovibles. Sont également amovibles la cochlée et le labyrinthe avec les nerfs vestibulaire et cochléaire et 2 sections osseuses délimitant les oreilles moyenne et interne.

Code	Description
56587936	Modellino orecchio 33 x 23 x 21 Magnification 3X - 3 parts <i>Modellino orecchio 33 x 23 x 21 Agrandissement 3X - 3 parties</i>
56587937	Modellino orecchio 33 x 23 x 21 Magnification 3X - 5 parts <i>Modèle oreille 33 x 23 x 21 Agrandissement 3X - 5 parties</i>



EAR MODELS MODÈLE OREILLE

Model in 5 parts, sectioned longitudinally to reveal intimate details of internal structure including hyoid muscles, vessels, bone, cartilages nerves and thyroid gland.

Modèle en 5 parties, ouvert longitudinalement pour révéler les moindres détails de la structure interne, y compris les muscles hyoïdes, vaisseaux, os, cartilages, nerfs et glande.

Code	Description
56587938	Larynx model 18 x 11 x 8 - Magnification 2X - 5 Mounted on base with stand <i>Modèle Larynx 18 x 11 x 8 - Agrandissement 2X - 5 Monté sur un socle avec pied</i>



LARYNX MODELS MODÈLE LARINX



Euroclinic S.p.A.

Via dell'Artigianato, 305/319
48014 Castel Bolognese (RA) - ITALY
Tel. 0546 656031 - Fax 0546 656691
info@euroclinic.it

www.euroclinic.it



Euroclinic France/Coblentz

Tel. +33 149 401 000
info@coblentz.fr
www.euroclinic-medical.fr



Euroclinic Holland

Tel. +31 736 444 446
info@euroclinic.nl
www.euroclinic.nl



**Euroclinic Turkey
Tıbbi Cihazlar Tic. A.Ş.**

tel. +90 (0)216 328 4847-56-57
naci.erol@euroclinic.com.tr
www.euroclinic.com.tr